DE 1969

ANO LXXIX - N.º 24.277

EJEMPLAR: TRES PESETAS

EDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: VITORIA, 13 • APARTADO 46 • TELEFONOS: REDACCION, 201280 - ADMINISTRACION, 207148 • Dep. legal: Bu-5-1958

# On Alejandro Rodríguez de Valcarcel Mevo presidente de las Cortes Españolas

# Mensaje del Caudillo al presidente de la República portuguesa Evoca la figura del mariscal Carmona cuyo centenario se cumple

dos lazos fraternales que unen a nuestros los países -dice- serán cada día más estrechos»

Madrid (Logos).— Con motivo de la commemoración del centenario del nacimiento del mariscal Carmona, al Jefe del Estado español, Generalisimo Franco, ha enviado al presidente de la República portuguesa, Américo Rodrigues Thomas, el siguiente telegrama:

Espía detenido

Paris (Eje-Reuter) .- Un fran-

cés de 40 años ha sido detenido

y acusado de facilitar a Mos-

cú documentos de identidad

franceses que podrian ser usa-

dos por agentes extranjeros, se

Jean Maurice Saurel, se dice,

entregó documentos de esta cla-

se a un ingeniero soviético en

Ginebra, a cambio de 5.200

francos (unas 62.000 pesetas).

informa hoy en Paris.

Al conmemorarse hoy cenario nacimiento mariscal donio Oscar Fragoso Carana, ilustre predece sor de ustra Excelencia en la más magistratura de ese queo pais, deseo evocar emonadamente la insigne figude aquel hombre de Estay asociarme, con España, todo corazón, a cuantos acse celebren para conmemola efemérides. Al misma mpo, me honro en manifesa Vuestra Excelencia que lazos fraternales que vensamente unen a nuestros Pueblos, serán, sin duda, da dia más estrechos y beos para nuestra mutua on y para la paz innal, bajo la guia ilu-de Vuestra Excelenquien deseo renovar el stad y la promesa de mi on entusiasta para el imiento de los altos fique aspiramos.—Fran-Franco, Jefe del Es-

# ESPOSA DEL CAUDILLO

a (Logos).— Esta tarsó a La Carolina la esde Su Excelencia el Jefe
stado, doña Carmen Polo
anco, La ilustre dama
escibida y cumplimentada
el gobernador civil de la
cia, alcalde de la ciurotras personalidades.

productores.

gla dama presidió el la entrega de títulos de la entrega de la entr

# Este cargo comporta también la presidencia del Consejo del Reino

Nuestro ilustre paisano jurará mañana ante el Caudillo

> El cese del señor Iturmendi se ha producido a petición propia, debido a enfermedad

Madrid (Logos). — El "Boletín Oficial del Estado" de hoy, 24 de Noviembre publica el siguiente decreto de la Jefatura del Estado:

De conformidad con la propuesta formulada por el Consejo del Reino y en la forma prevista por el artículo 7, 1 de la Ley constitutiva de las Cortes Españolas, vengo a nombrar presidente de las Cortes Españolas a don Alejandro Rodríguez de Valcárcel y Nebreda.

#### RASGOS BIOGRAFICOS

Don Alejandro Rodríguez de Valcárcel y Nebreda nació en Burgos el 27 de Abril de 1917. Ingresó en el Cuerpo de Abogados del Estado en la oposición del año 1941.

El 18 de Julio se incorpora a las milicias de Falange al mando de la 8.ª Centuria de Burgos, realizando más tarde, los cursos de alferez provisional de Infantería.

A los 25 años fue designado presidente de la Diputación de Santander y procurador en Cortes. Posteriormente desempeñó los cargos
de gobernador civil y jefe
provincial del Movimiento en
Burgos y Baleares, secretario
general del Instituto Nacional de la Vivienda y vicepresidente del Instituto Nacional de Previsión.

nal de Previsión.

En las elecciones para consejero nacional, por provincias, obtuvo la representación de la de Burgos y en la actualidad es consejero nacional por designación del Caudillo.

La Comisión Permanente

La Comisión Permanente del Consejo Nacional lo eligió como vocal de la Comisión Permanente de las Cortes y de la especial de competencia legislativa del artículo 12 de la Ley de Cortes.

Constituído el nuevo Consejo nacional, forma parte también por elección, de la Mesa y de su Comisión Permanente, y desempeña la presidencia de la sección segunda de "Estructuras y Organización del Movimiento", a quien correspondió el estudio del nuevo Estatuto Orgánico del Movimiento y sus disposi-

ciones complementarias.

En su actividad pública ha prestado especial atención a la problemática social y en tal sentido ha participado directamente en la elaboración y puesta en práctica de estudios y normas sobre segunidad cocial y mitigade.

tudios y normas sobre seguridad social y vivienda. Autor de diversas publicaciones de carácter político y

(Pasa a quinta página)

# Feliz recuperación del «Apolo 12» en el Pacífico, tras su viaje a la Luna

La cápsula se posó a unas 405 millas de Pago Pago, a las 21,58 de ayer (hora española), cerca del portaviones "Hornet"

# En su regreso a la Tierra, la nave espacial embistió contra la atmósfera a 40.000 Kms. hora

Conrad, Bean y Gordon pasarán dieciséis días en «cuarentena»

Centro Espacial de Houston (Tejas, Estados Unidos) (Efe-Reuter). — Los astronautas del «Apolo 12» amararon hoy en el Océano Pacífico, poniendo fin al segundo viaje del hombre a la superfície de la Luna.

HASTA 40.000 KILOMETROS-HORA DE VELOCIDAD

Nueva York (Efe). — A 21.500 kilómetros por hora, el «Apolo 12» se dirigió hacia la Tierra—un globo azul y rojo como la han descrito hoy Conrad, Gordon y Bean— a las 20,55 (hora española), cuando el vehículo espacial se hallaba a 16.000 kilómetros de nuestro planeta.

La fuerza de atracción de la Tierra hacía que el «Apolo 12» incrementara sin cesar su velocidad que al tocar las primeras capas atmosféricas sería de 40.000 kilómetros por hora.

A las 21,22 (hora española) el cilíndrico módulo de servicio-

A las 21,22 (hora española) el cilíndrico módulo de serviciomotor impulsor del vehículo espacial fue separado del único módulo de mando —la cabina en que los astronautas viajan mediante el encendido de retrocohetes y la detonación de ingenios explosivos.

Doce minutos más tarde, el módulo de mando tocaba con su base las primeras capas atmosféricas a 135 kilómetros de altura sobre Australia, a 2.240 kilómetros del punto señalado para su amerizaje.

Este momento de la reentrada era considerado por los científicos de la NASA como uno de los más peligrosos de toda la misión lunar, ya que el módulo de mando debe alcanzarla con el grado de inclinación preciso.

Si su caída era demasiado vertical, la fricción sobre el vehículo de las capas atmosféricas podía causar la muerte por calcinación de los astronautas o la desintegración total, como si se tratara de un meteorito.

Hess sale de la cárcel de Spandau

Rudolf

Para ser tratado en el Hospital Británico de Berlín

Berlin occidental (EleReuter. — Rudolf Hess, et
ex-lugarteniente de Adolfo Hitler que cuenta actualmente 75 a nos de
edad, fue trasladado hoy
desde la cárcel de Spandau al Hospital Militar
Britanico, para ser tratado de una delencia estomacal según revelo un
portavoz militar britanico
en esta ciudad

# SE HUNDE UNA CASA



Murcia. — La casa número 7 de la Plaza de los Apóstoles se derrumbó en gran parte durante la pasada madrugada. Su propietaria se hallaba en casa de una hija, no registrándose por tanto víctima alguna. En la foto, un aspecto del derrumbamiento. — (Foto CIFRA GRAFICA)

# POR VEZ PRIMERA EN LA HISTORIA HA SIDO AISLADO UN «GENE» (UNIDAD HEREDITARIA), EN LOS EE. UU.

Este descubrimiento, según los sabios, puede ser un gran bien o un terrible mal para la Humanidad

Nueva York (Efe).—Una unidad hereditaria —el gene— ha sido aislada por primera vez en la historia en la escuela médica de la Universidad de Harvard, según informan hoy fuentes de dicho centro de Boston.

(Pasa a quinta página)

El aislamiento tuvo lugar combinando una bacteria intestinal humana, del tipo «esterichia coli» con un virus, indican.

Tal combinación dio lugar a dos tipos de genes, uno de los cuales fue posteriormente eliminado, aislado del otro.

El doctor Jonathan Beckwith, especialista en genética molecular, uno de los científicos participantes en el logro científico, se ha convertido en portavoz de este, manifestando sus reservas sobre el descubrimiento y sus posibles consecuencias que dice «posiblemente son más malas que buenas, dado que plantean la posibilidad futura de transformar las leyes genéticas en una especie de ingeniería».

El doctor, que calificó el descubrimiento de «temible», dijo que abre el camino para que en el futuro se puedan alterar dichas leyes, mediante una manipulación de los genes que produzcan seres «diseñados» previamente.

#### DIVERSIDAD DE OPINIO

Londres (Efe).—El aislamiento del gene hereditario, hecho por científicos norteamericanas puede tener importantes consecuencias para el futuro de la Humanidad, según opinaron hoy aqui dos premios Nobel británicos.

Para el profesor Maurice Wilkins, Premio Nobel de Medicina, de 1963, el descubrimiento puede tener consecuencias funestas para la Humanidad y que podría conducir a la producción de una poderosa arma bacteriológica.

bacteriológica.

Al contrario, para el doctor
Max Perutz, Premio Nobel de
Química en 1962, el aislamiento del gene hecho en Harvard
puede ser altamente beneficioso
para la Humanidad, ya que puede contribuir a la investigación
de las causas del cáncer.

El doctor Wilkins, profesor en el Kings College, de la Universidad de Londres y presidente de la Sociedad Británica de Responsabilidad Social de la Ciencia, expresó sus temores de que el arma bacteriológica que puede resultar del descubrimiento, puede ser lo «no va más», en el sentido de que no habrá defensa contra ella.

El doctor Perutz, director del laboratorio biológico molecular de la Universidad de Cambridge dijo que no había razón para estar aterrorizados por este descubrimiento. «Lo considero beneficioso para la humanidad. Puede ayudar a los científicos a investigar el control de los mecanismos de las células y, por consecuencia, las causas del

cancers.

# HASTA EL MOMENTO NO HAY NINGUNA NUEVA MEDIDA SOBRE RESTRICCION DE CREDITOS

#### Según el subsecretario de Comercio, el español "está magníficamente dotado para la exportación"

Madrid (Cifra), —Consultado el Ministerio de Hacienda sobre la noticia aparecida en algún diario sobre restricción de creditos, un portavoz del mismo ha dicho a un redactor de "Cifra" que desde el cambio ministerial no se ha adoptado ninguna nueva medida sobre este tema.

va medida sobre este tema.

DECLARACION DE DON NEMESIO FERNANDEZ

CUESTA Madrid (Logos).—"El español està magnificamente dotado para la exportación. Solo es premo. Lo que se requiere es una mentalidad competitiva y un enfoque más racional de los problemas pendientes que no son privativos de nuestra realidad económica", ha dicho el señor Fernández Cuesta sub-secretario de Comercio, en la conferecia inaugural del primer curso de "Formación técnica de la exportación", que sobre el tema "La empresa exportadora", ha pronunciado esta tarde en la Camara de Comercio de Madrid.

# HOMENAJE A MONSEÑOR LOPEZ RUYALES



Madrid. — El presidente de la «Mesa de Burgos», don Eduardo Valero, entrega a monseñor López Ruyales un magnifico retrato obra del pintor burgales Luis Ortega, como recuerdo del homenaje que la citada entidad dedicó el sábado último al ilustre auditor-decano del Tribunal de la Rota. — (Foto FIEL)

Barcelona (Logos). - Ayer domingo, a las siete de la tarde, se extremó la gravedad de nino que pesa menos de los quintillizos nacidos en Tarrasa, es decir el niño que arrojaba un peso de 1.080 gramos y que desde el dia de su llegada al Mundo inspiraba ya serios cuidados. A la referida hora el niño presentó un paro cardiaco prolongado que se pudo resolver momentáneamente con una punción intracardiaca. Pero una hora y media mas tarde, exactamente a las ocho y media de la noche, el nino sufrió un nuevo paro cardíaco, esta vez sin posibilidades de reanimación.

MUERTO UNO DE LOS QUINTILLIZOS

El estado de las otras cuatro criaturas sigue una

buena evolución, afirma el médico de la clínica

A las nueve aproximadamente de la noche los doctores de la clinica infantil de la ciudad sanitaria "Francisco Franco" certificaban la defunción del niño Jorge Castro Hernández. La triste noticia fue comunicada a los padres de los quintillizos en la noche de ayer. La recibió en primer lugar el padre, don Pedro Castro, con profundo pesar, permaneciendo unos minutos en silencio en uno de los pasillos de la clinica sin atreverse a comu nicarlo a su esposa dona Isabel Hernandez. Cuando por fin el hombre penetró en la habitación de su esposa ya estaba enterade de la triste noticia que le llegó a través de la pantalla de televisión, que estaba viendo en aquellos momentos. La noticia ha causado profundo pesar entre to do el personal de la clinica de la Mutua de Seguros de Tarra sa donde la señora Hernandez NUEVO RECORD
EN EL VUELO
REGULAR BUENOS

AIRES - MADRID

dio a luz en la madrugada del

Del referido centro se nos ha

informado esta mañana que la

madre ha superado la crisis pro-

tero del fallecimiento de uno de

pasado viernes.

Lo ha establecido un avión argentino

Madrid (Cifra). — En once horas y dos minutos ha cubierto la distancia Buenos Aires - Madrid un avión LV-JGR de "Aerolíneas Argentinas", alcanzando así un nuevo "récord" de vuelo.

El aparato salió de la capital argentina en la noche del domingo y llegó a Madrid en la mañana de hoy. La marca anterior, estable-

cida asimismo por un avión de dicha empresa, era de once horas y veinte minutos. El tiempo normal para la distancia Buenos Aires - Madrid es de doce horas y quince minutos,

# 

## DE DOMINGO A MARTES

OVIEMBRE ha entrado en su ultima semana. Tal y como nos esperábamos, nos ha cogido ayunos de noticias con que, mal que bien, llevar a cabo esta obligación semanal de echar un vistazo atras. El domingo se durmió sobre su lecho de frío (que conste que la frasecita no la hemos pensado demastado) y se portó como lo que era: un domingo de invierno, por muchas cosas distintas que pueda decir el calendario sobre la madurez del Otoño. Por estas tierras, las estaciones las marca el termómetro y a su «palabra» nos remitimos.

Al fin, ¿va a resultar que nos acordamos de los minos? Ojala la pregunta tenga un si por respuesta, rotundo y definitivo... aunque nos parece que no. Estamos tentando la esperanza por esa visita que nos hizo el Teatro infantil «Corral de las comedias» con su matinal. Muy agradecidos por la visita y aquí nos tienen (aquí tienen los niños) para todas las veces que quieran venir. Pero esto, con franqueza, es una solución de paños calientes. Hasta donde hay que llegar, es a cubrir todas las fechas de asueto escolar con diversiones infantiles, salgan de donde salgan, que a lo mejor puede ser hasta del mismo Burgos. Por ahí nos han llegado noticias de que existe (o está en ciernes) un grupo de teatro infantil, como ya es veterano el Teatro de títeres «Los Gigantillos» y como son archiviejas las ganas que tenemos de ver a los ni-ños sontiendo divertidos; pero como hoy de lo que se trata es de hablar del fin de semana, dejaremos de mirar a los años que están atrás.

Una nota simpatica para adornar un domingo aburrido (muy aburrido para los que no entendemos de fútbol): La postulación de las alumnas de Peritaje de la Escuela Profesional de Comercio. Iniciativas de éstas siempre merecen aliento. Los estudiantes han dado con una forma bonita de dar fin a sus estudios con lo del viaje de fin de carrera. No es del todo ilógico que pidan ayuda para él. Casi al contrario. Los viajes hermanan, ilustran y siempre terminan por aclarar horizontes. Una ayuda a quien entrará en seguida a formar parte de la sociedad que lu-cha dentro del trabajo, no está lejos de un acto de justicia, sobre todo si se sabe pedir con simpatía, como lo hicieron las ya inminentes peritos mercantiles. Y con la visita de los monitores de varios teleclubs,

se nos va toda la información del fin de semana, ¡Qué le vamos a hacer! La culpa no es nuestra. Claro que nos queda el recurso de hablar del tiempo, que por ahí di-cen que es una forma de no perderlo. Pero es tan co-

Ayer, como noticia que nos llega en este último lunes, nos enteramos del homenaje a don Pablo Ibeas Pérez. Por lo que significa, BURGENSE nuestra adhesión y enhorabuena.

## GRANDES REBAJAS POR REFORMA

# LOS CENTROS OFICIALES

de Pomar.

En la prueba celebrada en

esta ciudad en el pasado mes

de Mayo, quedó clasificado el

grupo de la Sección Femenina

de Burgos que competirá en di-

cha prueba final con la danza de los "Requiebros" de Medina

CURSO DE FORMACION

PROFESIONAL PARA EM-

PLEADAS DE HOGAR EN

ARANDA DE DUERO, - Hoy

martes, a las cinco de la tar-de dará comienzo un curso de

formación profesional para em-

pleadas del hogar en la Escue-

la de Hogar de la Sección Fe-menina de Aranda de Duero,

este curso durará hasta el mes de Junio, celebrándose clases

todos los martes y jueves en horario de 5 a 8 de la tarde.

HOY

AUDIENCIA TERRITORIAL

SENALAMIENTOS PARA HOY (Sala de lo civil).-Pleito sobre patente industrial, procedente del Juzgado de Primera Instancia número uno de Burgos seguido por Mario Puraj Pueretic con Luis Maria Aram-

Incidente, procedente del Juzgado de Primera Instancia, número dos, de Burgos, seguido por den Antonio de Castro Do-

minguez, con Taglosa, S. A. Pleito de menor cuantía, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Miranda de Ebro, seguido por don Luis Garmendia Celaya con la Compania de Seguros Atlas.

Audiencia provincial. -Juicio oral procedente del Juzgado de Instrucción de Villarcayo, seguido contra V. G. G., sobre infracción de la Ley de 24-12-62.

Otro, procedente del mismo Juzgado seguido contra F. L. P. V., sobre igual infracción.

Juicio oral procedente del Juzgado de Instrucción de Miranda de Ebro seguido contra T. M. I., sobre falsificación,

Otro, procedente del Juzgado de Instrucción número uno de Burgos, seguido contra E. G. L., y otro, sobre robo.

DELEGACION DE SINDICA-

ACLARACION. - La Oficina de Prensa de la Delegación provincial de Sindicates nos envia una nota en la que se indica que en la referencia hecha pública sobre la reunión celebrada el pasado dia 18 por la Comisión permanente de l Consejo provincial de Trabajadores y por un error involuntario en la información que previamente se le había dado a dicho Consejo, se decia que la renta de los diferentes tipos de viviendas municipales que el Avuntamiento va a construir en la carretera de Villimar, próximo a Gamonal, habían de ser de 400, 500 y 650 pesetas, cuando en realidad estas rentas han de ser de mayor cuantia.

Se hace constar, asimi s m o, por la mencionada oficina de Prensa de la Organización Sindical, que todos aquellos que se interesen por las aludidas viviendas, deberán dirigirse al negociado correspondiente.

SECCION FEMENINA

PRUEBA FINAL DEL XVIII CONCURSO NACIONAL DE COROS Y DANZAS. - Durante los días 27 al 30 del mes actual, se celebrara en el Teatro de la Zarzuela de Madrid, la XVIII Prueba Final del Concurso nacional de Coros y Danzas con la participación de los grupos seleccionados en Pruebas regionales



## NOTICIAS

MOVIMIENTO DEMOGRA-FICO.-Durante el dia de ayer se verificaran en el Registro civil las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Teodoro Domingo Cantón, Francisco Vicente Calleja Corrales, Aránzazu Lu-cia Cosido Garcia, María Aránzazu Antón Carrillo, Evelio Merino Baños, María Soledad Rojo Martinez, Francisco Javier Martinez Fernández, Alfredo Saiz García, Guillermo Renedo Cámara, María Cristina Ordóñez Diez, José Antonio Martinez Martinez, Ana Maria Pérez Renuncio, José Carlos Pereda

Defunciones: Arsenio Puertollana Diez, de Cogollos, 73 años, Hospital provincial; Alfredo Martin Arauzo, de Caleruega, 82 años, Barriada Inmaculada

VIAJES SAYCA

FIN DE SEMANA Salida: dia 29, 3 tarde

AGB-136. Inter. Alfambra.

MONEDA, 18 Telf. 205740 - 590

BOLETIN METEOROLOGI-CO.—Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media femenino:

Barómetro.-A las ocho de la mañana, 681,4; a las dos de la tarde, 681,5; a las siete de la

Temperatura ambiente.- Máxima, 7 grados a las 15 horas; mínima, un grado a las 3 horas. Dirección y velocidad del

**CRAN TEATRO-CINE** 

EL SUPER-WESTERN QUE VD. ESPERABA VER. La nueva creación de

LEE VAN CLEEF

el formidable intérprete de "LA MUERTE TENIA UN PRECIO" y "EL BUENO.

GIULIANO GEMMA

YVONNE SANSON CHRISTA LINDER

Deposito leagl- M .3 768 1909

Unua auténtica obra maestra en su género, plena de emocin, de estremecedora

APRENDICES

SE PRECISAN EN CONSERVERA CAMPOFRIO, S. A.

Presentarse interesados en sus Oficinas.

Carretera Logroño, s/n. — BURGOS (ROC. Núm. 1974)

**GRANDES REBAJAS** 

POR REFORMA

(Rigurosamente mayores 18 años)

SESIONES: A las 5,15, 7,45 (numerada) y 10'45 noche

viento.-A las ocho de la mañana, SW-4 kilómetros; a las dos de la tarde, E-9 kilómetros; a las siete de la tarde, S-4 ki-

Lluvia, 0.5. Humedad, 84 por 100.

#### Necesitamos conductor

para BARREIROS gran ruta. «GARME» (R. O. C. número 1.980)

GRATITUD .- Don Julian Grijalvo Pérez, hijos y demás fa-milia de doña Isabel Gómez Diego, fallecida el día 22 (Q. E. P. D.), nos ruegan expresemos en su nombre el agradecimiento a cuantas personas asiltieron al entierro y fune-

-La familia de don Venan-cio Gredilla Martínez, fallecido el día 22 (Q. E. P. D.), nos ruega expresemos en su nombre agradecimiento a cuantas personas se interesaron por él y asistieron al entierro v funeral.

> COCHINILLO ASADO

especialidad RESTAURANTE

BONFIN TELEFONO 206193 SERVICIO A DOMICILIO

FALLECIMIENTO. - En la clinica de Nuestra Señora del Carmen, donde había sido internado el sábado, con gravisimas lesiones, causadas por el atropello de un camión en la carretera de Valladolid, a la altura del Hospital del Rey, accidente del que dimos oportuna cuenta nuestros lectores, afrededor de las cuatro de la tarde de aver deió de existir el niño An-

HOY

gel Rodríguez Rubio, de 7 años. El Juzgado de Instrucción número 2, de guardia, practica di-

## OFICIAL electricista del automóvil

ELECTRO - MART

GENERAL MOLA, 25 (R. O. C. Núm. 1.986)

EL CUPON PRO-CIEGOS .-En el sorteo celebrado el día de ayer resultó premiado con 1250 pesetas el número 406 y con 125 pesetas, todos los números terminados en 06.

ESTUFAS BUTANO Y ELECTRICAS

CARDENAL SEGURA, 9

FARMACIAS DE GUARDIA Marcos, San Pablo, 17; García Echeveste, Avenida del Cid, 20 y Gutiérrez, Villalón, 10.

#### NOCHEVIEJA en Madera con la motonave «Caribia»

CRUCERO FIN DE ANO 31 Diciembre - MADERA

Excursión a Terreiro de Luta. 1.º Enero — MADERA Excursión a Cabo Girao y

Pico dos Barcellos,
2 Enero. — TENERIFE
Valle de la Orotava y Puerto de la Cruz, Pico del Teide las Caladas. Enero. - CASABLANCA Excursiones a Marrakech o

Precios: desde 11.060 Ptas. VIAJES ARALAR

G. A. T. 128. — Calera, 5 Teléfono 202053

ACCIDENTE DE TRAFICO. En la travesía de Aranda de Duero, el turismo matricula C.-42675, que conducia Antonio Salgueiro Armada, de 24 años, vecino de Bilbao, atropelló a la niña de siete años Susana Gil Garay, domiciliada en la citada localidad. La pequeña resultó con heridas de pronóstico reser-

TELEVISORES MEJORES NO HAY

CARDENAL SEGURA, 9

ASCENSO Y TRASLADO. -Ha sido promovido a la primera categoría del Secretariado de Tribunales, destinándosele a la Sala sexta del Tribunal Supremo don Juan Molina Pérez, secretario de la Sala Primera de lo Civil de la Audiencia territorial de La Coruña y que hasta hace poco tiempo desempeño una de las Secretarias de Sala de nuestra Audiencia. Sea enhorabuena,

Coches sin conductor Garaje Turismo

SEAT 1.500 MURRIS 600-1

AYUDAS DE COMENSAL. Con cargo al crédito ministerial destinado a "ayudas de co-mensal" para los alumnos que concurren a Centros escolares de enseñanza Primaria han sido asignada a la provincia de Burgos un total de 120 avudas, por un total de 142.580 pesetas.

El vecindario ha visto con agrado y gratitud la reacción de las autoridades contra los

actos de gamberrismo en nues-tra ciudad. El sábado y domin-go se advirtió la presencia de números de la Policía Armada, reforzando o completando el servicio de los de la Policía municipal, en el Espolón. La cosa no era para tomar lo a broma, pues, por lo visto, lo que le sucedió a un ciudada-

Quisicosas

no, a su amigo y a tres jóvenes, en dicho paseo y en la plaza de Calvo Sotelo, no fue nada, comparado a lo que les ocurrió a otras muchas personas por la actitud hóstil de cuadrillas de gamberros que se dedicaban a agredir a cada hijo de vecino que salía de de-terminado establecimiento y a pinchar las cubiertas de las ruedas de los coches estacionados en la mencionada plaza de Calvo Sotelo.

De un tiempo a esta parte se ha puesto de moda -- al menos en nuestra provincia- el término ese un tanto administrativo de «servicio de transporte escolar colectivo». En la capital funciona algún autobús que traslada a escolares desde su domicilio a escuelas situadas a mucha distancia. Pues bien, en el «Boletín Ofi-

cial de la provincia» del sábado último la Inspección provincial de Enseñanza Primaria anunciaba concurso para transportar a Lerma en autobús a procedentes de distintos pueblos. Leyendo la relación se comprende el porqué se cierran escuelas en la provincia y acúdese al procedimiento de la moderna concentración escolar. Se dice que hay once escolares en Revilla Cabriada, otros tantos en Rabé de los Escuderos; ocho en Villoviado y 15 en Castrillo de la Reina. Es decir que en cuatro pueblos sólo existe un censo de 45 escolares.

El transportista deberá comprometerse a estar puntual con los niños a la hora de entrada a clase por la mañana y a recogerles a la salida por la tarde, excepto los sábados o días de sesión única en que el regreso lo hará al terminar la sesión de la mañana.

Este procedimiento de concentración escolar va a afectar en nuestra provincia a un total de 13.000 niños, lo que llevará consigo el cierre de 500 escuelas. Conociendo ahora la causa no tiene por qué sorprender a nadie que se cierren escuelas de modesto censo. Lo que no impide que todos estos hechos produzcan una sensación de tristeza al revelar a las claras el fenómeno de la despoblación de nuestros pueblos. Fenómeno mundial, que nos toca a nosotros bien de cerca.

Hace unas semanas recibimos carta de una ama de casa, quejándose de que el camión de recogida de basuras pasó sin recogerla su bolsa. No dice en qué calle se registró este caso, pero bueno será anotar que tal hecho -excepcional o no, pues lo desconocemos- se evitará con depositar las basuras en los «containers» o grandes depósi-tos de distrito, sin tener que esperar al camión del servicio. En «Los Niveles» se han colocado varios «containers» y las amas de casa están encantadas. A ver si estos depósitos aumen-tan en beneficio de todos.

Desconocemos lo que hay legislado en materia de empleo de cargas de dinamita para derribos o destrucciones de obras en el casco urbano de la ciudad, pero nos ha sorprendido -como a muchos vecinos de la parte de San Francisco y de los Vadillos— el que se me-jantes cargas se utilicen, sin previo aviso, además, en los trabajos de demolición que se llevan a cabo en la antigua Fá-brica de «El Porvenir de Burgos», al final de la calle de las Delicias y en su confluen-cia con la de San Francisco.

Precisa Sociedad dedicada a ventas suministros Hoste-lería a Cafeterías, Hoteles, Colegios y similares, bien in-

LOCALES A nuestra Redacción llegar noticias de las diferentes «reac ciones» producidas por dichas explosiones. Un vecino de la ca-lle de Melchor Prieto que se encontraba tranquilamente en habitación, se vio sorpren-

dido por la destrucción de los cristales de su casa por las piedras que, de rechazo, cayeron en su inmueble y que por poco le alcanzan. A otro res petable señor, delicado del co razón, hubieron de asistir médicamente a causa del estrépito de las detonaciones y se re-fiere —no sabemos si bajo el punto de vista humorístico-que un inválido saltó de la cama, y que la esposa exclamó, jubilosa: ¡«Me lo han curado!»

Semáforos con urgencia pider los padres de alumnos que acu-den al colegio de la Sagrada Familia, en el sector de la calle de Vitoria. El peligro se mantiene latente sobre la integridad física de los niños y de sus padres, así como de los fieles que ahora pueden acudir a misa en la capilla abierta en este colegio.

Se trabaja en la colocación de mangueras para el tendido iluminaciones navideñas en calle de Vitoria y en la Plaza Mayor. En las próximas fiestas será iluminado espectacularmente el puente de San Pa-

Martinillos





Del DIARIO DE BURGOS rrespondiente al viernes, 24 de Noviembre de 1939

AYER por la mañana se celebro, en la iglesia parroquial de San Lesmes, el matrimonial enlace de la bella y simpática seño-rita Carmen Vargas Esteba hija de nuestro redactor fe, don Leandro Vargas, con don Clemente Barriuso del Rio contable de las oficinas de la Sociedad Anonima Cros, en Burgos.

HA sido nombrado admini trador principal de Correos de Burgos, don Manuel Escolar Escolar.

LA temperatura máxima de ayer fue de 6,4 y la minim de 4,8 bajo cero.

#### **UNA AUTENTICA NOVEDAD EN** LOS «WESTERN»

Al llegar a los "travellin" europeos, los argumentos ma-noseados del "western" americano, verdadera cuna de estas atractivas peliculas, fueron superadas magistralmen te, en ejem los como muerte tenia un precio" "El bueno, el feo y el malo" dos prototipos que más tarde se ampliaron con otra gama de buenas películas de este gê-nero. En esas dos, trabajaba como protagonista LEE VAN CLEEF que dio un auténico giro, con su hacer, al film del Oeste con su acusada perso-nalidad y lo distinto de los argumentos.

Pero en "EL DIA E LA IRA" se supera todo lo conocido. Las lecciones que un pistolero maestro de maestros, duro, sanguinario, eruel violento como aqui es Lee Van Cleef, puede dar a un buen discipulo, Giuliano Gemma, son dignas lecciones, con tenidas en una especie de codigo de siete leyes del pisto

lero. Su discipulo, las aprende de tal modo que enseña al maestro en su propio terreno y las amplia a dos más, nue

vas hasta entonces. Una vez aprendidas... Tan grande se supuso el éxito que iba a alcanzar esta película, que se rodó en más esplendoroso Todd-Ao sonido estereofónico, y su pr mer refrendo fue en Itali donde ha side durante todo el año la campeona de ta-

quilla, de cuantas se presen-taron a la competición. "EL DÍA DE LA IRA" es la gran película que con ple-na afirmación les asegura la Empresa del Gran Teatro, hi de continuar en Burgos éxito de Italia y los de drid, Bilbao, San Set y Barcelona, y como en todo ellos, en verdaderos llenos con plena satisfacción del público más exigente.

Contiene emoción, violencia y "suspense" en cantidades verdaderamente bien dosificadas por parte iguales.

# CARTELERA DE **ESPECTACULOS**

AVENIDA. - Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. El estreno del año. Una bomba de bumor de efectos inmediatos e incalculables, «El código de los inmorales» (s. c.) ¿Para qué exagerar? Esta es la película más importante de la temporada. Mayores 18 años.

CALATRAVAS. — 5,15, 7,45 y 10,45. Un divertido estreno con George Chakiris y Marina Vlady, en «El robo de la Gioconda» (3R). Eastmancolor. Totalscope. Mayores 18 años.

COLISEO. — Hoy, de 4 a 1 (pases 5,45, 7,45 y 10,30). Un estreno memorable. El «western» más interesante, emocionante v violento que se haya .isto jamás. «Winchester Bill» (3). Richard Wyler. La culminación del género. Mayores 14 años.

CONSULADO. - Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Espectacular estreno: «Oeste sin fronteras» (3). En Bastmancolor. Jeffrey Hunter y Pascale Petit. Una sorpresa en un tema que parecía haberlas agotado. Mayores 18 años.

CORDON. - 5,30, 7,45 y 10,45. Importante estreno. Con una asombrosa interpretación de un actor portentoso: Kirk Douglas. ¡Un capítulo inédito de la historia de la delincuencial «Mafia» (3). Color. Irene Papas. Rigurosamente mayores 18.

GOYA. - Hoy, estreno de risa continua: «La que arman las mujeres» (3). Nada más que con: Ma-nolo Gómez Bur, Juanjo Menéndez y Ana Maria Vidal. ¿Sabe Ud. dónde se encuentra la clínica «La Tranquilidad»? Mayores de 18 años.

GRAN TEATRO. — Hoy, a las 5,15, 7,45 y 10,45 no che. Grandioso y espectacular estreno en Todd-Ao «El día de la ira» (3). La nueva creación de Lee Van Cleef. El super-western que Vd. esperaba ver. (Mayores 18 años).

REX. — Hoy, de 4 a 10.
Ultimo día. Un programa
fuera de serie. «Diez horcas para un pistolero» (3) Gleen Saxon. Emoción indescriptible y «Whiski y vodka» (3). Torrente de carcajadas con Pili y Mi li. Mayores 14 años.

TIVOLI. — 5,30, 145 y 10,45. ¿Distingue la muer te entre un hombre y una mujer? Vea este emocio mujer? Vea este emocionante estreno: «La muerte no tiene sexos (3). Color. Con el gran John Mills y la bella Luciana Paluzzi. ¿Dudas? ¿Celos? ¿Crimen» Mayores 18.

CALIFICACION MORAI

I, nifios; 2, mayores de 14 años; 3, mayores de 15 afios; 3-R, mayores de L afios, con repares 7 gravemente peligross.

# VD. LA COMPARARA CON OTRAS PELICULAS ANTERIORES Y VERA QUE NO HAY COMPARACION POSIBLE. CHAFADAS. SIN LUGAR A DUDAS.

Presentarse Hotel España de 11 mañana a 1 tarde. Re-

# LITERARIOS EN FRANCIA

El «Fémina» ha sido conquistado por el escritor español Jorge Semprún

Paris (Efe).— El Gran Pre-mio nacional de las Letras ha sido concedido hoy al novelista y periodista Juies Roy. Conocido «pied noir» (frances nacido en Argelia), Jules Roy, compatriota del fallecido Albert Camus, fue militar antes de de-

dicarse al periodismo y la li-De 62 años de edad, Jules Henri Barraud, se reparten el les, poesias, novelas y ensayos cos («La guerra de Argelia», «La batalla de Dien Bien Phu», «Viaje a China», «El va-He feliza y otras).

EL «FEMINA», PARA SEM-PRUN

Paris (Efe).—El premio «Fé-mina» ha sido concedido hoy en el «Cercle Interallié», de Paris, a Jorge Semprun, por su no-vela titulada «La segunda muerte de Ramón Mercader». Jorge Semprún, nacido en Es-

paña en 1923, reside en Paris

«PREMIO MEDICIS»

le se a de ge-ijaba VAN ntice n del

Paris (Efe).-Helene Cixoux. de 32 años, profesora de Filosofia y de Lengua y Literatura sona y de Lengua inglesas, en Vincennes, Paris, ha sido hoy galardonada con el premio «Médicis», por su recien-te novela «Dedans».

Helene Cixous, nacida en Oran, ha sido profesora de segunda enseñanza en Arcachón, suroeste de Francia y en las Facultades de Letras de Burdeos y Nanterre.



GALARDONES PARA UN ES-CULTOR Y UN MUSICO

Paris (Efe) .- Un escultor, el rumano Etienne Hadju, naturalizado francês, y un músico, Henri Barraud, se refarten el Grand Prix National des Arts», concedido hoy por la Academia de Artes francesa.

Etienne Hadju, de 62 años vino de su Rumania natal a los veinte años, para estudiar en Paris, naturalizándose francés en 1930. Ha obtenido premios de escultura en varios certamenes extranjeros, entre ellos la Bienal de Sao Paulo.

El compositor Henri Barraud, que nació en Burdeos (Suroeste de Francia), hace 69 años, obtuvo singular éxito con sus obras «Numancia» y el «Misterio de los Santos Inocentes».

Londres (Efe). - El secre-

tario de Asuntos Exteriores, Mi-chael Stewart, ha dicho esta tarde en la Camara de los Co-

munes que los pasos encami-

nados a aliviar el aislamiento de los 2,000 habitantes de las

islas Malvinas, en el Atlántico

Sur, «significan un desarrollo

de la situación que hay que re-

Stewart informó a los dipu-

tados que se ha anunciado un

acuerdo anglo-argentino en car-

tas dirigidas por ambos Gobier-

nos a las Naciones Unidas el

pasado viernes, mediante el cual

comenzarán conversaciones es-

peciales a primeros del año pró-

ximo para promover libertad de

comunicaciones y movimientos

entre la tierra argentina y las

islas, a 480 kilómetros de sus

cibir con satisfacción».

Acuerdo entre Buenos Aires

**v** Londres sobre las Malvinas

Conversarán a primeros de año sobre

el levantamiento de la incomunicación

que se impuso a las islas con Argentina

# concesion de premios El Príncipe de España preside la sesión inaugural de la Real Academia de Jurisprudencia y Legislación

Visita del ministro de Trabajo a la clínica de «La Paz»

Tomas de posesión en los Ministerios de Vivienda y Comercio

Madrid (Cifra). - El Principe de España, don Juan Carlos de Borbon ha presidido la solemne sesión inaugural del curso 1969-70 de la Real Academia de Ju-

risprudencia y Legislación celebrada esta tarde en honor al que fue presidente de la Corporación, don José Castán Tobe-

El Principe, que llegó acompafiado de su ayudante, teniente coronel, don Manuel Dávila, fue recibido por el presidente de la Academia, don Luis Jordana de Pozas; el secretario general, Marqués de Vivel y los subsecretarios de los Ministerios de Educación y Ciencia, don Ricardo Diez Hochleitner y del de Justicia,

«La posición del Gobierno bri-

tánico —dijo Stewart— de no transferir la soberanía de las

islas en contra del deseo de sus

habitantes permanece inaltera-ble, pero en las cartas a las

Naciones Unidas se expresa el

deseo de aceptar el requerimien-

to del Organismo internacional

de encontrar una solución pa-

cífica a la disputa, promovida por la diferencia de puntos de

vista entre la República Argen-

tina " Gran Bretaña, cuyas in-

termitentes negociaciones vie-

nen produciéndose desde 1966».

Después revisó Stewart la si-

tuación hasta ahora, diciendo

que Argentina ha cortado sus

comunicaciones por mar y otros

conductos con las islas, las cua-

les tienen como principal con-

tacto con el exterior un barco

mensual desde Montevideo. El ministro de Asuntos Exte-

riores argentino Juan B. Martín

anunció el sábado en Buenos

Aires el envío de las cartas di-

ciendo que «éstas constituyen un

positivo paso en las negociacio

las islas Malvinas».

nes entre ambos países sobre

Después de la declaración de

Stewart, el diputado conservador Richard Wood, en nombre de la

oposición, expresó satisfacción por las palabras del secretario

de Asuntos Exteriores, aceptan-

do la garantía sobre la soberanía de las islas recibiendo con agra-

do el anuncio de una mejoría en

las comunicaciones de los isle-

fios. Al final de sus palabras,

Wood pregunto a Stewart si es-

tá opfimista en cuanto a una

solución definitiva, teniendo en cuent el deseo de los isleños de

«retener la conexión británica».

«No puedo decir realmente si

las perspectivas son para una

solución definitiva sobre esa ba-

se. Al presente -respondió Ste-

wart- tanto el Gobierno argen-

tino como nosotros hemos deja-

do clara nuestra posición y, co-

mo también se dice en las car-

tas, las divergencias continúan

Yo creo que lo mejor es dejar

las cosas como están, por aho

Rechazó Stewart la sugestión

de otro diputado conservador de

establecer una linea de comu-

nicación aérea con las islas por-

que no hay aeropuerto en las

islas, «Pero expertos en comer-

cio exterior están estudiando las

posibilidades de instalar un aero-

don Alfredo López Martinez y

Abierta la sesión, el Príncipe concedió la palabra al secretario general, que dio lectura al resumen del curso académico 1968-69, en el que tras glosar la actividad de la Corporación, se refirió a los académicos que leyeron el discurso de ingreso: don José Luis del Valle Iturriaga, don Luis Legaz Lacambra y don José Maldonado, Conde Galiana, recordando finalmente, los académicos fallecidos, entre los que está el que fue presidente de la

Casa, don José Castán Tobeñas. Seguidamente los académicos de número, don Rafael Núñez Lagos, don Juan Vallet de Goytisolo, don Juan Becerril y Antón Miralles, don Raimundo Fernández Cuesta y Merelo, don Gaspar Bayón Chacón, don Federico de Castro y don Luis Jordana de Pozas, dedicaron sentidos discursos a recordar y ensalzar la figura de Castán To-

EL MINISTRO DE TRABAJO VISITA LA CIUDAD SANI-TARIA "LA PAZ"

Madrid (Cifra). - "Este es un momento de emotivo reencuentro para mi con la ciudad sanitaria de la Seguridad Social "La Paz", y quiero testimoniar, ante todo, mi más cordial felicitación a cuantos han contribuído a que este complejo haya alcanzado cotas tan altas de calificación nacional e internacional", dijo el ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, en el curso de la detenida visita efectuada a dicho centro, cuyo proyecto y construcción fueron iniciados cuando el actual ministro ostentaba el cargo de delegado general del Instituto Nacional de Previsión.

En la visita al complejo asistencial de la Seguridad Social, el ministro estuvo acompañado por el subsecretario del Departamento, señor Utrera Molina v el director general de la Seguridad Social, señor de la Mata Goristizaga.

También hoy, el ministro de Trabajo, recibió en su despacho oficial a la Junta Directiva de la Asociación de Corresponsales de Prensa Iberoamericana, presidida por don José Maria Chelala y acompañada por el decano de la citada Asociación, don Rafael Miralles.

TOMAS DE POSESION EN EL MINISTERIO DE LA VIVIENDA

Madrid (Cifra). — "Busca-remos nuevas fórmulas, sin alterar las vigentes, y no por deseo de innovar, que de esa vanidad estamos curados, sino por obligación de seguir avanzando", dijo hoy el ministro de la Vivienda, don Vicente Mortes Alfonso, en el acto de toma de posesión de los direc-tores generales del Instituto Nacional de la Vivienda, don Martín Eyries, y de Arquitec-tura, don Emililo Larrodera, y del jefe del Gabinete Téc-pico del Ministrale der Lecnico del Ministerio, don José

María Pérez Herrero. Al acto, celebrado esta mafiana en el despacho oficial del ministro, asistieron el subsecretario, don Francisco Javier Traver y Aguilar; los directores generales safientes, don Enrique Salgado y don Miguel García Lomas, y otras

personalidades.

El ministro dijo también en su discurso que los que en estos días se incorporaban a las tareas de ese Departamento iban a continuar la labor de quienes les habian pre-cedido. "Especialmente —afiadio- en materia de vivienda, tarea compartida con la

iniciativa privada. Que nadie espere de nosotros cambios en la legislación que alte-ren los programas de los promotores. Seguiremos -insistió— la tarea de perfecciona-miento que vosotros habéis practicado y en ello aplicaremos todos nuestros cono-cimientos y nuestro esfuerzo a continuar mejorando".

SE POSESIONAN DE SU CARGO EL DIRECTOR.
GENERAL DE POLITICA
INTERIOR Y EL SECRETARIO TECNICO DE
COMERCIO

Madrid (Cifra). - A primera hora de la tarde el ministro de Comercio don Enrique Fontana Codina en un sencillo acto en el que estuvieron presentes el subsecretario, subsecretario de Marina Mercante, comisario general de Abastecimientos y altos cargos del Ministerio, dio posesión al nuevo director general de Política Co-mercial don Miguel Angel Santamaría y al secretario general Técnico del Ministe-rio don Rodolfo Gijón Bel-

CLAUSURA DEL CONGRESO DE ASOCIACIONES CULTURALES

Madrid (Cifra). -Promover la Federación Nacional de Asociaciones Culturales, dentro de marco legal y de acuerdo con el mismo, ha sido la decisión tomada por el Primer Congreso de Asociaciones Culturales, que hoy ha sido clausurado por el delegado nacional de Asociaciones, don Cruz Martinez Este-

El señor Martinez Esteruelas cerró el acto con unas palabras en las que señaló que las aso-ciaciones habían nacido para servir a España y a sus instituciones, y nunca para que determinadas personas hiciesen política apoyándose en ellas Dijo luego que el fin de toda política debía ser el hombre, que entre esas posturas afren tadas que ahora parecen desgarrar a España, el de las ideologías y la tecnocracia, debía star el término medio de los

MEJORA EL ESTADO DE SALUD DEL SENOR BAU

Madrid (Cifra).-Continua la mejoria en el estado de salud de don Joaquin Bau Nolla, presi dente del Consejo de Estado según informan a "Cifra" en la clínica de Nuestra Señora de la Concepción, donde se encuentra hospitalizado.

Los médic que le atienden han manifestado que el proceso post-operatorio sigue su marcha normal hacia un total resetablecimiento, sin que se haya presentado ninguna complicación,

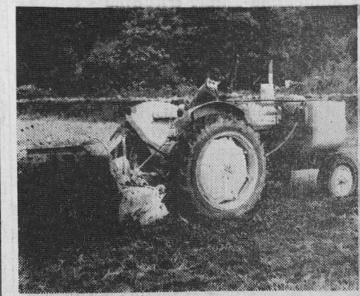
**ELECCIONES PARCIALES** 

Madrid (Cifra). - Se convocan elecciones parciales para designar procuradores en Cortes representantes de los Municipios de las provincias de Segovia y Vizcaya, de los Ayunta-mientos de Bilbao, Sevilla y Valencia, y de las Diputaciones provinciales de Cádiz y Vizcaya, por decreto del Ministerio de la Gobernación que inserta hoy el «Boletín Oficial del Estado». Estas elecciones parciales tendrán lugar el día 11 de Ene-

VENTA DEL ANTIGUO EDIFI-CIO DEL HOSPITAL DE MADRID

Madrid (Logos). - El antiguo

# PARA ACABAR CON LA GRAMA



El Colegio de Agricultura de Escocia Oriental ha creado un metodo para extirpar la grama, la maleza que más preocupa a los agricultores. El método consiste simplemente en rociar la «cortina» de tierra arrojada por una cultivadora rotativa con herbicida TCA) en una concentración de 9 a 14 litros por cada 410 litros de agua. La máquina trocea el rizoma de la grama transformándolo en segmentos de un solo brote, lo que sirve para eliminar el problema de la proliferación. En esta foto vemos el equipo experimental que ha realizado las pruebas. — (Foto FIEL)

# LA REINA JULIANA Y EL PRINCIPE BERNARDO RECIBEN EN AMSTERDAM AL PRESIDENTE DE ALEMANIA FEDERAL

En el fondo de un avión frigorifico huyeron a Copenhague dos fugitivos rumanos

tro soviético de Asuntos Ex-

etriores, se incorporará a las

conversaciones sobre limita-

ción de armas estratégicas

próximamente y tomará el mando de la delegación ru-

sa según insistentes rumo-

res que circulan esta noche

por círculos soviéticos de es

AMSTERDAM RECIBE AL

Amsterdam (Efe - UPI) .-

El presidente de la Repú-blica federal de Alemania, a

su llegada a esta capital,

ha sido recibido por la Reina

Juliana y el Principe Ber-nardo de Holanda. Esta es la

primera visita oficial de un

anda en el presente siglo.

efe de Estado alemán a Ho-

Al llegar a la estación cen-

tral ferroviaria de Amster-

dam, el presidente Heine-

mann y su esposa fueron sa-

ludados por las 21 salvas ce

artilleria reglamentarias en

la recepción de jefes de Es-

Después de las ceremonias

de recepción, en la citada es

tación de ferrocarril, a don-

de llegó el tren presidencial procedente de Bonn, la Rei-

na y el presidente visitante,

se dirigieron en carroza ha-

cia al palacio real, seguidos

de otra carroza en la que

iban la esposa del presidente

PRESIDENTE DE ALEMANIA FEDERAL

ta capital.

puntualidad acostumbrada, Gerard Smith y Vladimir Semyonof, se sentaron a las diez de hoy al frente de sus respectivas delegaciones, en el salón de reuniones de la embajada norteamericana en Helsinki, y comenzaron la tercera sesión de trabajo de sus conversaciones para fre-nar al carrera de armas etratégicas de Estados Uni-

edificio del Hospital provincial

de Madrid ha sido vendido por

la Diputación provincial en seis-cientos millones de pesetas a las Mutualidades Laborales del Mi-

nisterio de Trabajo según un

acuerdo tomado hoy por el Ple-

Las Mutualidades Laborales

quedan obligadas a respetar las

partes nobles del edificio suje-

tas a expediente de declara

ción de monumento histórico

artístico así como a las Orde

nanzas municipales que para

edificar en aquella zona están

25.000 metros cuadrados de su-perficie y fue construido en tiempos de Carlos III.

El edificio adquirido tiene

No te rindas. Lucha contra

Asociación española de LU-CHA CONTRA EL CANCER.

no de la Corporación.

vigentes.

el cancer.

dos y la Unión Soviética. Dos horas y cuatro minutos duró la sesión de trabajo, al final de la cual, tanto los norteamericanos como los soviéticos, se negaron a hacer declaraciones, manteniendo la atmósfera de secreto que ha caracterizado a la conferencia desde su inauguracion.

La reunión de hoy se ce-lebro en la embajada norte-americana, cuya inauguración normal ha sido reforzada por "marines" traídos de Alemania federal.

RUMORES DE POSIBLE LLEGADA DEL PRIMER VICEMINISTRO RUSO

Helsinki (Efe). - Vasily Kuznetsov, primer viceminis-



PROYECTOS PRESUPUESTOS

alemán acompañada del Principe Bernardo. FUGITIVOS RUMANOS Copenhague UPI - Efe) --Dos mecánicos de aviación rumanos fueron hoy alojados en calientes instalaciones tras su dramática huida de su país el pasado domingo en el fondo de un avión refrigerador que transportaba

> Los dos individuos, ambos de unos 20 años, fueron interrogados por funcionarios de la Policia que los man-tiene bajo custodia en espera de que el Ministerio de Jus ticia decida sobre la petición de asilo por ellos presentada.

un cargamento de tomates.

PROFUGO RESCATADO

Venecia (Efe). — Un joven ma-rinero de Alemania Oriental mientras la nave sobre la cual estaba embarrancado atre canal de Sicilia se tiró al mar quedando en el agua durante cinco horas al cabo de las cuales fue recogido por un barco de bandera yugoslava.

Se trata de Gerd Hannemann de 18 años quien llegó hoy a Venecia a bordo de la aludida nave y de inmediato se puso en contacto con el cónsul alemán de Alemania Federal anunciándole su deseo de dirigirse a Berlin Oeste donde tiene parientes.

Los deseos del prófugo serán satisfechos.

ATENTADOS EN VARIAS CIUDADES ITALIANAS

Roma (Efe) .- Varios atentados se han producido, a partir de la madrugada última, en varias ciudades de Italia contra sedes de organi-zaciones políticas y otros centros, mediante el uso de artefactos de fabricación doméstica o botellas incendiarias.

En Milán, una botella in-cendiaria y uno de dichos ar-tefactos fueron lanzados contra dos locales del partido comunista. Dos cócteles "Molotov" han sido arrojados por unos desconocidos, también esta madrugada, en el inte-

rior de un liceo científico. En ninguno de los dos casos hubo victimas y los daños no se consideran de importancia

# Norteamericanos y soviéticos ratifican el tratado de no proliferación de armas nucleares

Washington (Efe-Reuter). -El presidente Nixon ratificó hoy tratado de no proliferación de armas nucleares, en nombre de los Estados Unidos y el anuncio fue hecho simultaneamente con el de la ratificación por parte de la URSS.

El presidente norteamericano dijo: «Constituye mi mayor esperanza el que el tratado consiga el número necesario de adhesiones por parte de los Estados para que pueda ponerse en vigor lo antes posible»

TAMBIEN LO RATIFICA

Moscú (Efe-UPI) - El Presi-URSS ha ratificado hoy el tratado que prehibe la proliferación de las armas nucleares en una reunión a la que asistió la «troika» gobernante, según ha informado «Radio Moscú» en una emisión radiada en lengua inglesa.

El tratado fue acordado el pasado año y ha sido ya ratificado por el Senado norteameri-

El tratado en cuestión fue ratificado en una sesión especial del Presidium del Soviet Supremo, Parlamento soviético, tras escuchar un informe del ministro de Asuntos Exteriores, Gromyko.

El presidente, Pedgorny, que ocupaba el sillón presidencial. firmó el decreto de ratificación.

LOS MEDICOS Y LAS LETRAS

Por lo general, los médicos tienen una predisposición para dedicarse al cultivo de las letras. Y los hay quienes descuellan en esta faceta, alcanzando singular renombre. Uno de esos profesionales del bisturí, por cierto muy prestigioso, hablaba la otra tarde en la sociedad de literatura y poesía. Y uno de sus colegas que le escuchaba interrumpióle con cierta ironia:

-[Caramba! [Parece usted muy interesado en las letras! -Simplemente por matar el

tiempo -respondióle el cirujano. -¿Tan falto está usted de clientes? - remachó el colega con naturalidad.

EL COFRE Y EL GALLO

En la tasca, a la hora clásica del chiquiteo, un parroquiano habla a sus amigos: -Donde yo trabajo se fabri-

can cofres incombustibles. Un dia se hizo la experiencia de poner un gallo vivo en el cofre, que permaneció al fuego durante veinticuatro horas. Pues bien, cuando se abrió el cofie el gallo cantaba.

-- Vamos -- intervino uno de los oyentes-, no nos hagas reir con tu cofre incombustible. Yo conozco una caja de caudales que fue puesta al fuego con un gallo dentro. Cuando se abrió la puerta del arca no lanzaba el kikiriki... Estaba frigorizado.

## «IMBUSA» INMOBILIARIA BURGOS, S. A.

2. FASE - Edificios F - 1; F - 2 y F - 3

EN LA AVENIDA "REYES CATOLICOS"

La mejor zona del ensanche de Burgos

PISOS desde 400.000 a 475.000 pesetas Por sólo 50.000 pesetas de ENTRADA Resto a DIEZ AÑOS

Magnificas viviendas compuestas de: COMEDOR-ESTAR . TRES DORMITORIOS . BANO COMPLETO . COCINA Y CALENTADOR DE AGUA A BUTANO . CALEFACCION CENTRAL A FUE-OIL

ESMERADISIMA CONSTRUCCION

Información y venta: en la propia urbanización y San Nicolás, 7, 1.º

Aval de entregas a cuenta: Compañía Española de Seguros de Crédito y Caución, Póliza 14014. Caja de Aborros Municipal. Cuentas 1867/3: 1887/7 v 1888/7.

BECOCINA BBBBBBBBBBBBBBBBBB Maravillosos modelos 1970

**!\*** 

Muebles

Atención, amas de casa

Muebles Moban ofrece una fabulosa exposición de:

ARMARIOS BAJOS Y COLGAR, SILLAS, MESAS, TABURETES, etc. a

# PRECIOS FINALES de FABRICA

¡Pidanos presupuesto! Moban le hará un proyecto y distribución sin ningún compromiso para Vd.



Martinez

# Homenaje de la «Mesa de Burgos» a monseñor López Ruyales

XIX aniversario de la fundación de la «Mesa de Burgos» en Madrid







Entre los actos programados con motivo del aniversario de su fundación, dedicó el sábado, según anticipamos la "Mesa de Burgos" un homenaje al auditor decano del Tribunal de la Rota, de la Nunciatura Apostólica en España y prelado doméstico de Su Santidad, monseñor don Desiderio López Ruyales, ilustre burgalés y miembro de honor de la Entidad

La semblanza del homenajeado estuvo a cargo del Exemo. Sr. doctor, don Abilio del Campo, obispo de Calahorra y también preclaro burgalés. Después habló en representación del alcalde de Burgos, el teniente alcalde, don José María Francés Gil, y por último, tras de unas palabras de agradecimiento del homenajeado, se le hizo entrega a éste de un retrato pintado por el artista burgalés, Luis Ortega, laureado pintor que, junto con otras obras suyas, inauguró una exposición en los salones de la

En nuestras fotos: El obispo de Calahorra durante su intervención en el acto. Don José María Francés Gil, pronunciando unas palabras y el homenajeado expresando su

(Foto Fiel)

#### Monitores de Teleclubs en nuestra ciudad

Un grupo de monitores de Teleclubs, premiados por el Ministerio de Información y Turismo, visitó el domingo nuestra ciudad, en su recorrido por una de las rutas turísticas del Ministerio que comprende las siguientes provincias: Madrid, Va-lladolid, Burgos, Santander y

Los monitores que efectúan este viaje pertenecen a las lo-calidades de Carlitos (Badajoz) Las Labores de San Juan (Ciudad Real), Mocente (Córdoba) Tozar (Granada), Mirabel (Cácerss) y Somantin (Almeria). Al frente de la expedición viajan las guias turísticas señoritas Maria Nieves Rodriguez y Maria Asunción López.

Durante su visita oyeron misa en la Catedral y después de recorrer el templo se trasladaron a San Nicolás para continuar a las Huelgas, Cartuja y Casa del Cordón. Durante su recorrido estuvieron acompañados por el guía de Turismo, don Virgilio Vivar. Ayer lunes emprendieron viaje con dirección a Bilbao, para continuar a Santander.

# Interesante conferencia del Dr. D. Félix Rodríguez de la Fuente en la «Mesa de Burgos»

Si existe un burgalés cuyo hasta los lobos que merodean rostro y cuya voz sean contem-plados y oídos con deleite y sim-invierno castellano, nos resulpatia, entre los muchos que cada día contemplamos en la «pequeña pantalla», a buen seguro que todos habremos adivinado que se trata del señor Rodriguez de la Fuente.

Este burgalés de pro, burebano de raza, que ha paladeado la sal de su querida Poza y vivido la hidalguía de su galana Briviesca, donde su padre, el insigne notario don Samuel Rodríguez, vivió largos años, reunió el día 21, en el salón de actos de la Mesa de Burgos, en Madrid, a un enjambre de burgaleses en la capital de España, con motivo del XIX Aniversario de su fundación.

Auditores de la Rota, como don Desiderio López Ruyales; insignes figuras de nuestras Letras, como Conrado Blanco; oradores ilustres en la persona del Padre Ibáñez y toda la gran fa-milia burgalesa que en Madrid añora y vive intensa mente cuanto a Burgos se refiere, acudieron al consuno del entretenido verbo de don Félix. En seis cortos cuartos de ho-

ra, que se nos hicieron pocos segundos, un verdadero festin campestre nos hizo la «vida» más intima y enternecedora de la fauna burebana.

Empezando por los majestuosos buitres, que desde la mesa de Oña caen a menudo sobre las torcas de nuestros pueblos,

SOLDADORES DE ARGON

Retribución de 17.000 pesetas mensuales Escribir a: BOCCARD ESPAÑOLA, S. A. Avda. del Ejér-

Elija entre los distintos modelos de

MOTOSIERRAS

UN MODELO PARA CADA TRABAJO

Desde 2,5 a 11 Kg. de peso

Servicio y repuestos garantizados:

SERVENTA

CHULLOCHIM

taron por su magia y por su

ciencia simpáticos y atractivos. Y sepan ustedes —lo oirán y verán pronto por Televisión Española- que el buitre no se dirige a su presa conducido por la perfección de un particular olfato, sino más bien, y es conclusión científica, por la agudeza de su vista... Y aún que-dan mejor parados los instintos de los temibles lobos que ins piraron nuestras más apasio-nantes leyendas. El ha convivido con ellos, los ha tratado, ha llegado a penetrar en su zoosicologia en tal manera que, ante sus conclusiones palidecen las de los científicos más notables de nuestra época.

Lo que queda por apuntar es que el doctor Rodriguez de la Fuente nos va a hacer revivir una «vida» nueva que, desde la más tierna infancia, le ha embargado profundamente y que le ha orientado hacia una decidida vocación que para sí hubiera querido el mismo Linneo. Esa vida la cree «una» en la mente del Creador y busca por todos los medios destacar su unidad y armonia, el amor y la comprensión entre los sere más elevados, que poseyendo en la época en que vivimos los resortes de la técnica y de la destrucción pueden acabar con los vivientes, incluyendo al mismo rey de la Creación.

Félix S. GREDO

BURGOS

#### SU COMPOSICION

Consta de dos volúmenes, de 325 folios el primero y 317 el segundo. Su texto se integra por el Antiguo y Nuevo Testamento, hasta cerrar con el Apocalipsis de San Juan. Está impresa a dos columnas de 290 milímetros de alto por 81 de ancho, o como dirían hoy los tipógrafos, de 66 × 19 cíceros. De este ancho de la columna sobresale el signo de separación de sílaba, en fin de línea, integrado por dos rayas paralelas entre sí y oblicuas a la caja del renglón, fuera del cual, vuelan unos siete milímetros. La letra de su composición es la llamada «de tortis» (2), o

ña, ya que ni aún nuestra Biblioteca Nacional lo posee.

Como la feliz realidad de esta existencia, en Burgos, es un al-

go del que puede decirse, totalmente ignorado del gran público, quiero —lector— saciar, en lo posible, tu legítima curiosidad

inquisitiva, haciéndote una descripción todo lo breve que un

artículo periodístico exige, de este tan valiosísimo como raro

e imperecedera de aquella genial sociedad tipográfica, establecida

en la ciudad alemana de Maguncia, por la asociación de tres

profesionales, cuyos nombres, con todos los honores, han pasado a la Historia, profesionales que se llamaron: Gutemberg, Fust

y Shofer. Descartado, prontamente el tercero, quedan en sociedad

los dos primeros, Gutemberg y Fust, los cuales, tras algunos tan-

teos y ensayos, en el arte, entonces incipiente de caracteres mó-

viles, cuales fueron entre lo conocido-: una Bula Pontificia de

Indulgencias» y un «Donato» o Gramática latina, se atreven a

lanzar, hacia 1456, a la apetencia cultural de una Europa sacudi-

da por el revulsivo espiritual del Renacimiento, que entonces comenzaba, nada más ni nada menos que la «Biblia» o libro por

excelencia, puesto en «letra de molde», naciendo así, el precia-do Incunable que se ha llamado: «Biblia de Maguncia o de las

Nace la imprenta de caracteres móviles, como obra lograda

sea gótica, limpia y regular; del cuerpo 18 en terminología tipo-gráfica. La tinta, negra, fijísima, brillante todavía. El papel, de bilo grueso, consistente, de color ligeramente agarbanzado. La impresión se comenzó con caja de 40 líneas, formato que

llega hasta el folio 5 recto; en el folio 5 vuelto, aumenta una línea más y finalmente, desde el 6 recto adopta, con carácter definitivo la caja de 42, invariable ya en toda la extensión de la obra. En el correr del texto, llaman la atención, muchedumbre de letras ligadas, en grupos normalmente de dos y a las veces de tres, lo que exige que previamente habrían de ser fundidos tipos dobles y aún triples.

FILIGRANAS O MARCAS DE FABRICA

El papel de esta Biblia se decora con tres filigranas, con doble modelo en dos de ellas, a saber: un bucráneo (3) con estrella de seis radios sobre el testuz, un racimo, unas veces más largo que otras, teniendo el más largo, anillado su pedúnculo, al paso que el más corto le presenta tajado a bisel y un becerro en actitud de galopar, abiertos sus belfos como para mugir. La filigrana del bucráneo es la más abundante y la del racimo, la meuos frecuente.

RUBRICAS, EPIGRAFES O ROTULOS

Salió de la imprenta, este precioso libro, sin foliación, sir epigrafes en las páginas, sin letras capitales en los comienzos de prólogo, libro o capítulo, sin numeración de capítulos y sin las advertencias de los «Incipit» (empieza) y «Explicit» (termina) con que se empezaban y terminaban en los manuscritos medieva los diferentes libros de una misma obra. ILUMINACION

Habiendo salido esta obra de las prensas de Maguncia, sin foliación, sin epigrafes en las páginas, sin letras capitales en los comienzos de capítulo, sin numeración de éstos y sin suscripciones, se hacía forzoso que antes de brindarla al mercado, ingresase en el taller de algún hábil miniaturista, que trazase, después, en tinta bermeja, todos aquellos tan importantes pormenores. En efecto, allí le fueron ornamentadas con variedad de colores, verde, ceniza, veronés, cadmio, rojo bermellón, carmín y rosa, las airosas letras capitales iniciales de cada capítulo. Como elementos decorativos de las letras, sus arranques y terminaciones se prolongan, por arriba y abajo, con tallos ornados de punzantes cardinas y de caprichosos y fantásticos grumos y flores, todo ello ejecutado con tanta seguridad como libertad artística. Como fruto de nuestra minuciosa observación, podemos afirmar que toda la labor artística de tan preciado libro, es obra de una misma y habilísima mano.

CONSERVACION

Por desgracia, la de nuestro ejemplar, no es tan perfecta como desearíamos. En el tomo 1.º faltan los folios 1.º y 294; en el segundo, los folios 277 280 y 308. Realmente no exceso de faltas, supuestas las vicisitudes que el precloso Incunable sufriría en el correr de siglos.

ENCUADERNACION

Ambos volúmenes se completan con tapas de madera, recubiertas de piei, labrada con planchas de variada anchura. Toda la tapa está bordeada, en rectángulo por una banda de 25 milimetros; dentro de su campo, se extiende otro rectángulo me-nor cuyos lados son bandas de 32 milímetros y cuyos ángulos se unen con los del anterior por trazos diagonales a la misma banda que forma los lados de éste; inscrito en el segundo rectángula, va un rombo trazado con bandas de unos 25 milímetros En cado ángulo interior del rombo se ve grabada una cabeza de clavo. Los dos volúmenes tuvieron manecillas hoy desanarecidas así como las cantoneras metálicas. De las ocho iniciales, tan sólo dos llegaron a nosotros.

La medida de estos volúmenes es la de 413 × 303 milímetros, tamaños éstos que se prestan a varias deducciones. Si la medida de la composición tipográfica, no tiene —como ya dijimos—, más que 290 milímetros de alto por 81 de ancho para cada columna, bien claro se hecha de ver cuán holgado marco marginal encuadra dicha composición tipográfica dándole un aspecto espléndido y hasta señorial. Cómo que bay que repartir entre los cuatro márgenes y el intercolumnio, 123 milímetros a lo alto y 141 a

Si a este importantísimo dato de verdadera nobleza biblio-

gráfica, unimos: el del grueso, compacto y resistente papel de hilo y el de los limpios caracteres góticos de artístico formato y el de la tinta negra, fijísima, hasta el punto de lucir hoy todavía La Prensa diaria burgalesa, en su número correspondiente al jueves, 20 del actual y al dar a la publicidad la noticia de la concurrencia de la Institución «Fernán González» a la reunión pleel de la tinta negra, fijisima, nasta el punto de lucir noy todavía su brillo y por fin, el de la esmerada e inalterable regularidad de todo el texto, no enturbiada siquiera por el signo de separación de sílabas, en fin de línea, no serán de extrañar las múltiples naria del Patronato «José María Quadrado», celebrada, este año, en la ciudad de Lérida, ha divulgado, algo casi ignorado en nuestra capital, la existencia en ella, en el cultural recinto de la constantes alabanzas que los más destacados bibliófilos dedi-Biblioteca provincial Fray Francisco de Vitoria, de una de las caron a esta obra genial, salida de las prensas de Gutembers Joyas bibliográficas de que el mundo de los libros preciosos se puede, en estricta justicia envanecer: de la famosísima «Biblia de Maguncia o de las 42 líneas», ejemplar que es único en Espa-PROCEDENCIA

Por Ismael GARCIA RAMILA

JOYAS BIBLIOGRAFICAS

La Biblia de Maguncia o de las 42 líneas

No hemos hallado ni el más ligero rastro que nos permita intuir, con alguna certeza, el lugar de origen del precioso Incunable. Seguramente decoraría, en el correr de siglos algún anaque de aquellas copiosas bibliotecas con que las grandes abadías de Burgos y de su amplia provincia, rindieron culto al afán del humano saber. ¿San Juan, o Santo Domingo o San Agustín de Burgos, San Pedro de Cardeña, San Pedro de Arlanza, Silos, Oña? o alguna otra más le retendrían con amor hasta que la insensata desamortización de Mendizábal dispersó estultamente esta recia riqueza del espíritu humano.

Cerremos ya estas líneas, diciendo solamente que hay constancia segura de la existencia de sendos ejemplares de esta obra sin par, en las bibliotecas del British Museum de Londres, en la Biblioteca Mazarina de París, en la Ambrosiana de Milán y en las que fueron imperiales de Berlín y de San Petersburgo. NOTAS ACLARATORIAS

-En términos bibliográficos se denominan «incunables» a los libros nacidos en la cuna de la imprenta, o sea entre los años que van de 1448 a 1501.

— Letra de «tortis». Letra de tipo gótico inventada por el ti-

pógrafo veneciano Batista de Tortis.

- Bucráneo. - Cabeza o cráneo de buey que se empleaba como decoración en los frisos pintados o esculpidos del arte

# PERFUMERIAS

cuentra a su disposición la señorita estheticienne, diplomada la mosmética

## FOURGER

PERFUMERIAS OJEDA

Avenida del Cid, 78. - Días 27 y 28 de Noviembre San Nicolás, 7. - Días 29 de Noviembre y 1.º de Diciembre Barriaga Inmaculada, 5-3 (Gamonal). - Días 2 y 3 de Diciembre Para cuantas consultas crean oportunas, reserve hora para la alta cosmética

# RADIO JUVENTUD HA PUESTO EN ANTENA **EL ESPACIO «MI MAESTRO»**

Un programa de exaltación del Magisterio con interesantes concursos para los escolares

Nuevamerte este año, Radio Juventud la Voz de Burgos, ha puesto en antena el programa «MI MAESTRO», un espacio radiofónico dirigido a exaltar la figura del maestro y también a ambientar la celebración del DIA DEL MAESTRO que se celebrará el próximo jueves, día 27.

pasado día 22, hasta el referido 27, se emite por Radio Juventud el programa «MI MAESTRO», de ocho a ocho cuarenta y cinco de la noche. El espacio está patrocinado por la Caja de Ahorros Municipal. Consta el programa de las

siguientes partes: 1. - Encuesta. - Destacadas personalidades burgalesas, contestan a una serie de preguntas, relacionadas con el maestro y con su noble misión.

2. — Música para mi maes-tro. — Un espacio de «discos dedicados» que, con cariñosas frases envían los escolares —llamando directamente, a la hora del programa, a Radio Juventud, por teléfono-.

- Cartas al maestro. -Este es uno de los concursos establecidos. Los escolares envían cartas a la emisora, haciendo patente su cariño, admiración o gratitud a sus maestas que son leidas por los locutores y que se califican, al objeto de premiar a las más destacadas.

4. — Frases al maestro. — También como concurso, los escolares -niños y niñas- envían a Radio Juventud frases en las que sintetizan lo que para ellos pero llenas de poesía ingenua. También las más destacadas re-cibirán premios, merced al patrocinio de la Caja de Ahorros Municipal.

5. - Ellos opinan. - Este es el último espacio del programa «MI MAESTRO». Grupos de niños y niñas acuden a los estudios de Radio Juventud y allí -con 'ida directa a antenacharlan con los locutores sobre su escuela, sus amigos, sus maestros y exponen lo que es fundamento también de otro concurso: El homenaje que piensan organizar, el día 27. hacia ... maestro. El mejor programa pensado por los niños, el más completo, el más cariñoso, el de mayor participación de escolares, tendrá premio.

Como ya hemos dicho, el pro-grama «MI MAESTRO», que cuenta con una destacada colaboración por parte de los niños y niñas burgaleses, termi-nará el día 27, fecha en la que serán Lechos públicos los fallos de esos tres interesantes concursos que Radio Juventud, con el patrocinio de la Caja de Ahorros Municipal, ha convocado.

# CELADILLA

Se arrienda la cantina. Infor es el maestro. Frases cortas, mes en el AYUNTAMIENTO.

# Viviendas CASTILLA, S. A. ii25.000 pesetas!!

Sorteará ante notario, entre los que adquieran pisos en sus bloques, antes del 31 de Diciembre próximo.

VISITENOS SIN COMPROMISO

Carretera Villimar (Gamonal), primer bloque Teléfono 209048

# decida Vd. mismo, pero sólo después de probar:

la SUSPENSION. "REPRISE"

VELOCIDAD Y MANIOBRABILIDAD del

Con motor Perkins Diesel.



El vehículo insuperable para llevar 1.000 Kgs.

Fabricado por FADISA, con garantía y asistencia técnica EBRO en toda España.

# DE LOS QUINCE MINISTROS ALEMANES ECEN DE TITULO UNIVERSITARIO

El propio Willy Brandt, Canciller no asistió a la universidad

In ministro fue carpintero, otro minero uno más albañil y una ama de casa

Kate Strobel, la ministro de la Salud no tiene grado escolar alguno

Pero la falta de títulos académicos en modo alguno supone falta de preparación

m régimen abierto a diudes politicas, lo viene demostrar el hecho de de los quince minis-res que han sido llamados integrar el nuevo gabi-re federal, siete no han se do por universidad. El no sorprende, sobre todo pieno auge de la llamaépoca de las especializames". Tal parece a los nevos hombres de Bonn" inica especialización que eles ha exigido ha sido a de quererr servir a la pu-

nte nación germana. Los nombres y los cargos los ministros no auniverdel gabinete de rant, periodista sin titulo, quien la subida de Hitler poder no le dio tiempo ingresar a la Universi-di Walter Scheel —líder partido liberal y nuevo istro de Relaciones Exteres- fue asesor econóico de empresas hasta hace poco tiempo; Egon escarpintero; Alex ollee, de Hacienda, tamién procede del periodis-); Walter Arendt, de Trabajo y Asunton Sociales, es como su padre; la giora Kate Strobel, de Salid, es simplemente, ama te casa; y Georg Leber, de Transportes, Correos y Co-nunicaciones, albanil. Estos sete obreros de la política demana, avalados por la gran masa que se siente dentificada con ellos, esperan a construir una Alemania fuerte y poderosa. Esa Alemania Federal que a tieen un puesto entre

> TRAYECTORIAS HA-CIA LA CIMA :-: :-:

as grandes potencias occi-

examinemos aunne sea brevemente, la via de estos siete hombres plares y repasemos su eteórica trayectoria hacia

Nacido en Lubeck en 1913, Mlly Brant terminó su bachillerato en la misma ciu-dad en 1913. Ya muy joven ctuo en organizaciones jusocialistas. Tras la subida de Hitler al poder, migró a Noruega, escapán-tose por pocas horas a su etención por la Gestapo que le seguia la pista. En as años siguientes, el soismo y la democracia esandinavos marcaron su seo sobre el joven político como corresponsal de pe-lódicos noruegos y suecos, Brant asistió, al término de guerra, al Juicio de Nuemberg. En 1949 fue dipu-ado por Berlin al Parla-Federal, Ocho años ador de la dividida ciudad, cuyo cargo alcanzó po-laridad mundial. Willy stant es presidente del par-

Alemania. Al formarse la gran coalición, en Diciem-im régimen abierto a bre de 1966, dejó Berlín de Relaciones Exteriores y vicecanciller.

> LA MINISTRO DE SA-LUD :--: :--: :--:

Ya en las elecciones ge-nerales de 1965, la señorta Kate Strobel, nueva ministro de Salud fue, entre el equipo de expertos del partido social-demócarta, única mujer elegida por el presidente del partido, Willy Brant, como posible mi-nistro en un gabinete so-cial-demócrata. Kate Strobel no tiene ningún grado académico. Terminada su formación escolar, comenzó su carrera política en el mo-vimiento juvenil de su par-tido. Nacida en Nuremberg en 1907, trabajó desde 1932 a 1938 en una empresa hor-tícola y frutera. Y a los 18 años era miembro de la Social Democracia.

Terminada la guerra, la señora Strobel, al fundarse de nuevo el partido, volvió a la primera linea, ocupando cargos destacados dentro del SPD entrando a formar parte, en 1958 del Parlamento europeo.

TRANSPORTES Y CO-

MUNICACIONES :-: George Leber, ministro de Transportes y Comunicaciones, pertenece a una generación diezmada por la última guerra. Nació en 1920, en la localidad católica de Obertiefenbach, hijo de un albañil. Llamado para el servicio activo cuando sólo contaba 19 años, sirvió como oficial de radio de la Luftwaffe. Este amargo período presentó un momento cru-cial en la vida del destacado político. De regreso al hogar, siguió el camino de su padre y se hizo albañil, trabajando en este duro oficio cuatro años, durante los cuales organizó la Unión de Trabajadores. Corría el año 1947 y había empezado para el humilde trabajador un vertiginoso ascenso político que le llevó, dos años más tarde, a ser promovido por los trabajadores alema-nes como represetnante de una nueva generación. Libre de prejuicios frente a los patronos, inició una te-naz campaña reivindicativa de la clase obrera. Leber entró a la política por la puerta de la Social Democracia. Elegido presidente del partido en Limburgo,

ocupó una silla en el Bun-destag en 1957. Muy pronto su prestigio alcanzó el pla-

no internacional al ser nombrado miembro del Par-

lamento europeo en 1958, llegando a ser, en 1959, pre-sidente de la Trade Unions.

El nuevo ministro es casa-

do, tiene un hijo y su hob-

be" es la pintura.

Prácticos en conservación y renovación de vías férreas, para abajar en Avilés. Dirigirs a: CAPATACES. Apartado 58. San bastian. Indicardo 1988. lidan, Indicando referencias y pretensiones.

# EMPRESARIO particular

Para la administración de su patrimonio

NECESITA

# SENORITA SECRETARIA

para residir en Burgos SE REQUIERE:

Edad de 39 a 40 años.

Conocimientos generales de Contabilidad y Meca-

screción, seriedad y eficiencia. Habitará en el propio domicilio de la Empresa. SE OFRECE:

Colocación sólida y de futuro garantizado.
Condiciones económicas elevadas, a convenir. Interesadas deben dirigir sus escritos con historial de-do a PUBLICIDAD MAPP. Plaza de Alonso Martínez, 7-4.º



Käte Strobol, ministro de Salud. No posee grado escolar alguno. - (Foto HISPANIA PRESS)

EL SEGUNDO SINDI-

CALISTA :-: :-: Walter Arent, que al la-do de Georg Leber, es el

segundo directivo sindical en el Gabinete, ha recorriuna trayectoria brillante. Llega al Ministerio de Trabajo desde la presidencia del Sindicato de Mineria. Arent nació en 1925 en Hessen. Hijo de minero, trabajó, después de la escuela y sus estudios de co-mercio, también como mine-ro. Después del servicio de trabajo, el servicio militar en la guerra y el cautiverio, volvió en 1946 a la minería, se afilió al Sindicato y al partido socialista. En 1948 entró en el servicio de Prensa del Sindicato como redactor y en 1955 fue elegido miembro —el más joven— de la presidencia ejecutica de la organización demócra-ta de Westfalia. En 1964, el Sindicato le eligió como presidente. Eran los años de la difícil crisis carbonera. No obstante, a pe-sar de los planes de cierre de pozos, una de sus primedecisiones fue manda de la más fuerte subida de jornales mineros desde el fin de la guerra Como Georg Leber, Arandt rompió con la mentalidad y la ideología de cuño marxista, imprimiendo al Sin-

dicato un nuevo estilo. UN CARPINTERO :-:

Como presidente de la Comisión Parlamentaria de Problemas de toda Alemania —ministro federal de Problemas— Egon Franke es la figura más destacada de la Social Democracia para ese Ministerio. Nacido en Hannower en 1913, Franke, al terminar sus estudios primarios, comenzó a aprender el oficio de carpintero, al mismo tiempo que se formaba en una escuela de Ar-tes Industriales, Hasta 1933 fue presidente de la Juventud Socialista Obrera y en 1935, fue condenado por los nacional - socialistas de Hitler a dos años y medio de prisión por "preparativos de alta traición". Terminada la guerra, fue en Hannover uno de los co-fundadores de la nueva etapa de la Social-Democracia, llegan-do a ocupar en 1964 —tras una brillante etapa de servicios— un cargo dentro del organismo supremo. En 1964, se hizo cargo de la presidencia de la Comisión Parlamentaria de Problemas de toda Alemania.

EL HOMBRE CALCU-

LADOR :-: :-: -:

El social-democrata Alex-Moller, asume en el gabinete de Brant el Ministerio de Finanzas. Nació en Dort-mund en 1903, comenzando su carrera como periodista y empleado en asociaciones económicas. A los 25 años fue diputado de su partido —el miembro más joven del Parlamento regional prusiano-. Durante el régimen de Hitler, estuvo en prisión preventiva. Moller es considerado como un hombre de números y de cálculo, frio, capaz de aplicar el lápiz rojo en medidas de aho-

Cierra la lista de los nouniversitarios el ministro de Relaciones Exteriores y vice-canciller, Walter Scheel,

segundo de abordo en el ga-binete. Nacido en Solingen, hizo, una vez termbinado su Bachillerato, estudios bancarios. Al terminar la guerra, ocupó varios cargos en la industria como apoderado de empresas y gerente de asociaciones económicas. Como asesor económico independiente se estableció en 1953 en Dusserdolf, donde tiene todavía su habitual residencia. Ya en 1946, se hizo, una vez terminado su beral-demócrata, ejerciendo en él diversas funciones, hasta llegar a ocupar la presidencia del partido. Como ministro de Relaciones Exteriores, Scheel se propone nuevas iniciativas en la política alemana, sobre todo en el "Este". Antes de las elecciones de 1969, visitó Moscú por invitación del Gobierno soviético para celebrar alli conferencias y diálogos de información).-

(Hispania Press). Ivan Loyo Mayo

# HACIA UNA POLITICA ECONOMICA MAS REALISTA Y COHER

- Hay que desterrar definitivamente la improvisación
- El Banco de España debe caminar hacia una progresiva tecnificación e independencia

Madrid (Crónica exclusiva de la Agencia «Logos»)

Van a tardar en hacerse sensibles los logros económicos del nuevo equipo ministerial, lo que no significa sino todo lo contrario, que éstos no vayan a ser efectivos ni a corto plazo. El año que ahora termina no podrá siguiera ofrecernos una muestra de los logros que en este campo se hayan de conseguir. Las razones para que esto ocurra se deben, por una parte, a la natural tardanza en gestarse y en cuajar los programas económicos; pero, soore todo, porque parece que definitivamente se acometerá una política económica unitaria y de largo alcance, fraguada sobre los molde de la premeditación de la coordinación y cuyos frutos no podrán ser otros que la eficacia; aunque para ello haya que sacrificar la altisonancia de ciertos relumbre.

No es de ahora esta preocupación. Hace tiempo que venía siendo una constante de la economia española el deseo de cambiar de moldes, de ajustarse a fuerte ritmo de desarrollo ha ido imponiendo. Común a estos últimos años ha sido el esfuerzo colectivo y los resultados boyantes en cuanto a crecimiento. pero mal acompañados por los desequilibrios y los injustos repartos de la riqueza. Esta situación era dificilmente remediable con medidas económicas a corto plazo, aisladas de un contexto global, sin mayores aspiraciones que salir del paso.

URGENCIA DE LAS REFORMAS

La palabra reformar, según va remitiendo la década de los años 60, se ha generalizado hasta constituirse en una aspiración unánime a todos los niveles, pero dotada cada vez con más fuerza de unos caracteres netamente especificos. Ya no se trata de adoptar fórmulas nuevas para forzar el desarrollo económico y la promoción social y, menos aún, de revolugestión, acabando con ellos o superando sus fallos. Se trata de una nueva visión, de un prisma distinto a la hora de contemplar los problemas y afrontar las soluciones, de adoptar posturas amplias y abiertas que permitan, con esta nueva óptica de que se viene haciendo gala, acceder a la nueva revolución mental que España se apresta a iniciar.

Esta revolución, para llegar a buen fin, precisará de un planteamiento serio y decidido de la política socio-económica que la nueva estructura ministerial ponga en práctica, más realista y proporcionada a nuestras necesidades y posibilidades. El sosiego mental, contando con actual nivel de desarrollo económico, será el primer paso; después, la reforma de la empresa, la reestructuración sectorial, el perfeccionamiento de los canales de distribución y la mejor distribución de las rentas, será fácil entroncarlas en esta solución global.

#### POLITICA MONETARIA

En un país como España, tan los nuevos postulados, a las re- ep gionessias el 'sgiaranom sep novadas exigencias que nuestro - peu ep osn aereu e osuedoad dos órganos gestores de esta politica era un pesado lastre para alcanzar los objetivos propuestos. La adscripción del Instituto Español de Moneda Extranjera al Ministerio de Comercio, vigente desde la Ley de 1.º de Noviembre de 1940, era una anomalía que exigia una pronta solución y ésta acaba de llegar de la mano de la nueva reorganización. En este caso si que son fácilmente previsibles los resultados a corto plazo.

> Solamente queda pendiente, hasta alcanzar una mayor racionalidad de la política monetaria, como hace poco tiempo señaló el profesor Durr, en Bilbao, el ir poniendo en práctica una paulatina desvinculación entre el Gobierno -representado en este caso por el Ministerio de Hacienda— y el Banco emisor, como posible freno o contención a las aspiraciones de incrementar, hasta hacer peligrar la estabilidad, el gasto pú-

JAIME SANZ

# cionar los actuales cauces de

LOS TIPOS DE INTERES DEL BANCO DE CREDITC INDUSTRIAL

el Banco de Crédito Industrial

calefacción

instalaciones en españa

CON EL GENERADOR DE AIRE CALIENTE ..

PRINCIPALES APLICACIONES.

CARACTERISTICAS:

SRE

GINES FRONTONES, IGLESIAS

untible, fuel-oil o gas

STEIN TELEFONO 332044 - MUNGUIA 341 y 342 ET APARTADO 347 BILBAO ESPAÑA

ROUBAIX ESPAÑOLA S.A. PAMPLONA

DIARIO DE BURGOS

se vende en:

BILBAO - C/. Elcano núm. 35

VALLADOLID - Platerías, 21

LOGRONO - Kiosco La Rosaleda

y E. Paracuellos - Muro del Carmen, 9

MADRID - Kiosco Cibeles

para

naves

de 500

sus

señalados. Para 'a industria en esta cifra. En créditos superiores general. Hasta un máximo de 80 millones de pesetas el tipo fija- de los 150 millones, el interés Las operaciones ha realizar por do es de un 6 por ciento para las será del 7 por ciento hasta seis operaciones de un plazo de hasestarán marcadas por los nuevos ta seis años y de un 6,5 por

Dravo

tipos de interés recientemente ciento para un plazo superior a a 80 millones pero que no pasen años y del 7.25 por ciento hasta los nueve años. Cuando la cifra de crédito supere los 150 millones de pesetas, el plazo máximo será de cinco años y el tipo de interés el 7,75 por ciento, porcentaje igual al que se aplicará a los créditos concedidos a las

#### grandes empresas. PRODUCCION ELECTRICA

Las centrales cuya producción regula Unesa han ver-tido à la red en la última semana 977 millones de kilovatios-hora, lo que represen-ta un aumento del 10 por ciento, aproximadameente so bre la producción de la mis-

ma semana del año anterior. Considerando los intercambios internacionales, el consumo nacional de energía eléctrica en esta sema, resultar ser de 935 millones de kilovatios hora, con un in-cremento del 10 por ciento, aproximadamente, respecto igual semana de 1968.-(Actual Press).

ENERO - OCTUBRE, MAS DE DIECINUEVE MILLO-NES DE TURISTAS

La entrada de turistas en nuestro país sigue marcando una curva ascendente, superando con amplitud las cifras del año anterior. En los diez primeros meses de este año, el número de visitantes extranjeros que han arribado a nuestro país alcanza la cifra de 19.635.856, con un incremento porcentual del 12,7 por ciento con respecto a igual período del año anterior. Faltando dos meses para finalizar el año, el cálculo de los 21 millones de turistas parece muy acerta-do. De lograrse esta cifra se superarian las previsiones establecidas para el año actual. (Astual Press).

PISO

vendo, en zona de Avenida del Cid, a estrenar, llave en mano muy barato. Informes, Molinillo, 25 (Pescadería).

# LA SEMANA EN LA BOLSA

Por DOSES

EMANA de débil operar la que acaba de finalizar en la Bolsa de Maurid. A lo largo de su transcurso el papel ha ido incrementando su presión sobre los cobros nasta llegar a la sesión final en que el dominio de la oferta pesaba con fuerza sobre el parquet. El mercado sc ha mostrado poco activo, debido sin duda a las realizaciones de beneficios y a las ampliaciones que han salpica-do la semana. De esta última destaca la del Central, iniciada el primer día, el martes y que ha cerrado su primera semana de suscripción con superávit, si bien al cierre babía papel para acciones y derechos. El valor teórico del derecho de esta ampliación estaba situado en 1.632 pesetas, habiéndose contratado el primer día a 1.685 y cerrando el viernes a 1.670. La acción abandonó su cotización de 1.740 enteros para fijarla el martes en 1.445, cerrando la semana

Por sesiones, la que mantuvo un índice mayor de equilibrio entre oferta y demanda fue la del jueves, en la que se inició una ligera recuperación de la mayoría de los sectores, recuperación que no tendría duración más prolongada que la de esa fecha ya que en la jornada siguiente la oferta volvió a predominar en el mercado.

Las dos primeras sesiones se realizaron dentro de un signo de general debilidad, con mayoría de cesiones y con leve acentuación de la oferta en la segunda jornada. Las alzas fueron escasas y, salvo contadas excepciones, de muy leve entidad. Tras estas dos jornadas vino la ya reseñada de equilibrio entre oferta y demanda del jueves, para finalizar la semana el viernes con mayoría de realizaciones negativas, en una sesión que fue probablemente la más floja de las cuatro. Al cierre de la sesión y de la semana cl paper seguía acudiendo al mercado.

Resumiendo, semana de muy escasas realizaciones positivas, con un marcado signo de debilidad en todos los sectores.

En puestro cuadro de renta variable merece destacar, ocho alzas, 30 desmerecen y cuatro que mantienen su nivel precedente. - (ACTUAL PRESS).

------

## **BOLSA DE MADRID**

#### CUADRO DE VALORES

	1.02.00					
stemosteore, and	14-XI-69	21-XI-69	rencias			
BANCOS						
Banesto	1.180,00	1.138,00	- 42,00			
Central	1.740,00	1.480.00	- 260,00			
Exterior	655,00	650,00	- 5.00			
Hispano	1.212,00	1.189,00	- 23.00			
Ibérico	1.042,00	1.044,00	+ 2.00			
Mercantil	1.035,00	1.030,00	+ 5.00			
Popular	1.306,00	1.379,00	- 7,00			
Rural	550,00	600,00	+ 50,00			
ELECTRICOS	000,00	000,00	7 00,00			
Fecsa G.	328,00	323,00	- 5400			
Fenosa	175,00	173,00				
Hidrola	251,50	249,00	- 3,00 - 2,50			
H. Cantábrico		232,00	TAX TO SE			
	230,00		+ 2,00			
Iberduero	341,00	338,00	- 3,00			
Leonesas	108,00	105,50	- 2,50			
Reunidas Z.	105,00	105,00	-			
Sevillana	234,00	230,00	- 4,00			
U. E. M.	211,00	208,00	- 3,00			
Viesgo	230,00	233,00	+ 3,00			
ALIMENTACION	and be	4 - 45 - 24 - 25 - 2461				
Azucarera	255,00	253,00	- 2,00			
Ebro	1,160,00	1.155,00	- 5.00			
El Aguila	412,00	408,00	- 4,00			
CONSTRUCCION						
Dragados	1.025,00	985,00	- 40,00			
Encinar	250,00	250,00	=			
Metropolitana	390,00	305,00	- 5,00			
Urbis	483,00	466,00	- 17,00			
Vallehermoso	388,00	408,00	+ 20,00			
MINERAS						
Duro Felguera	110,00	108,50	- 1.50			
Ponferrada	202,00	220,00	+ 18,00			
Río Tinto	310,00	295,00	- 15.00			
SIDERURGICAS						
Altos Hornos	133.00	134,00	+ 1,00			
Auxiliar de F.	193,00	197,00	+ 4,00			
Material y C.	168,00	166,00	- 3.00			
Santa Ana	175,00	165,00	- 10,00			
Seat	758,00	745,00	- 13,00			
QUIMICAS	100,00	110,00	10,00			
Esp. de Petróleos	671.000	580,00	- 91,00			
Explosivos	438,00	429,00	- 9,00			
Hidro Nitro	76,00	76,00	= 3,00			
	THE WORLD STREET	386,00				
Unquinesa VARIAS	386,00	300,00				
	240.00	205 00				
Campsa	342.00	325,00	- 17,00			
Metro	219,00	217,00	- 2,00			
Sniace	195,00	190,00	- 5,00			
Telefónica	277,50	270,00	<b>- 7.50</b>			
Unión y Fénix			The state of the s			
	1.088,00	1.088,00	5			
Nuvofondo Rentfondo	2.314,19	2.297,92 640,41	- 16,27 - 2,42			

#### TUBEROS

obra larga duración. Retribución 15.000 pesetas mensuates. Presentarse en Boccard Española, obra de Michelín, Aranda de Duero o escribir a: Boccard Española, Avenida del Ejército, 9, 4.º Bilbao-14.

Empresa próxima a Miranda de Ebro necesita para su departamento de Contabilidad, cubrir una plaza de

# **Oficial Administrativo**

Estudios a nivel de Perito Mercantil o similar. Amplios conocimientos de Contabilidad general.

Servicio militar cumplido. Los interesados deberán escribir indicando en el sobre la referencia 616. Apartado 38 de Miranda de Ebro.

#### ARZOBISPADO DE BURGOS

#### Rito de la paz en el nuevo ordinario de la Misa

La X Asamblea plenaria del Episcopado Español, celebrada el 1.º del pasado mes de Julio, estableció como modo de dar la paz entre los fieles, el saludo de inclinación de cabeza o es-trechando la mano, rechazados el abrazo y el ósculo.

párrocos y rectores de iglesias para que lo pongan en conocimiento de los fieles y para su

## VIDA RELIGIOSA

SANTOS DE HOY:

Ss. Catalina, vg.; Moisés, pb.; Erasmo, Mercurio, mrs.; Jocunda, vg. Misa de tercera clase y color

rojo de Santa Catalina. SANTOS DE MANANA:

Ss. Silvestre, ab., fundador; Siricio, p.; Leonardo de Puerto Mauricio, ef.; Fausto, Marcelo, pbs.; Pedro, ob.; Fileas, Esiquio, Pacomio, Teodoro, Belino obs.; Didio, Ammonio, mrs.; Amador, Conrado, ob.; Básolo, confesor.

Misa, de tercera clase y color Blanco, de San Silvestre.

#### CULTOS

SAN LESMES. — Triduo en honor de la Santísima Virgen de la Medalla Milagrosa.

Por la mañana, a las ocho y media, misa de comunión en el altar de la Virgen Milagrosa. Por la tarde, a las ocho menos cuarto, rosario, misa con homilia a cargo del P. Valentín de la Cruz, O. C. D., tríduo y

COLEGIO DE SALDANA. -Triduo en honor de la Virgen

Por la mafiana, a las nueve, misa de comunión; a las once misa solemne y por la tarde, a las siete función eucarística mariana, predicando la homilia del triduo el coadjutor de la parroquia de San Esteban, Don Jesús López Sobrino.

# HOMENAJE DE CARITAS A DON PABLO IBEAS PEREZ

Le fue rendido por su meritoria labor como encargado de la sección de huchas



Cáritas diocesana rindió ayer homenaje de admiración, simpatía y cariño a don Pablo Ibeas Pérez, eficaz colaborador de esa caritativa obra y que, pese a sus ochenta y seis años, continúa prestando su valiosi-sima colaboración, recorriendo una vez al mes los doscientos sesenta establecimientos donde Cáritas tiene colocadas sus huchas. Don Pablo Ibeas Pérez, encargado de la sección de huchas, en Cáritas, lleva largos años actuando eficazmente y siempre con un elevado espíritu cristiano en favor de los seres más necesitados de la ciudad. Jamás regateó esfuerzo al-guno y fue fiel cumplidor del deber, voluntariamente asumido al hacerse cargo de esa incó-

moda misión. A las siete y media de la tar-de, en la capilla del Palacio arzobispal, los miembros de la Yunta diocesana, presididos por el señor Mijangos y con asis-tencia de los principales colaboradores de la Obra, asistieron a una misa en acción de gracias y aplicada por las intenciones del homenajeado, que

PRIMER ANIVERSARIO

LA SENORA

Doña Guadalupe Nebreda Aragón

Falleció el día 26 de Noviembre de 1968.

(Q. E. P. D.)

SU ESPOSO, PADRE y HERMANOS

MIERCOLES, a las ONCE de la mañana, en la iglesia

parroquial de Espinosa de Cervera. Asimismo las misas

de ocho y doce del día 26, en la iglesia parroquial de San

Andrés, de Valladolid, se aplicarán también por su alma.

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 25 de Noviembre de 1969

Ruegan una oración por el eterno descanso de su

y la asistencia al funeral que se celebrará mañana,

Concurso para provisión de numerosas vacantes

ocupó un lugar destacado en la

capilla, en compañía de su es-

posa e hijos. Ofició en la cere-

# de practicantes titulares

Y una en la capital

Cuerpo correspondiente.

vincia se refiere, las vacantes son las siguientes:

da de Ebro y agregados, distrito segundo y Villadiego y agregados, distrito único.

Segunda categoría.— Be-lorado, Busto de Bureba y agregados, Distrito único. Castrojeriz y agregados. Cogollos y agregados, Con-dado de Treviño, distrito de Montija, Merindad de Valdeporres, Palacios de la Sierra, Pampliega y agregados. Quintanadueñas y agregados. Quintanar de la Sierra, Santa Gadea del Cid y agregados. Tardajos y agregados. Valle de Valdebezana.

Tercera categoría. - Espinosa de los Monteros, Gu-miel del Mercado, Mecerre-yes y agregado. Medina de Pomar y agregado. Merindad de Castilla la Vieja, único. Merindad de Cuesta Urria,

Cuarta categoría. — Castrillo de la Vega y Pancorbo

monia el canciller-secretario del

Arzobispado, don Mariano Ba

rriocanal, quien al Evangelio

pronunció una homilía en la que subrayó el alto espíritu cristia-

no y la generosa entrega al ser-

vicio de los demás, que constituía la acción de don Pablo

Finalizada la misa, el presidente de la Junta de Cáritas, señor Mijangos, pronunció breves palabras, abundando en los

conceptos expuestos por monse

ñor Barriocanal y subrayando

el magnifico ejemplo que para todos suponía don Pablo Ibeas

Pérez, al que reiteró la felici-tación de Cáritas.

Finalmente, el Prelado de la diócesis, doctor don Segundo

García de Sierra y Méndez, re-

cibió al homenajeado y sus fa-

miliares, así como a la Junta de Cáritas. El arzobispo tuvo

palabras de cálido elogio para

don Pablo Ibeas Pérez, felici-

tando a su familia y exhortan-

do a sus hijos a continuar la

Durante la audiencia, que se

prolongó largo rato, el Prelado

departió afectuosamente con todos los asistentes y de forma muy especial con el homena-

Concluida la audiencia se dio

por finalizado el sencillo y entrañable homenaje rendido al

benemérito anciano, don Pablo

Postulación de los

alumnos de Peritaje de

la Escuela de Comercio

curso de Peritaje de la Escuela

Profesional de Comercio, acom-

pañadas por los alumnos del

curso, recorrieron las calles cén-

tricas de la ciudad y las socie-

dades y centros recreativos en

una simpática y bella postula-

ción para recaudar fondos para

Las alumnas ofrecieron pre-

ciosos claveles a los transeún-

tes recaudando aportaciones vo-

luntarias con destino a sufra-

gar parte de los gastos del via-

Fueron muchos los transeún-

tes que enterados del propósito

de alumnas y alumnos del ter-cer curso de Peritaje de la Es-

cuela Profesional de Comercio,

contribuyeron con generosas

aportaciones económicas. Por su

parte, el exprofesor de la Es-

cuela y presidente del Burgos C. F. hizo entrega del balón con

el que se jugó el partido del

doming firmado por Requejo, autor del gol del triunfo sobre

el Betis para ser sorteado en

INSTITUCION FERNAN

GONZALEZ, ACADEMIA

Y BELLAS ARTES

BURGENSE DE HISTORIA

Hoy, martes, a las siete y me-dia de la tarde y en el salón de actos de la Diputación provin-

cial, tomará posesión de su plaza de académico numerario, el

que lo es electo, M. I. Sr. don

Buenaventura Diez y Diez, dig-

nidad de deán de 1. S. I. C. B. M.

de nuestra capital, el cual diser-tará sobre el tema: "Aspectos ju-

ridicos del matrimonio y legisla-

Llevará la voz de la Academia

en la contestación y bienvenida

al nuevo compañero, el M. I. sefior don Nicolás López Martinez,

académico numerario de esta

La entrada al acto, al que han invitadas las principales autoridades, Corporaciones y en-

Lea Vd. siempre DIARIO DI

ción comparada".

tidades, será pública.

BURGOS

el viaje de fin de carrera.

je que proyectan.

una fiesta iuvenil.

(Foto FEDE)

labor del padre.

Ibeas Pérez.

en la provincia

En el "Boletin Oficial del Estado" correspondiente al sábado último, se publica una Orden del Ministerio de la Gobernación convocando la provisión de vacantes de practicantes titulares pertenecientes a la plantilla del

En lo que a nuestra pro-

Primera categoría.— Bur-gos, Casa de Socorro. Miran-

Merindad de Sotoscueva y

Quintanilla del Agua. y agregados.



El día 24 de Noviembre de 1969 tuvo a bien el Señor Hamar a la Patria del Cielo a su siervo

capitán de la Guardia Civil, retirado

provisto de los Sacramentos de la Iglesia para hacerle participar dentro del gozo,

Queda Vd. invitado a participar sacramentalmente en ese mismo Convite Pascual, comulgando en la misa aplicada por el difunto en la iglesia de San Gil, a las CUATRO Y MEDIA del día 25, seguida la inhumación en el Cementerio de San José.

De parte de su esposa, doña Candelas Modrón; hijos, Marciano, S. I., Mercedes, Eloy (H. M.), María Jesús, Luis (comandante de la Guardia Civil), Adolfo (presbitero), Rosarito y Conchita, y Mari-Ví Murillo, hija política.

Los que siembran entre lágrimas, cantando van al segar. Me alegré cuando me dijeron: Vamos a la Casa del Señor. Burgos, 25 de Noviembre de 1969.



LA SEÑORA

# Doña María-Cruz Sáiz Barriocanal

(MAESTRA NACIONAL, JUBILADA)

Falleció en el día de ayer, a los 71 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad D. E. P. Sus resignadas hermanas, doña Donatila, doña Isabel, doña María-Amparo, doña María de los Desamparados y doña Irene; hermanos políticos, don Secundino Pérez Penagos, don Santiago Rueda (maestro nacional, jubilado), doña Isabel

Arnáiz y don Luis Orta: sobrinos, primos y demás familia RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y entierro que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN JOSE, OBRERO, HOY, MARTES, a las CUATRO, y seguidamente a la conducción del cadáver al Cementerio de San José. Actos de piedad por los que les anticipan las más sinceras gracias.

Vivia: Calle Diego Luis de San Vitores, 24.

"La Misericordia".

#### EL CAPITAN GENERAL INSPECCIONA EL C. I. R. DE ARACA

El capitán general de la Re-gión, teniente general don Ma-nuel Cabanas y Vallés marchó en la mañana de ayer al campamento de instrucción regional de reclutas de Araca, en tierras alavesas, donde efectuó una visita de inspección, acompañado del coronel Gil Ossorio, jefe accidental de Estado Mayor de la

Unos cinco mil reclutas se encuentran actualmente en Araca.

> Ahora necesitamos investigar y perfeccionar nues tra s técnicas · tratamientos | T u dinero .o puede todo! l'Tu ge-nerosidad debe proporcionar-te alegria!

# Nueva actuación de la compañía de teatro infantil "Corral de Comedias"

Ayer, domingo, volvió a actuar de nuevo para los niños bur-galeses, en sesión matinal celebrada en el "Avenida", la compañía de teatro infantil "Corral de Comedias, de Valladolid. El conjunto artístico de la capital vallisoletana volvió a poner en escena la obra de Fernando Herrero "Aventura en el

Los niños asistentes a tan bello espectáculo de teatro infan-til salieron altamente complacidos de la actuación de los jóvenes actores y del interés de

# LA ADJUDICACION DEL «PREMIO MONTE»



El jurado, reunido en el Hostal Landa Palace para discernir el «Premio Monte» 1969, adjudicado al R. P. Rafael de Andrés, en la noche del sábado último. -(Foto FEDE)

# Revista de Hrenso

COMPRAR SIN DINERO, "Nuevo Diario". (Pág. 9). Edit.

Un Banco español acaba de establecer una nueva modalidad de cheque, mediante el cual, y por medio de una tarjeta de garantía, se asegura al receptor del cheque el pago de la cantidad reseñada. El fenómeno le la sustitución del dinero por documentos de garantía a favor de los titulares, lleva varios años proporcionando, junto a innumerables ventajas, serios inconvententes en la gran mayoria de los países que han adoptado un sin fin de fórmulas prácticas para dar fluidez a las operaciones de cobro y pago al contado. Los peligros que pueden entrañar estas nuevas fórmulas de fluidificar las transacciones mercantiles son multiples, Por una parte, fuerzan la demanda y el consumo con las siguientes repercusiones desfavorables en las economías públicas y particulares, por provocar tendencias inflacionistas y endeudamientos excesivos. Por otra, pueden desvalorizar el significado de la moneda, aumentar los riesgos de devoluciones e impagados y dar pie, por falta de una legislación apropiada, a una utilización que puede bordear algunos delitos comerciales; económicos o monetarios insuficientemente tipi-

No obstante estos peligros, las ventajas que proporcionan estas nuevas fórmulas son indudables, aunque puedan significar un nuevo paso hacia un tipo de sociedad de consumo globalizada, impersonal y deshumanizada, donde el hombre parece condenado a no tener otra definición que la de "un ser que compra".

NUEVOS HABITOS, "Arriba", (Pág. 3). Coment. de Donato

En el I Seminario Nacional de Directivos de Empresas de la Alimentación y Bebidas se ha estudiado una ponencia sobre el tema de los años setenta. El economista Ventura Olaguibel ha hecho públicas sus previsiones para entonces, Según ellas aumentará notablemente el consumo de bienes superiores: carne, huevos, pescado, leche, queso, azucar y mantequina contra, gastaremos menos en pan, patatas, hortalizas, legumbres, aceites y grasas. Invertiremos más dinero de nuestro pre-supuesto familiar en artículos caros y menos en los más baratos. Las conservas iran en auge y las dietas alimentarias serán tenidas muy en cuenta. La higiene, la gimnasia y los hábitos para conservarse en linea formarán parte de nuestro cotidiano vivir, en proporciones superiores a las actuales, La bebida de moda, según expertos, sera mas la cerveza que el vino.

ESPAÑA NECESITA UN PLAN AGRICOLA VERDADERA MENTE DESCENTRALIZA-DO. (Madrid". (Pág. 3). Art. de Joan Llorens.

Las legumbres se cultivarán me-nos para evitar los excedentes

en la fre 'era alimentaria.

Mientras en Europa se esta sobrepasando ya la reducción de costos de los excedentes y se habla de devolver a su estado de naturaleza una parte considerable de la tierra de labor, aqui nadie ha pensado en revisar el estatuto de tenencia de tierra s forzar una empresarialización que elimine al absentista. Estamos aún por decirlo así, en la agricultura extensiva tradicio-

Aqui tenemos, no una, sino varias agriculturas absolutamenta distintas entre si. No tiene nada que ver, por ejemplo, la agri-cultura de regadio y climas cálidos con la agricultura gallega de supervivencia, que tiene ga-nad-ría y en la que se producen a veces decretación a veces degradaciones de precios en productos que, sin embargo, hay que importar, como la leche, o con la agricultura cerea-lista del centro peninsular y Andalucía, cuyos carisimos excedentes han de ser subvencionados a costa del presupuesto. La necesidad de un Plan agricola específico es evidente, habria de tratarse de un Plan realmente descente la descentralizado, lo que no quie-re decir que desde Madrid se considerarán aisladamente las agriculturas diferentes, sino que, desde cada agricultura diferente, sa formalidad diferentes, sa formalidad diferentes, sa formalidad diferentes, sa formalidad diferentes, sa formalidad diferentes te, se formulară el propio pian, de acuerdo con sus propias necesidades.

Lea Vd. siempre DIARIO DE BURGOS

LA SEÑORITA

# M.ª de los Angeles Avellanosa Campo

Falleció en Santa Agueda (Guipúzcoa) el día 21 de Noviembre, confortada con los Santos Sacramentos y Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus apenados hermanos, don Pedro y doña Asunción; hermana política, M.ª Josefa Caro; sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan a sus amistades una oración por su alma.



EL SEÑOR

(Cofrade de la Ilustre Archicofradia del Santisimo Sacramento. Empleado del Banco de Santander, jubilado)

Falleció en el día de ayer, a los 70 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad D. E. P.

Su resignada esposa, doña Carmen Ibáñez García; hijos, doña María-Teresa, don José-Luis y don Miguel-Angel; hijos políticos, don Julián del Río (empleado de la Caja de Ahorros Municipal) y doña María del Pilar Sandoval; nietos; hermanos, doña Angeles, don Antonio, doña Julia y doña María-Luisa; hermanos políticos, don Remigio Martínez y doña María-Cruz García; sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y entierro que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN, HOY, MARTES, a las CUATRO Y MEDIA, y seguidamente a la conducción del cadáver al Cementerio de San José. Actos de piedad por los que les anticipan las más sinceras gracias. Vivia: Calle San Cosme, 11.

"La Misericordia".



PRIMER ANIVERSARIO

LA SEÑORA

# D.ª Consuelo Mata Clarte

Que falleció el día 26 de Noviembre de 1968

Q. E. P. D.

Su apenado esposo, don José Menéndez (industrial de Alpargatería «EL RIOJANO»); hijos, don José (Delegado de «L.C.S.A.»), doña María del Carmen y doña Ana María; hija política, doña Maria del Carmen Palacios; madre política, doña María Gómez; hermana, doña Concepción; nietos, José Ramón y Consuelito; hermanos políticos, don Andrés Díez, don Bonifacio, don Antonio, don Julián y don Valeriano Menéndez, doña Encarnación, doña María, doña Isabel y doña Pompeya; sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará mañana. día 26, a las NUEVE de la mañana, en la iglesia de San Cos-Actos de caridad por los que les anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 25 de Noviembre de 1969

# BECQUER, UN SIGLO DESPUES DE SU MUERTE

Es quizá el poeta inmortalizado con una obra literaria más reducida

Sólo escribió setenta y cinco poemas y algunos muy breves

Antes que conocido poeta, Gustavo Adolfo fue un periodista polémico

SPANA ha acudido a la pués. Valeriano admira en silencia cita en la que Sevilla juega el papel de mavilla juega el papel de mavilla juega el papel de mavilla contra a la pués. Valeriano admira en silencia la desgana de su hermano para todo cuanto significa futilità. dre del romántico Gustavo Adol-Becquer. Sería injusto lo ario, pues todavia en Sela casa del juglar, está ite abierta para todos en la calle del Conde de Bara-Y la célebre Venta de los Gatos, afamado mesón cuyos muros bien saben de la fiebre del romántico sevi-

SU OBRA ANTE TODO

En la vida del Gustavo Adolto Becquer hombre, hay etapas noradas y lagunas de intriga en las que no se ha conseguido calar profundamente. Los numerosos biografos han preferido, y es lógico, calar en su obra, más que en su «estar». La poética de Becquer ha llegado también a ser epicentro de scusiones literarias, y dispares del vate triste de Sevilla, mbres que lo han biograiado. Los hermanos Quintero, Núñez, Gamallo Fierros, Hendrix, Mc. Clellan, Scheneider, Mazzei, Sáinz de Robles y Olsted. E. W., son algunos de los más importantes admiradores del bate triste de Sevilla, que a pesar de la común admiración, exaltan de diversas formas a Becquer, dejando a los no iniciados en un lago de con-

En un mes ignorado del año 1836 Gustavo Adolfo nace en Sevilla, en la calle a que antes aludimos. Tiene ya un hermano mayor, Valeriano, que a lo largo de toda su vida influiria en el poeta de modo notable, ejerciendo una especie de paternidad beneficiosa que suplió a las necesidades de dedicación que sufrió el pequeño, que a los ocho años de edad era huérfa-. Los hermanos Valeriano y Gustavo crecen en la caridad de una hermana de su padre, que se hace cargo de ellos ante la desgracia que les ha sobrevenido. Los niños dan sus prime-ros pasos en las escuelas de Sevilla, en donde Gustavo se manifiesta como un niño prodigio, cuajado de introversión ingeniosa. Se aparta con facilidad de los juegos y prueba a leerlo todo, a contemplarlo todo. La débil lámina de su alma se va acercando a esa perenne musa que nunca le abandonará des-

po cultural de Gustavo Adolfo se va abriendo a unas fronteras de prosaismo que más tarde cultivó junto con otros poetas de la época. Pero, en Gustavo nada SU VIAJE A MADRID A la edad de dieciocho años, y merced a una mano poderosa, Gustavo recibe el premio a su erudición, y se le consigue un viaje a Madrid, seguido de

guido grandes amigos. Muchas

son las horas de soledad que el

poeta pasa en los callejones de

la capital, dándose paseos de

brujo a las altas horas de la

madrugada. Sus pulmones se van debilitando a la par que su

oluma se crece. Hace su apari-

ción la milagrosa ayuda del her-

mano que a golpe de monedas,

saca a Gustavo de una enferme-

dad que le hubiera costado la

muerte. Una vez más se le consi-

gue empleo en Madrid. Ingre-

sa en la redacción de «El Con-

temporáneo» y admira a lecto-

res y compañeros con su pluma

fácil y prodigiosa. Sus crónicas

hacen furor en la capital, a pe

sar de que la poesía, su fuerte

todavía no ha hecho aparición

en imprenta alguna. Es un período feliz de su vida, Gustavo

Adolfo es enviado como co-

rresponsal a diversas ciudades

españolas, entre las que se cuen-

tan Toledo, Soria, Avila v Se-

govia. «El Contemporáneo» em-

pieza a ser pieza de discusión

entre los intelectuales y artis-

tas, a los que espolea Becquer

más de una vez en sus páginas.

Mientras tante, agradece los

sueldos que le evitan penurias y

a la luz de un cirio de buardilla

puchero llorón, la austeridad de

las habitaciones y las rústicas

andanzas de las sirvientas que

calzan medias rojas, a las que

tan bien supo pintar en sus me-

ditaciones o cartas literarias que han salido a la luz con el

título de «Desde mi celda». Su

añoranza en el monasterio no

tiene límites, ya han quedado

lejos los años en que como

alumno corría a las aulas de

la Escuela Náutica de San Tel-

mo. Por entonces, todo su pa-

trimonio comienza a ser de los

demás. Excepto su carpeta de

dibujo, arte para el que tenía

dotes especiales, todos sus es-

critos, son leídos y celebrados

por sus amigos. Las levendas de

«Maese Pérez el organista», «El

rayo de la Luna», «La venta de

(R. O. C. número 1.971)

da vida a sus poemas

«La Luna entre las nubes se escondía:

la profunda quietud que allí reinab

un ruido manso, lento, compasado...»

en silenciosa oscuridad el valle

yacía perdido; sólo interrumpía

en el vecino bosque dilatado,

el viento que formaba,

EN VERUELA :--: :--:

su calidad literaria empieza

a ser notable, y sus compañeros

le instan a que publique sus

escritos. El peso literario de

Becquer corre de boca en boca

y hasta el 'ohemio periodista

llega una oferta a la que se rin-

e con agrado. Dos meses más larde, pasa a ser director de

«la Ilustración» en donde da

todo un curso de información

profunda y delicada. Mas los

pulmones de Becquer no respon-

den: se deja aconsejar por va-

tios médicos y emprende un via-

je a la montaña, un viaje que

los galenos de entonces le acon-

contemplando los vapores de un

al monasterio de Veruela. Alli pasa largos meses lidad. A medida que el niño de-

ja paso al adolescente, el cam-

Detalle del monumento a Gustavo Adolfo Bécquer, en Sevilla. un buen empleo. Mas, son polos gatos» y «Las hojas secas y cos los meses que el poeta ocuotras prosas» rinden de admirapa el puesto de meritorio en la ción a los más reacios. Acaba-Dirección de Bienes Nacionales. do su exilio forzoso, vuelve a El trabajo termina cuando un Madrid v. va con cierto desahoalto jefe del gabinete le sorgo económico abandona el perioprende robando horas al trabadismo y se dedica a escribir o y escribiendo las «absurdas más que a escribir a pulir su rimas» que le cuestan el despiextensa obra. Los mesones de la capital se acostumbran al Comienza entonces una vida joven elegante que lleva en sus cargada de penurias y privaciomanos poemas y libros de By-Su carácter extraño, huidiron. Becquer ha empezado a zo y embozado no le ha conse-

nacer como grande; tanto, que sigue: «Yo me be asomado a las profundas simas de la tierra y del cielo,

Un frio 22 de Diciembre de 1870, Becquer abandona el Mundo entre las lágrimas de Valeriano al que consuelan unos pocos amigos, en una tarde gris y triste. La hemorragia pulmonar ha vencido esta vez los deseos del vate que ha pugnado cien

Quizá no exista un poeta que haya sido inmortalizado con la escasa producción de apenas

tocados por su estilo. Machado, Juan Ramon, Alberti y Cernuda, son entre otros, los «marcados» por esa nueva fusión de la poesía popular y anónima. SALUDO POSTRERO :--:

los poetas posteriores han sido

Con la salud quebrada en el saludo postrero, Gustavo Adol L) se citó a sí mismo antes de morir con estrofas como la qui

y les he visto el fin, o con los ojos o con e! pensamiento».

> setenta y cinco poemas y mu chos de ellos demasiado bre ves. Gustavo Adolfo llegó hoy a nosotros como poeta, pero sus leyendas, su prosa en general dan un tinte lúcido a su obra que muy pocos han alcanzado. Con su muerte nació la polémica, y el más discutido de nuestros juglares ha pasado a ser al decir de los maledicentes, un copista de Heine, Byron e in-

cluso de Musset. Cierto es que

camente sospechoso, pero ¿accederemos a la idea de Hart-zenbusch? El autor de «Los amantes de Teruel» afirmaba que la obra de Becquer era «una bonita sucesión de pequeños poemas germánicos». Para otros, menos famosos, Becquer tan sólo fue un discípulo adelantado del irlandés Byron. No falta, por parte, quien ha tratado de tildar la obra de Becquer de «muy aproximada a las ideas de Musset», pero la realidad, esa que nos pudiera ser mostrada hoy, la cortó de plano la hemoptisis y quedó seccionada la breve andanza de una pluma y la lánguida mirada de un romántico que murió a los treinta y cuatro años de edad, precisamente cuando el Romanticismo

declinaba, «Hernani quedaba le-

jos, la palidez de Hugo se vis

lumbraba y Becquer, el más fiel

paladín del monstruo francés en

suelo hispano acentuó su adiós

en castellano, como marchamo

a una poética que se ha dado en

denominar ególatra. - (Hispa-

(Foto HISPANIA PRESS)

el paralelismo temático es fran-

JUAN VILLARIN



 Una comparación bibliográfica muestra que los problemas siguen siendo los mismos

Los sueños se ajustan a la antiquísima necesidad de misterio que tiene el ser humano

Por Manuel CALVO HERNANDO

Alianza Editorial, en su excelente obra divulgadora de importantes titulos nacionay extranjeros, nos ofrece ahora "El significado de los sueños", de Werner Kemper. El libro está lleno de sugestiones y quisiéramos aqui giosar algunas de ellas. Después de las investigaciones realizadas desde la innovación radical aportada por la publicación, en 1900, "La interpretación de los

sueños", de Sigmund Freud, los científicos creen que los sueños cumplen, fundamentalmente, tres tipos de misiones: como guardianes del dormir, como reelaboradores de sucesos ocurridos el dia anterior y, en tercer lugar, como intentos de producir una satisfacción imaginaria en una situación efectiva de privación y deficiencia. Conocemos innumerables

pruebas, dice el autor, que muestran cómo nuestra existencia diurna y nuestra vida nocturna permanecen entrelazadas muy estrechamente, aunque parezcan estar separadas y contrapuestas con toda timidez. El ser humano tiene su patria a la vez en ambas esferas, y no sólo dis-fruta de derecho de ciudadania en las dos, sino que su vida se empobrece y él mismo puede llegar incluso a contraer una enfermedad psíquica o corporal si habita con demasiada exclusividad en una sola de las dos esferas, o si somete demasiado a una a los criterios de la

EL ARCHIVO DE NUESTRO PASADO :-:

En los sueños se da, en parte, una ampliación de nuestra perfección interna.

Esta ampliación no se limita sólo a una mayor sensibilidad respecto a los procesos corporales (por ejemplo, el presentir enfermedades inmi-minentes), sino que se extiende también al factor psiquico: nuestra memoria saca de nuevo, del archivo de nuestro pasado, materias "sepultadas" desde decenios y que creiamos perdidas hace mucho. Observaciones respecto a las cuales no habíamos tenido conciencia alguna de haberlas realizado, están alli, sorprendentemente, a

nuestra disposición. Además, por la noche acostumbran a presentarse de modo preferente en los sueños precisamente aquellos aspectos esenciales de nosotros mismos, cuya realización, en la vida diurna, es estorbada no impedida del todo.

Reuniendo estas dos observaciones, puede deducirse que en los sueños no sólo reparamos, por decirlo asi, lo que en la vida de vigilia ha-biamos descuidado, sino que además en ellos se presentan, como una realidad hecha ya vida, las posibilidades no realizadas hasta el momento, pero que, sin embar-go, están también a disposición nuestra.

Otro interesante tema relacionado con los sueños. Aunque ya Freud sabia que las personas, figuras u otros objetos que aparecen en los sueños son parte del soñador mismo, ha sido Jung el primero en introducir el em-pleo sistemático de este tipo de interpretación "en la escala subjetiva", en contraste con la interpretación en la escala "objetiva", preferida por Freud, y le ha ido dando, cada vez más claramente, la preeminencia.

> SOMOS RESPONSA-BLES DE NUESTROS

SUENOS? :-: :-: :-:

Los sueños se ajustan de una manera ideal a esa antiquísima necesidad de misterio que tiene el ser huma-no. Procedentes de un reino intermedio, que permanece siempre misteriosamente oculto, sus imágenes siguen siendo ambiguas y su contenido sólo con dificultad puede ser recordado. Incluso las escenas más claras empiezan a volatilizarse en cuanto interviene la conciencia de vigilia. Por todo ello, el autor de este libro habla de "la denominada interpretación de los sueños", ya que existen científicos de todas las disciplinas que rechazan de antemano todo género de

interpretación onírica. En todo caso, y como se-nala Werner Kemper, una comparación de la bibliografia sobre los sueños a través

de los milenios muestra que los problemas fundamentales continúan siendo hoy los mismos en este campo. ¿Son los sueños enviados por Dios o son obra del diablo? ¿Son una revelación extraña y misteriosa a lo largo sin sentido que se disfraza con el ropaje de lo interesante? ¿Son reflejo del encuentro con potencias cósmicas o resultado de estímulos corporales (estómago lleno)? ¿Son representación de datos reales o reflejo de situaciones interiores? ¿Se refieren al presente, al pasado o al futuro? ¿Existen sueños profé-ticos comprobados? ¿Tienen o no tienen todos los sueños un significado? ¿Cuál es su relación con la fantasia, con el dormir, con la telepatia, con la inmortalidad? ¿Cual es su función? ¿Cómo explicar su semejanza con los cuentos, mitos y leyendas? ¿Cómo entender su contenido extraño y a veces grotesco? ¿Y su riqueza en simbolos? ¿Cómo entender su carácter desvergonzado y des-enfrenado? ¿Somos responsables de nuestros sueños?, etcétera, etcétera.

EL SUEÑO DE LA MA-RIPOSA :-: -: :-:

Si Freud otorgó de nuevo a los sueños la dignidad pro-pia de un objetivo serio de la investigación científica y el valor de un científico instrumento terapéutico, ha sido Jung, sobre todo, el que, además de esto, ha intentado atribuirles de nuevo un sig-nificado cultural, y, más aun, una consideración verdaderamente religiosa. Los "grandes sueños" y los sueños proféticos serían las variedades actuales de los antiguos sueños de la relevación, cuando Dios se manifestaba así a sus elegidos. La relación que indudablemente existe entre los sueños y las experiencias, telepáticas, hace más hondo su carácter luminoso y acentua su fascinación —que ha permanecido invariable a través de los milenios— para los hombres, los cuales, desde siempre, se han interesado poco por las contingentes actitudes momentáneas de la ciencia de cada época.

Por último, quisiéramos concluir esta glosa con una frase interesante y sugestiva, como para meditar, con la

-Cuentase del filósofo y poeta chino Chuang Tse que una mañana, al despertar, se hizo esta pregunta: "Esta noche he soñado que era una mariposa. ¿Cómo sé yo si soy hombre que cree haber soñado que es una mariposa, o si soy una mariposa que ahora está soñando con ser un hombre?

# Está Maria Maria tan logrado por fuera que lo hemos cambiado por dentro.

su motor. Seguramente su voto strvió para que fuera considerado

solo hemas padido hacerlo en el interior. Hemos alfombrado el suelo v ahora los asientos delanteros son anatómicos, cómodomente regulables, con tapizado especial. También hemos puesto más a su alcance el motor del automóvil. Así puede controlarlo segundo a segundo. El panel de instrumentos na dotación completa: cuenta-kilómetros,

Y luego otros pequeños detalles que completan su comodidad-encendedar, limpia-parabrisas de dos velocidades y un sistema de aireación que asegura en una temperatura ideal.

Seat, más de un millón de experiencias.



# Ahora, más lujo al mismo precio. A usted le gustaba su línea,

"el coche del año". Cuando hemos querido mejorarlo,

cuenta-revoluciones, control del aceite, de las luces, avisadores del freno de mano



# SERPENTINAS

En el salón del automóvil un vendedor pregunta a su cliente: -Ahora que ha elegido, ¿puede decirme, aparte del precio, qué le impulsó a preferir este modelo? ¿Acaso la potencia del motor, la elegancia de la carrocería, el color, o...?

-Nada de eso, señor. Mi mu-

Un pastor protestante, invitado a pasar las fiestas de fin de año en un castillo escocés, refería en el desayuno que el fantasma del castillo se le había aparecido en el dormitorio.

-Cuanto lo lamento -dijo la dueña de casa—. Le habrá quitado el sueño. -Ni lo más mínimo. Desapareció en cuanto le pedi una limosna para las necesidades de la parroquia.

-0-"Conocemos mal aquello que

amamos y muy bien lo que motiva nuestro odio" Arthur Koestler

Los perezosos siempre tienen deseos de hacer algo. La soledad vale tanto para el espiritu como la dieta para el

cuerpo. No se debe juzgar a los hombres por lo que ignoran sino por lo que saben.

No es posible que se haya sido capaz de ganar dinero si no se sabe gozar de él.

Los hombres tienen grandes pretensiones y hacen pequeños provectos. El arte de agradar depende del arte de engañar.

Vauvenarges

director de un restaurante flamenco, verdaderamente desola-

-Es para decirle que puede utilizar la mesa que habiamos reservado para hoy. Mi suegra ha fallecido ayer noche...

Y, después de una pausa: -¿Podría guardarnos la misma mesa para mañana?

-0-"El hombre desadinerado se preocupa por su próxima comida, el rico por la anterior".

-En California -decia John Steinbeck-, el espíritu caballeresco está vigente. Conozco a un marido que durante seis meses no besó a su mujer, pero que mató a uno de sus amigos solo porque lo había intentado.

MAXI-CHAQUETAS ABRIGOS TODO EN PUNTO

FRENTE A LA CATEDRAL

Se necesita para fábrica de muebles inicial, con prima media, de 112.700 pesetas Interesados dirigirse por escrito, con historial, al apartado 273 de Burgos.

PERFUMERIA RIDRUEJO

Cronometrador

Calle Miranda. 17

Complace en comunicar a su distinguida clientela que l'as 24 al 29 de Noviembre, ambos inclusive, estará a su posición la 29 de Noviembre, ambos inclusive, estará a su posición la 29 de Noviembre, ambos inclusive, estará a su posición la 29 de Noviembre, ambos inclusive, estará a su posición la 29 de Noviembre, ambos inclusive, estará a su posición la 24 al 29 de Noviembre, ambos inclusive, estará a su posición la 24 al 29 de Noviembre, ambos inclusive, estará a su posición la 24 al 29 de Noviembre, ambos inclusive, estará a su posición la 24 al 29 de Noviembre, ambos inclusive, estará a su posición la 24 al 29 de Noviembre, ambos inclusive, estará a su posición la 24 al 29 de Noviembre, ambos inclusive, estará a su posición la 24 al 29 de Noviembre, ambos inclusive, estará a su posición la 24 al 29 de Noviembre, ambos inclusive, estará a su posición la 24 al 29 de Noviembre, ambos inclusive, estará a su posición la 24 al 29 de Noviembre, ambos inclusive, estará a su posición la 24 al 29 de Noviembre, ambos inclusive, estará a su posición la 24 al 25 de Noviembre, ambos inclusive, estará a su posición la 24 al 25 de Noviembre, estará a disposición la señorita esthéticienne MERCEDES ROURA de

GERMAINE MONTEIL

rata brindarle sus consejos de belleza y el tratamiento adecon sus productos. — Reserve hora para tratamientos

# AYER CELEBRO ASAMBLEA PLENARIA LA CAMARA SINDICAL AGRARIA

Estudió interesantes problemas

En el salón de actos de la Delegación provincial de Sindicatos, se reunió ayer en a s a m b l e a reglamentaria anual, la Cámara Sindical Agraria de la provincia, asistiendo representantes de la mayor parte de las Hermandades Locales.

Con el delegado provincial de Sindicatos, don José Luis Insausti, presidió don Faus-tino Muga López, con la Co-misión Permanente de la Entidad y los señores Torral-ba, ingeniero jefe de la Je-fatura Agronómica; Esteban, del Patrimonio Forestal del Estado: Livón de Robles, del Estado; Lirón de Robles, del Distrito Forestal, y González, del Servicio provincial de Ganadería y Pérez, en representación del jefe provincial del Servicio Nacional de Cervicio

reales. Por el secretario, don Manuel Ballesteros, se dio lec-tura al acta de la sesión anterior, que fue aprobada y a continuación el presidente, señor Muga, definió la si-

señor Muga, definió la situación general de la agricultura burgalesa y las que
creía lineas de actuación
para el futuro.

Dijo que, a su juicio, el
panorama de una provincia
minifundista, cere a lista,
agraria por excelencia, estaba cambiando, profundamente, como consecuencia
de la industrialización y sus mente, como consecuencia de la industrialización y sus derivaciones de un éxodo ru-ral creciente y en gran par-te necesario y unas mayores exigencias en cuanto al volumen de capital de las empresas agrarias, que exigía

fincas mayores, empresas más grandes y una dirección más técnica y preparada. Observó que la finalidad de la empresa agricola ha evolucionado desde una economia de mera subsistencia, en la que no se buscaba más que atender a las necesidades familiares, a una economia de mercado en la que el obde mercado en la que el ob-jetivo ha de ser producir bien y lo más barato posi-ble para vender blen y con los mayores rendimientos. Esa evolución exije, dijo, que la organización, los me-dios y las finalidades de la

empresa agraria, se piensen con la misma mentalidad de las empresas industriales o comerciales.

Estima que, en conjunto, la situación de las empresas agrarias de Burgos ofrecen problemas de solución lenta, difícil y costosa, pero no imposible, pues es el mismo problema de todas las agriculturas, incluídas las más progresivas como las europeas. gresivas, como las europeas. Actualmente, añadió, las 40 ó 45.000 empresas autó-

nomas ofrecen una media de once hectáreas de extensión, con dificultades, por consiguiente, de inversiones rentables y dedicadas al cul-tivo cerealista que se ofrece, en el futuro, como peligroso si no se evoluciona hacia otras producciones, siendo, acaso, el problema más grave el de la mano de obra envejecida y con escasa adaptación a las nuevas exi-gencias de la técnica agra-

Precisa que es necesario actuar sobre los hombres para lograr una mayor prepa-ración, sobre las estructuras para conseguir mayores dimensiones y sobre la organización de los hombres del cámpo y de la acción del Estado para obtener una mayor coordinación en todas las

Repasa el señor Muga las orientaciones de la Ponencia de Ordenación Agraria, in-dicando que se quiere organizar un equipo directivo, a nivel regional, con las seis provincias del Norte, que estudie los problemas, a alto nivel, de la producción, industrialización y comerciali-zación de los productos agrarios, preconizándose, además, la necesidad de intensificar la divulgación de las nuevas técnicas a través del Servicio de Extensión Agraria y ob-tener una sólida base formativa en la Escuela Primaria y en organizaciones

post-escolares. En cuanto a estructuras, el problema es obtener mayores parcelas, a través de la concentración parcelaria que es necesario intensificar y mayores explotaciones ar-bitrando las fórmulas para, conseguir que los que se marchan del campo, y los más ancianos cedan sus tierras a los que se quedan, bien en propiedad, o en arrendamiencon una completa reforma de este contrato que le liberalice, conforme a las nuevas orientaciones que se están poniendo en práctica entre nuestros vecinos de Eu-

A ena mayor dimensión puede colaborar, también, la puesta en riego del mayor número de tierras posibles. con la terminación de los proyectos del Arlanza, Arlanzón, Glera, Tirón y los estudios del Trueba y el Nella aparte de los pequeños aparte de los pequeños regadios que puedan instalarse en virtud de concesiones particulares, de Hermanda-

des o de Grupo de Colonización.

Es preciso, continúa, unidad de acción, rechazando todo aquello que pueda dividir y que lleve a la cons-titución de grupos o intere-ses contrapuestos, unificando las formas de asociación ac-tuales, Cooperativas y Gru-pos de Colonización, insistiendo en que la ley para la Agricultura, como para la Industria y el Comercio, es la de concentrarse, organizarse y desaparecer, pues nadie, ni los propietarios de grandes fincas podrán esca-par a esta necesidad, si no es en la fase de producción, en la de industrialización o comercialización.

Considera muy convenien-te establecer el limite de cuál debe de ser la acción del Estado y la de los agri-cultores, sin confusiones, in-dicando que al primero sólo se le pueden pedir aquellas grandes acciones que no pueden realizar los particulares y en las que es nece-sario el empleo de grandes medios, o el ejercicio de la autoridad del Estado, tales como la concentración par-celaria, los grandes regadios, las vías de comunicación, el mejoramiento de las condi-ciones de la vida rural, la formación profesional y el crédito público a la Agricul-tura. Lo demás, la propia or-ganización, las asociaciones, son fundación evelusivo de

son fundación exclusiva de

los propios agricultores, que no deben de fiarlo todo a la acción del Estado, sino a su propio esfuerzo.

A continuación, el señor Torralba se extendió en interesantes observaciones so-bre los inconvenientes y peligros que ofrece el monocultivo cerealista y sus exage-raciones, preconizando la ne-cesidad de incluirlo, totalmente, en las zonas de re-gadio, con otras posibilida-des e introduciendo en los secanos alternativas mejorantes que sean base de una prospera ganadería que, por su propia existencia, permi-tiria abonados más raciona-les con un aumento unita-rio de los propios cereales. A Afirma que los secanos de

la provincia de Burgos no son ni mejores, ni peores, que los de otras provincias y admiten las transformaciones que acaba de indicar. corrigiendo los excesos que son peligrosos para la pro-pia economia de los agricul-tores burgaleses y de la eco-

nomia general. La intervención del señor La intervención del señor Torralba fue seguida del planteamiento por el presidente de la Camara y por los representantes de las Hermandades de problemas concretos como el de los trigos húmedos que afecta, sobre todo al Norte de la provincia y cuya compra ha sido objeto de una Circular del Servicio Nacional de Cerea-les, a la que se va a dar la necesaria publicidad; el de la caída de los precios de la patata que es objeto de atención, actualmente, por par-te de la Hermandad Nacional y del FORPPA( habiendose pedido por la Camara de Burgos aciaraciones a las

instrucciones recibidas. La Hermandad de Melgar de Fernamental intervino

de Fernamental intervino para plantear el problema de la depreliación de los trigos de sus zonas y la de Pradoluengo para pedir la agrupación de Hermandades y la implantación de la cuota ta sindical agraria.

La Hermandad de Hontoria del Pinar y los representantes de Castrojeriz, Belorado y Villarcayo, insistieron sobre la necesidad de las ordenanzas rurales de sus zonas y las Hermandades de Neila, Melgar de Fernamental y Merindad de Cuesta Urria, pidieron la urgente iniciación, o continuación de sus concentrationes. iniciación, o continuación de sus concentraciones parce-

La Asamblea aprobó los presupuestos de la Entidad y finalmeente el delegado provincial de Sindicatos, se-nor Insausti, después de agradecer la presencia de los jefes de los Servicios oficia les y de los representantes de las Hermandades, insistió en la necesidad de que los contactos y cambios de im-presiones con temas tan inpresiones con temas tan interesantes como los trata-dos en la Asamblea, se produjesen con más frecuencia no sólo a nivel provincial sino a nivel comarcal y local, rogando a todos los presentes que transmitan los temas e inquietudes discuti-dos a todos sus compañeros de las Hermandades locacales, resaltando, sobre todo la necesidad de una cada día más perfecta organiza-

dia mas periecta organización para salvar los inconvenientes de la dispersión de
esfuerzos y los que tiene
esencialmente, la pequeña
empresa agraria.

Por el presidente, señor
Muga, se cerró la sesión proponiendo un voto de agraponiendo un voto de agradecimiento y un saludo de despedida a don José Solis Ruiz y don Adolfo Diaz

Ambrona, que tantas aten-ciones habían tenido siempre con la Cámara de Bur-gos y otro de adhesión al nuevo ministro de Agricultura, antiguo presidente de la Hermandad de Labradores, don Tomás Allende; al delegado nacional de Sindicatos, señor García Ramal y a don Alejandro Rodríguez

de Valcarcel, ilustre burganuevo presidente de las Cortes.

Asi, dijo, los agricultores burgaleses, noblemente, y agradecidos, no se olvidan de los que se han marchado y se ofrecen, con un sentido de colaboración constructia los que han sido llamados a los nuevos cargos.

# OFICIALES

AJUSTADORES — TORNEROS — REVOLVISTAS — MANDRINADORES — FRESADORES Y PEONES, SE PRECISAN EN

ISSA

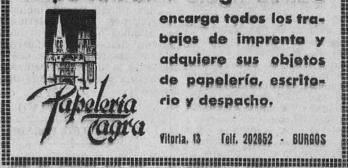
Zona Ind. Gamonal; Teléfono 206667 (ROC, Núm. 1.972)

## No deje para más tarde

los encargos de talonarios de participación de lotería, tarjetas de felicitación, christmas, hojas de propaganda, calendarios, etc., paro la próxima Navidad y Año Nuevo



## Sepa también elegir dónde



encarga todos los trabajos de imprenta y adquiere sus objetos de papelería, escritorio y despacho.

Vitoria, 13 Felf. 202852 - BURGOS

# COMIENZA LA CONSTRUCCION DE UN TUNEI ENTRE HONG-KONG Y CHINA CONTINENTAL

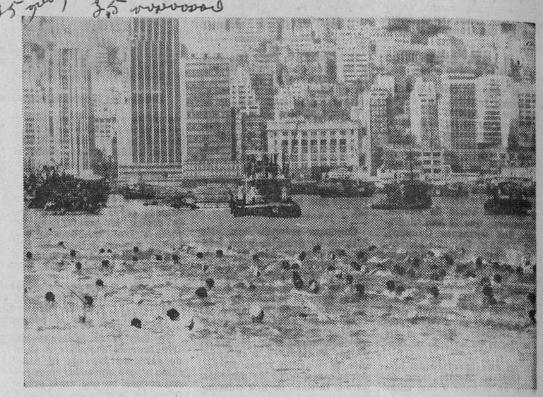
- Unirá la isla de Hong-Kong, el más ajetreado e importante puerto de Asia, con la península de Kaulún, que forma parte también de la colonia inglesa
- túnel costará cincuenta millones de dólares tendrá doble tráfico en ambas direcciones

Por Lázaro DE LA RUBIA De los Servicios especiales de "Efe")

ENTRO de dos meses co-35 pm menzará la construcción de un tunel que unira la colonia inglesa de Hong-Kong con la inmediata península, ya en la China continental, de Kowloow. Es el signo de nuestro tiempo. Estamos construyendo la subciudad: aparcamientos, galerías de servicios, enlaces ferroviarios subterráneos, convierten las viejas ciudades en algo superpuesto sobre un vacio ingenieril. También esa construcción de túneles subterráneos o submarinos -siempre seguirá hablándose de los posibles sobre el Canal de la Mancha y bajo el Estrecho de Gibraltar- es una manera de enmerdar la naturaleza geográfica de nuestro pla-

Pero entre todas las obras en proyecto en este sentido, parece que los ingleses -atiborrados con los chinos en la isla de Hong-Kong-, pretenden unirla con la zona continental (la mencionada península) que forma parte de la colonia británica, van a ser los primeros en llevarla a cabo, a pesar de que hay muchas opiniones en contra y de que la obra costará la bonita cifra de cincuenta millones de dó-

En principio, la autorización para construir ese tunel tiene que darla el Consejo o Municipio de Hong-Kong. Pero es una



Un aspecto del puerto de Horg-Kong, con los grandes edificios levantados después de la guerra

con el continente no se la han

sacado de la mano ahora los in-

gleses. Hong-Kong, uno de los mejores y más ajetreados puer-tos del Mundo, no deja apenas

sitio para que un hombre pue-

da por alli caminar unos metros

sin tropezar con alguien o al-

go. Ya en el siglo pasado, mu-

chos pensaron en construir es-

te túnel, pero siempre falté di-

construir esta importante obra

de ingeniería surgió en 1965,

cuando uno de los magnates que

hacen grandes y no muy lim-

pios negocios alli, aporto dos mi-

pués la capitalización aumen-

tó a 21 millones, gracias a las

aportaciones de las más impor-

tantes compañías económicas

que actúan en la colonia inglesa.

La mayor aportación ha sido la de la compañía "Weelock Mar-

den", seguida de la "Hutchison

International", cada una de las

cuales ha aportado el 26 por ciento del total. Clamando un

dia y otro, consiguieron que el

gobernador inglés, celoso del ca-racter isleño de Hong-Kong, diera su autorización. Londres

ha dado también su autoriza-

ción y se ha creado la "Cross-Tunnel Company", en la que participan también capitales franceses y americanos. El em-

puje final lo han dado los propios habitantes de oHng-Kong,

llones de dólares. Dos años des-

La primera aportación

simple formalidad, porque alli quien manda es el gobernador inglés. Sir David Trench v éste

en Kaulun. - (Foto CIFRA) ha dado su aprobación y ha cona través de su dominado muni-

## GUIA FACULTA

JOSE LUIS RICA RICA

TOCOGINECOLOGO Consulta: 12 a 2 y 6 a 6 Vitoria, 21, L\* Teléfonos 201865 y 204771

A. LOPEZ GOMEZ

GARGANTA, NARIZ Y OLDOS Consulta de 11 a 2 Espoión 28 - Teléfono 20357

INIGO

OUDLISTA Consulta de 1º a 2 y de 6 a 2 Lain Calvo. 17. L.º — Telt. 209923

**JOSE MARIA ARAGŪES** 

Teléfono 205878

Queipo de Llana ?

Dr. BANUELOS **OCULISTA** 

Plaze Mayor - Teléfono 201066

Alonso Bañuelos **OFTALMOLOGOS** 

Espoión 3 - Teléfono 20934

GOMEZ FRANCO **MEDICO - DENTISTA** 

Del Igualatorio Médico Colegia Avenida del Cid, 34. Telf. 203615

F. Infante Abajo

MEDICO DENTISTA Lair Calvo, 20. 2.0

CARLOS ESCUDERO **ESTEVEZ** 

TOCOGINECOLOGIA Consultas de 12 a 2 y de 5 a San Lesmes 8 - Teil 20721

Dr. RENEDO CIRUGIA, VIAS URINARIAS Concepción, 15, 2.9 (De 11 a 1)

Teléfono 207376

## F. J. SANZ ALVAREZ

PUEBICULTOR

Especialista de niños

Consulta de 11 a 2 9 horas convenidas Avda del Cid. 86. 8.4. O

R. PLASENCIA OFTALMOLOGO

Consulta de 1 a 2 y de 5 a 9 Vitoria 80. - Teléfono 206591

ESPECIALISTA EN GARGANTA, NARIZ Y OIDOS Padre Silverio, 4, 8.º A (El Carmen). — Telf. 207493 Consulta diaria de 12,30 s ? (excepto sáhados)

# RAMON LLORENTE

TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA Queipo de Liano, 2. 4.º. Izqua Telétonos 201702 y 202165

José M.ª Rodríguez Orive

ODONTOLOGO Avenida del Cid. 10 (Feygón)

IESUS SANCHEZ MARTIN MEDICINA INFANTIL

PUERICULTOR DE LA S. por oposición Vitoria, 56. Lº — Telt. 202916 Consulta a tas 12 y horas concertadas

lesús Buitrago Morote CARDIOLOGO Sanjurio, 9. — De 12 a 2 Teléfono 201476 y 219118

# I. M. FRANCES

GOMEZ LOPEZ

Medicina interna - Rayos 3

Consultas de 10 a 1 y de 5 a 6,30

Plaza de Vega - Tell 20544t

CORAZON Y PULMON Del Wospital Militar San Cosme 2 - Telf 205590

J. M. Movilla Cuadrado

Especialista del sistema nervic so. Electroencefalografia. Explo raciones especiales de cerebro por medios radiográficos Consulta de 12 a 2 y horas concertadas (excepto sábados) Concepción. 17. Telf. 200914

**IOSE M.ª MOLINA ARINO** Maternélogo del Estado PARTOS · ENFERME DADES TE LA MUJER C. Jordana, S, Telf. 203319

A. BENITO BRAVO Médico Dentista BURGENSE, 22

M. A. RUIZ DE TEMIÑO DENTISTA San Juan, 8, 2.9 - Telf. 204370

MIGUEL CAMPO

[OCOGINECOLOGIA Del Igualatorio Médico Colegial Carmen, 4-6.º C. Teléfono 202637

Arias Martínez Mata OABDIOLOGO Alonso Martinez, 7. Tel 20039

VISION PERFECTA

OPTICA IZAMIL

**LENTES 70. 70.** 

LAIN CALVO, 28

# José M. de Sebastián

MEDICO ANALISIS CLINICOS TRANSFUSIONES Vitoria, 19, 2.9 - Telf. 20378

DOCTOR GARZON

PARTOS \* ENFERMEDADE: DE LA MUJER ESTERILIDAD Plaza de San Fernando 3. Telefono 201657

JOSE CARAZO

PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja Vitoria 81 — Teléfono 203591

# SANCHEZ DUEÑAS

Medicina y Cirugia de Sistema Nervieso, Cráneo y Columna vertebral Electroencefalografia Calle Calatravas, 8, L8, Deha Consulta de 4 a 6

Excepto sábados Carmen. 4, 6.º — Tel. 2026 37

# AGUSTIN RIVAS

PAISTOS, ENFERMEDADES y CIRUGIA DE LA MUJER Avenida del Cid, 6, 5.4, A Teléfono 203832

## RICARDO CUEVA

GARGANTA, NARIZ Y OLDOS Nuevo edificio San Lesmes 18. 5.9. A. — Teléfono 201721

V. Ojeda Carcedo APARATO DIGESTIVO Y

NUTRICION Metabolimetria Consulta de 10 a 1 y de 4 a 5 Análisis clínicos — Rayos & Vitoria 20, La — Tell, 20366;

# CARLOS RODRIGUEZ

OCULISTA CIRUGIA OCULAR Héroes del Alcazar. 1, 5.0 Teléfono 207063

JERONIMO IGLESIAS MEDICO DENTISTA RAYOS X

seguido que se aporten las sucipio, aportando el 25 por ciento mas necesarias, a pesar de la de las acciones de la mencionaoposición de la mayor parte de da compañía fundada en Lonlos chinos de Hong-Kong. dres. Al mismo tiempo, se ha comprometido a buscar otros ac-UNA VIEJA I DEA, cionistas para completar esos cincuenta millones de dólares AHORA REALIDAD :-: que la obra costará. Pero el dinero no ha empezado a llegar de verdad hasta que el Banco La idea de construir un túnel Lloyd, de Londres, hizo un pres-tamo de 33,6 millones de dólares. que una la isla de Hong-Kong

DOS ANOS DE OBRAS

Se calcula que el túnel podrá estar terminado para 1972, un año más de lo previsto inicialmente. Se empezará la construcción por ambos lados, desde el continente y desde la isla, para unirse luego sobre el fondo del océano los dos tramos. El túnel de ellas capaces para dos líneas

de tráfico. Este plan no ha dejado de levantar criticas, tanto entre los chinos que habitan aquellas tierras como en el extranjero. Se considera que la capacidad de tráfico, que sigue en aumento, hará insuficiente el túnel proyectado. Las compañías férreas -las que unen ahora con "ferry" la isla con el continentetambién dicen que su negocio va a quedar arruinado. Ultimamente ha habido una reacción favo: te ha habido una reacción favorable al túnel incluso por parte de los dirigentes de la Yaumai Perry Company, la más potente. Opinan que el crecimiento del tráfico es tan importante, que podrán seguir siendo útiles aunque el túnel se construya. "Sabemos que el túnel nos va a hacer daño —han dicho—pero hacer dano —han dicho— pero hay muchos que preferiran nuestros servicios todavia", ha dicho el presidente de la "Yau-

# \*TOROS\*

# "El Cordobés" dispuesto a enfrentarse a todos y en todas partes

enfrentaré a todos y en todas partes y espero que los empresarios que no quieran arruinarse me ofrezcan contratos", ha di-cho Manuel Benitez "El Cordo-bés", según unas declaraciones del diestro, que hoy aparecen en la "Hoja del Lunes" sevillana. Añade Manuel Benitez: "Yo no soy más caro que los demás. Los

artistas adquieren su fama por el interés que mueven en las masas. Lo que quisiera saber es quien ha sido más popular que yo en estos tiempos. Y no digo antes, porque me gusta respetar a quienes ya son historia..."

Haciendo alusión a los contratos que ha firmado con los empresarios señores Canorea y Barrilero, que entre otras rigen las plazas de Sevilla y Cádiz y que durante la pasada temporada figuraron entre el grupo de em-Vitoria, 141, L. . (Juan XXIII) presarios "grandes" enemistados

Sevilla (Cifra). — "En 1970 me con él, el torero de Palma del nirentaré a todos y en todas artes y espero que los empre- de que 15 millones de pescus rios que no quieran arruinarse e ofrezcan contratos", ha ditorero que cada vez que voy una plaza hago que todo el mundo game dinero".

Finalmente, como augurio de sus propósitos taurinos cara a la temporada próxima, informa el semanario sevillano que "El Cor dobés" ha apparado ya un midobés" ha encargado ya un llón de fotografías suyas lor, del tamaño de un naipe. lor, del tamaño de un las en e un calendario al dorso, en e que se leen estas palabras: "jelle el año de "El Cordobes" liselle año para todos!!".

No dejéis, nunca, que el terror invada vuestro anima res necesario el para luchar es necesario el portimismo, que es el que reportimismo, que es el terror invalor el terror de la contra del contra de la contra del contra de la contra de l

# Miranda

## GRAN ENCUENTRO DEL MIRANDES PESE A SU APURADA VICTORIA SOBRE EL AZCOYEN

relente terreno de juego y cho público en los grademueno puenes el 108 grade-rios para presenciar el par-rido Azcoyen - Mirandés. Con los equipos formados en el no se guardó un minue silencio en memoria de Enrique Casanova Moex-presidente del Club ortivo Mirandés y de Enrique Norovejo Vázon uez ex-boxeador y preparafallecidos el pasado miér-Los jugadores locales con brazaletes de luto por tal motivo.

## ALINEACIONES

Azcoyen de Peralta: Echari; Urzanqui, Pardo, Alonso, Zubiri, Campo I; Calvo, Cam-Ciordia, Resano y gogorza. En la segunda parte Irisarre salió en sustitu-ción de Ciordia, Mediado el indo tiempo, Moreno sale por Resano.

Mirandés: Villasante; Gar. cia, Ciaurriz, Cantera; Abe-Plaza, Urruchi, Pagalday, Pérez-Navares y Lafuente. En la segunda parte Haza sustituye a García, que se retira lesionado y faltando un cuarto de hora, Tolosana suple a Abecia. Arbitró el encuentro el cojado navarro señor Pozo, con Ruiz y Porres del mismo gio, que no tuvieron complicaciones en su labor.

#### EL PARTIDO

Emocionante encuentro por lo incierto del resultado, ya que el empate a un tanto maneció en el marcador hasta casi el final del partido, pese al extraordinario ofensivo del Mirandés. ina vez más —van tres partidos seguidos- el equipo local se veia con un gol en contra en los primeros mitos, puesto que a los cinco Rosano desde fuera del área lanzó un fuerte tiro que después de pegar en el larguero se introdujo en la meta mindesa Poco duraria la euforia peraltean porqueun minuto después, el seoñr Pozo decreta penalty contra su puerta y Lafuente marca el

gol del empate. A partir de este momento, Mirandés se lanza con fuerza en busca de nuevos goles y a punto está de marcar Perez Navares. Luego seria Urruchi el que perdia otra buena oportunidad. El juego es extraordinario por parte local y el público no deja de jalear al equipo. Lafuente, en otra gran jugada remata muy bien a gol, pero le sale

el disparo un poco alto. El mismo jugador realiza un centro que Navares remata, pero tampoco consigue marcar al ser desviado su dispara a córner. De nuevo Lafuente en acción y otra vez Navares remata, parando el portero navarro.

El juego se centra en el área forastera y siguen los remates del Mirandés, produciéndose varios córners, pero la suerte no es propicia a los locales. Lafuente tira a gol raso y junto al palo y el portero peralteño desvía con apuros a córner. Después sería Iribarren el que fallara un gol hecho al rematar alto. Poco después anotamos un contraataque navarro muy peligroso que a punto estuvo de costar un gol al Mirandés.

Todos los esfuerzos son vanos y se llega al descanso con empate a un gol.

En la continuación sigue la misma tónica, con continuos remates a puerta del que busca el gol con furia, pero pero sigue la suerte de espaldas. Iribarren está a punto de marcar y seguidamente Lafuente y Navares hacen una gran jugada que tampoco tiene su fruto. Luego es Urruchi el que falla otro gol.

Se produce un contraataque navarro y Villasante salva la situación despejando de pie. El dominio es abru-

SE PRECISA:

SE OFRECE:

Importante Empresa Siderometalúrgica

radicada en Vitoria

NECESITA

PEONES

-Servicio Militar cumplido.

-Trabajo en fundición mecanizada.

-Retribución mínima 7.700 Ptas, mensuales en

-Se tratará de facilitar alojamiento a precio

(ROC. Núm. 1985)

jornada de 8 horas de trabajo diario.

razonable en residencia para solteros.

Interesados presentarse en Publicidad "Alas". Almi-

rante Bonifaz, 3, 3.°, el martes, día 25, de 19,30 a 21,30.

-Edad máxima, 30 años.

-Saber leer y escribir.

-Colocación fija.

mador, pero no se consigue deshacer la igualada. Iribarren consigue un gran remate al que responde el portero navarro con una gran parada. Por fin, a los 32 minutos, otra gran jugada de la delantera permite que Iribarren marque el segundo gol de tiro raso y cruzado. El gol es acogido con una gran ovación por el público.

Ya hasta el final el dominio se hace aun más intenso y Pagalday pierde una gran oportunidad al rematar alto a dos metros de la puerta y termina el encuentro con el resultado de dos a uno a favor de los locales. El Mirandés lanzó once córners de esquina por uno el Azcoyen.

#### COMENTARIO

El Azcoyen de Peralta, nos sorprendió por su fuerza y velocidad. Como todos los equipos que nos visitan, vinieron dispuestos a forzar un resultado y pusieron en ello todo el empeño posible durante los noventa minutos de juego y a punto estuvieron de conseguir el empate, ayu-dados por la suerte. Bien es cierto que su defensa y portero tuvieron una buena tar-

No estás solo. La Asocia ción española de LUCHA CONTRA EL CANCER te de. Nos gustó el conjunto navarro, al que hay que agradecerle su extraordinaria deportividad. El Mirandés, como dejamos dicho, realizó un encuentro, quizás el mejor de la temporada, aún cuando hubo algunos fallos en la defensa y demasiada premiosidad en los remates a puerta. Pero su juego, sobre todo en la primera parte, de verdadera calidad. Fútbol de fuerza y codicia con ju-gadas de gran belleza. Un gadas de gran belleza. poquito más de acierto y más fortuna, le hubieran dado un triunfo abultado. Aún cuando no nubiera logrado la victoria, estamos seguros que los aficionados habrian despedido con una ovación al equipo.

La figura del encuentro fue Iribarren, incansable toda la tarde en busca del triunfo, hasta conseguir el gol decisivo. Le siguieron en méritos Pagalday, Urruchi, Lafuente y Pérez Navares. Magnifico Plaza en la linea media, bien secundado por Abecia. En la defensa, mal García, regular Cantera y mejorando los dos partidos anteriores Ciaurriz. Villasante apenas tuvo trabajo. En conjunto, un gran encuentro, aunque el resultado no esté de acuerdo con el juego realizado.

#### GRAN EXITO DEL CON-CIERTO DEL MECISA

Magnifico concierto el que nos ofrecieron e nel Cine Mecisa la Banda de música, el Orfeón y el Coro del Círculo de Juventudes. Todas las obras fueron rubricadas con una gran salva de aplausos. La labor realizada por el maestro Celdrán con las tres agrupaciones actuantes dio sus frutos y el público salió satisfechisimo del concierto. Llamó poderosamente la atención el Coro del Círculo de Juventudes, qe levanto los

más elogiosos comentarios Una vez consideramos que esta clase de conciertos de bieran prodigarse más, en estos meses de invierno. Con ello saldríamos ganando todos, público y agrupaciones y sobre todo, la cultura musical en la ciudad.

#### NOTICIAS CORTAS

El domingo, después de una noche de fuerte viento lluvia, nos deparó un día fresco y algo soleado. —El Mirandés juvenil go leó al Unión de Logroño. venciendo por sels a cero en

# Aranda

de los mejores autores de estilo El pasado domingo se celebró no apto para todos los públicos, en nuestra villa la conmemoración del "Dia de José-Antonio y de los Caidos" con una misa s las doce en la parroquia de Santa María, aplicada por su alma

también a su cargo la homilia A esta misa asistió el alcalde y jefe local del Movimiento den Luis Mateos Martin, con las autoridades y jerarquias locales, así como afiliación y mucho público.

que ofició el coadjutor de la ci-

tada parroquia reverendo don

Santamaría, quien tuvo

Seguidamente y ya en el atrio de la iglesia, el mismo sacerdote oficiante rezó un responso ante el letrero de José-Antonio, colocando a continuación una corona de laurel el jefe local del Movimiento en unión del secretario local, don Cesáreo Cabestrero. finalizando con los gritos de rigor dados por el jefe local.

Más tarde, los afiliados al Movimiento se trasladaron a su domicilio social sito en la plaza del Comandante Requejo, donde por el secretario del Movimiento se dio lectura al testamento de Jose-Antonio, dándose fin a estos actos conmemorativos con el "Cara al Sol".

"CLUNIA, TEATRO DE CAMA-RA"

Parecía que esta temporada nos faltaba algo, acostumbrados como estamos a que en la temporada invernal, esa agrupación netamente arandina que ha merecido ser patrocinada por la Dirección general de Cultura Popular y Espectáculos del Ministerio de Información y Turismo, que se denomina "Clunia, teatro de cámara", nos obsequie con la representación de escogidas obras

> Para su nueva factoria de ARANDA DE DUERO

MICHELIN precisa cubrir un

#### puesto de

JEFE DE CONTABILIDAD

Edad de 30 a 35 años. Experiencia en Contabilidad industrial, nóminas y Seguros Socia-

Solución prevista para la vivienda. Discreción absoluta. Dirigir historial detallado, indicando edad, formación cultural, profesional y experiencia al Jefe de Personal.

Apartado 151

ARANDA DE DUERO

cuya sensibilidad se remonta más allá de lo popular y, según el "saluda" que hemos recibido, tampoco esta temporada va a faltar a la cita. Efectivamente, el próximo jueves, día 27, a las nueve de la

noche en el salón de actos del primer centro cultural de nuestra villa, el Instituto de Ensefianza Media "Sandoval y Rojas", resurgirá con la puesta en escena de la obra en VII escenas con entreacto, esperpento "Las galas del difunto", de la que es autor don Ramón-María del Valle-Inclán.

La decisión de esta agrupación arandina al atreverse con este tipo de representaciones, supone un trabajo y preparación nada comunes, confiando en que un nuevo éxito que se sume a los va logrados que se cuentan por actuaciones, corone esta nueva representación que vamos a presenciar en la noche del próximo

#### TIEMPO TOLERABLE, PERO FRIO

A la altura en que nos encontramos, no nos podemos quejar del tiempo reinante, pese al frío que hace, en particular durante las horas nocturnas, si consideramos que nos vamos acercando a los días más fríos del año.

Que no se muestre con más rigor es lo que de verdad debemos desear v que no se cumpian los pronósticos del hombre del tiempo que tan feo lo pre-

#### OTRA VEZ LAS BODEGAS

No puede extrañar que cuando algún vecino pretende efectuar obras en alguna de las edificaciones de nuestra villa tropiece con el inconveniente de las bodegas y tenga que empezar por consolidar la cimentación del edificio mediante costosas obras en la bodega que se encuentra bajo el edificio en cuestión.

Ahora se ha presentado otro de estos casos al pretender hacer una nave comercial en la planta baja de un edificio de la plaza de Primo de Rivera, cuyo subsuelo también se encuentra minado por una bodega, resultando que al tratar de convertir la vivienda que existía en una sola nave para la apertura de un establecimiento comercial se han encontrado con la amenaza de ruina de toda la edificación y del sótano que también se de dicaba a establecimiento. Consecuencia de todo esto es casi la reconstrucción total del edificio con el consiguiente desalojamiento de los vecinos mientras se realizan las obras, que por otra parte en cuanto a su coste ha de rebasar con mucho el presupuesto previsto.

«DIA DE JOSE ANTONIO Y DE LOS CAIDOS»

CONMEMORACION DEL

Como es norma entre los propletarios de las bodegas, a la hora de la verdad, resulta que nadie quiere saber nada de ellas, teniendo el adquirente de los locales que optar por afrontar con todos los gastos o desistir de la obra y esto es lo que no puede ser bajo ningún punto de vista

Es preciso acabar con este estado de cosas, tema sobre el que venimos insistiendo reiteradas veces, pues si bien en casos como el que nos ocupamos los propietarios del suelo tienen que transigir con el mal estado del subsuelo, tal vez porque en ello puedan prever un negocio comercial, la reparación de las bodegas se produce en casos aislados, mientras que la amenaza general y el peligro de futuros hundimientos, sigue pesando sobre todo el vecindario que carece de garantía por las consecuencias que pueden derivarse del cada vez peor estado de las bodegas de la población.

#### TRIDUO DE LA MILAGROSA

En el Colegio de la Vera-Cruz y en la parroquia de San Juan del mismo nombre, tendrán lugar un triduo solemne con motivo de la fiesta de la Virgen de la Medalla Milagrosa, a tenor de los siguientes cultos:

Días 25 y 26, a las 7,30, misa del Caudillo, 13.

y triduo. Día 27, a las 10,30. misa de la fiesta principal y final del triduo.

#### LA FESTIVIDAD DE SAN JOSE DE CALASANZ

Con motivo de la celebración de la festividad de San José de Calasanz, en la que se celebra el llamado "Día del maestro", se han organizado diversos actos en nuestra villa, que se regirán por el siguiente programa:

Día 26, a las siete de la tarde como obseguio del S. E. M., tendrá lugar un vino español en un céntrico bar.

Día 27, a las doce de la mafiana en la iglesia parroquial de Santa María, todos los maestros de la localidad oirán la santa misa. A las dos v media de la tarde, en un céntrico restaurante, tendrá lugar una comida de hermandad, obsequio que hace el Ilustre Ayuntamiento al Magisterio local oficial A las nueve de la noche, el mismo magisterio oficial local sera invitado a presenciar una función de cine en el Teatro-Cine Aranda, finalizando de esta manera los actos que este año tendrán luga con motivo de la festividad de San José de Calasanz que al mismo tiempo se conmemora el "Día del maestro".

FARMACIA DE GUARDIA

Hija de don Julio Mia, plaza

# Delineante proyectista

con 2 ó 3 años de experiencia, necesita Empresa Siderometalúrgica. - Dirigirse a METALIBERICA, S. A. carretera de Logroño. Km. 6. — BURGOS.

(ROC. Núm. 1.977) Teléfono 202365.

# Representante

Empresa de T. V. y Electrodomésticos internacional, neesita al mejor, para cubrir la Zona de BURGOS y provincia — Necesario poseer almacén y servicios técnicos. Interesados, presentarse hoy, de 10 a 1 y de 4 a 7 en Ho-

Recibirá, Sr. Martínez Fernández



# minguna entrada

tres dormitorios salón-comedor ascensor espléndida terraza

INFORMACION EN LAS MISMAS OBRAS INCLUSO LOS DOMINGOS HASTA LAS 7 DE LA TARDE



construcciones CASARES

en

205582

(De 4 a 8 tarde).

y accesorios

ALQUILER sin

conductor: Seat 1.500, Simea, 600-D. GARAJE TU-

RISMO. Calle Vi-

AUTOS «FLEN

Coches de alqui-ter sin conductor:

600-D, 850 berlina y Coupé Seat 1500, 124, 1.430 Morris M-G, Simcas, nue-

vos.— Garaje San Pedro Cardeña, núm. 90. Teléfonos 208072 y 201874.

EXCURSIONES, viajes,

ATTOS alquiler «Blan-

co»: 600-D, 850 coupe, 124 (nuevos). Garaje

Espolón. 20. Teléfono 202110 ALQUILO tocal cial totalmente acondiclonedo. sin entrada tor, nuevos: Seat 1.500. Informarán: Teléfono 850 coupé, 600-D. Re-205054 Mafianas, de 10 nault 10 y Renault 8, Morris y M-G 1.000.

Morris y M-G 1.000. «Servi Auto». Sanjurjo. 9 Teléfono 207716. SE ALQUILA piso en calle del Carmen, 5 hahitaciones con armarios empotrados, 2 baños más servicios, terrazas Informarán tel. 206697. ALQUILO piso centrico, cuatro habitaciones, baño teléfono 206758. SE ALQUILA piso fuje 17, 5 ha-

permanente de grúa.
Con nosotros hasta el
taller de su preferencia.
Asunción de Nuestra
Señora 1. Telf. 203364. bitaciones. Informes, Santa Clara, 85, 2.º. ALQUILO piso vacio. otro amueblado, telé-fono 200962.

SE ALQUILA o vende piso cinco habitaciones, Edificio Viga, 4º, B (junto a nuevos cines) Gamonal. De 4 a 7. CEDO piso amueblado, nuevo, calefacción agua central caliente. Ave da Cid. Informes, telé-

TABERNEROS. Arriendo local con vi-vienda, preparado ultramarinos - Bar, sin traspaso. Teléf. 203233. ARRIENDO local para léfono 208551. taller metálico o también como socio indus-trial. Teléfono 203233. ALQUILO piso centrico, de lujo, calefacción Teléfono 205638. y agua caliente cen-tral. 5.000 pesetas. Te-léfono 209720. Simcs 1.000 y Seat 1.500. toda prueba, vendo. Fa-cilidades. Talleres Peagua caliente cen-

ALQUILO piso amue-biado, cuatro habita-ciones y calefacción. Céntrico. Informes, te-lómetro 247. Tel. 219111. SE ALQUILA piso jun-

SE ALQUILA piso jun-to Academia de Inge-tio Academia de Inge-nieros, detrás de la ga-solinera, informes, te-léfono 205912.

AMANA 225, Venta varios 600, 600-D, Gor-dinis, 6-12-V, 4-D, 4-D Super, 4-F; Dauphines desde 15.000 Ptas.; Gor-dinis desde 20.000 pese-ALQUILO planta co- tas; furgoneta Citroen ? mercial, 750 metros, HP., berlina. Revisados. cal "cción central Facilidades.

ideal grandes oficinas, MICROBUS 15 plazas colegio o academia, Hé-División Azul. S. Servicio discrecional ría. Teléfono 204777. «Taxis ALQUILO e vendo piso vendo esmiones usa-

Cavlay.

ATENCION auto

movilistas, faros

cas, Hella, Bosch Kimby. Colocados

en el acto. Venta de amortiguadores

Armstrong, Electro

Mart, General Mo-

Don Pedro, 25, 1.º, iz-SE ARRIENDA Bar-SE ARRIENDA BarRestaurante con habitaciones, en calle Vitotria. Informes, Ansôtegui. San Francisco, 30,
teléfono 263 (permanentia. Informes, Infor

primero, izquierda. ALQUILO piso cuatro TIBURON ID. Vendo

habitaciones, calor ne- particular, perfecto es-gro, en calle Melchor tado. Teléfono 202213. Prieto, 16. Portería, SE ALQUILA piso barato. Informes, Via de

Empalme, 10. 4.º, C. ALQUILO piso amueblado, calefacción cen-tral. Teléfono 204144. SE ALQUILA piso céntrico, 5 habitaciones. baño, cocina, Informes,

ALQUILO o vendo piso de Madrid. SE NECESITA asistencina o profesional, con tal Auto, S. A. Calle toria, 29, 3.º léfono 206692.

SE ALQUILA piso cén-trico. Teléfono 209036. ticular. Teléfono 202291. SE ALQUILAN dos pi- SIMCA-L.000, Seat 1000, sos amueblados, en 1.400, Seat-600, vendo. SE NECESITA chica- Francisco Grandmon- Automóviles Barrioca- con informes. Matri-

ALQUILO o vendo piso frente a Ciudad Depor- Asesorias tiva, soleadisimo, todo exterior. Calefacción.

ascensor - des censor. Otro más, económico, Contable Fiscal eTeff-cas, dirigida por inten-Capiscol. Teléfono ALQUILO piso nuevo, amueblado. Tel. 200163. asesora y gestionan to-dos los asuntos mer-cantiles relacionados con empresas: como Organización de Em-presas, Contabilidad (se dirigen y se llevan) Fiscal Impuestos de todo tipo, Créditos ciales, Análisis de ALQUILER sin conducflances, Etc., Oficinas, Cordón, número 3. Teléfono 208107.

Colocaciones

SE OFRECE pintor do, trato familiar, teleempapelador, especialivisión, lavadora superzado. Rapidez y garantía. Vea muestras doLavaderos, 1, 9.º, D.
sos duralex. eferretesos duralex. micilio sin compromi- (Junt so. Juncuas. Teléfono ria).

SL NECESITA cocinera para San Sebastián, con informes. Razón, Vitoria, 15. 2.º MOTORAMA. Servicio

SE NECESITA asistenta. Avenida Cid. 62. 2.º

SE NECESITA chica para Madrid, buen sueldo, poca familia. Informes, en Lain Calvo, 7, 1.º, izquierda.

NECESITA apren diz y fresador oficial Lº, razón: Industrias Ital, Eras de San Francisco, 3, bajo. (R. O. C.

OFRECESE enchapador azulejo, razón, Juan XXIII. 24, bajo, 1.º r erta. tel. 208127. ches hasta 25 plazas. Te-NECESITO chica para Madrid. Espolón, 12, 1º

> VENDEDORES, vendedoras a comi-sión, venta directa. También interesa si disponen de furgoneta. Teléfo-no 205004. Santa Clara, 9, bajos. Portal interior.

GAMONAL, 228, vende NECESITO sefiorita fija, para cuidar dos nifios. Avenida Reyes Católicos. 9. 1.º. A

> MUCHACHA ea biendo obligacionecesita familia tres perso-nas, muy buen sueldo. Barrio Gi-meno, 28, 1.º.

dos, gran surtido, ma-yoria «Ebro», revisados, precios interesantisi-SE NECESITAN apren dices de 14 a 16 años. Ebanisteria Sadornil Miravalles, Anselmo Salvá, n.º 3. (R. O. C. 1.957).

GANE de 10.000 a 15.000 pesetas mensuales cultivendo champiñones ne su propia casa. Nego-cio cómodo y de gran lla Concha. porvenir. Compra mos producción a alto predinero en su tiempo li- nanas. Garantizado se «ALKA» opera con se-bre. Avon la entrena e gún valía. De 3 a 6 en riedad y absoluta re-llevar su propio nego- Santander, núm. 7, 3.º. serva. Detectives.—Te-cio, distribuyendo los No recibiremos fuera de léfono 207526.

ba al Apartado 14.875 de Madrid.

NECESITO viajantes, con coche. léfono 205713.

Francisco Grandmontagne, número 20, 6.º derecha. Informes, en los mismos, de 3 a 6. SE VENDEN coches: Tiburón ID y DS, Seathabitaciones y cocina, amueblado, calor negro, en Calle Madrid, Informes, Paloma, 37, 5.º ALQUILO piso en calle Madrid, 69. calefacción Tolumbol de Color Madrid, 69. calefacción Tolumbol de Color Simontago de Construcción es Central, teléfono 203186. Calle San Agustín, 5 y Metálicas Barriuso. Calle San Agustín, 5 y Metálicas Barriuso.

central, teléfono 203186. calle Sar Agustín, 5 y Metálicas Barriuco Ca-SE ALQUILA o se vende un piso en Fray Es-teban de Villa. Infor-pala, 1,75 HP., como S. NECESITA emplea-mes, San Joaquín, nú-nueva. Villaveta, José da de hogar, Razón, San mero 3, 4.º, Puerta 12. Maria Pérez Juan, 3, 3.º

## ANUNCIOS ASESORIA Técnica

# ECONOMICOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle Vitoria, 13. Teléfono 207148), de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todos las Agencias de publicidad. PRECIO: 10 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más una peseta.

no 20 33 94.

herramienta taller me

cánico. rectificado ras

quinas usadas de escribir, sumar y calcular, procedentes de cam-

bios por nuevas. De la Vega. Madrid, 2. Burgos

bricando mangos de pi-

léfono 203005.

curador, 11.

de tricotar n.º 12, un metro. San Gil, 9, 2.º.

2601404. General Ricardos, 8. Madrid.

Prematrimoniales

**Enseñanzas** 

A.A.G.— IDIOMAS Lain Calvo, 17. Ca-torce idiomas mo-

dernos y clásicos. Plazas limitadas

Amplios horarios

De ocho mañana a

INCA - IDIOMAS.

Inglés, francés, ale

mán, profesores

6 a 9 noche Escue

Turismo. San

diez noche.

Pablo, 25.

borales, Financieras,

Agencia en Burgos. Co-

rresponsales en provin-

La-

necesito. Plaza de San Compras Julián, 3.

Country Parque Artille- ris Lain Calvo. Telefo-

SE NECESITA chica VENDO maquinaria. para matrimonio joven. Romancero, 10, 1.º, B. buen sueldo. Grupo 74.
San Román. Hornillos OCASION: Vendo má-

OFRECESE auxiliar administrati. vo o similar, cultura, bachiller su-perior, exento Seguros sociales. Trabajar horas libres. Lla mar, teléfono 205840-751

NECESITO obrero. bricando mangos de presenta a presenta a cos, palas y la sección cos, palas y la sección cos, palas y la sección ovelada de martillos, brato. por jubilación, Becerro de Bengoa, 16. CONSTRUCCIONES Burgos, con vivienda. Informes, Teléf. 201415 (R. O. C. 1978)

PARA Bilbao se necesita muchacha sepa su obligación, buen suel-Defensores de Oviedo, 11, 3.º SE NECESITA mucha-

cha para todo, buen sueldo. Miranda, 3, 3.º, izquierda. NECESITAMOS obrero con persona que le acoplable a remolque atlenda, edad hasta 45 de 5 Tm. Razón esta años. Vitoria, 20. Mer. Administración para central eléctrica

cería La Moda. (R. O. C. SE VENDE máquina 1973)

Derecha.

SE NECESITA muchacha o asistenta, mante- SE VENDE una olmenida, jornada completa, da con 3.000 olmos. Tra-asegurada. Llamar te-léfono 205306. ga. Villahoz. léfono 205306. EMPLEADA de hogar, Detectives

sabiendo cocina, se ne-cesita. Avenida Cid, 22, 6.º. centro. matrimonio con una nina, temporadas en Burvada, Licencia I. Observadas gos. La Castellana, Vi-

NECESITAMOS chica, Etc. - Teléfono 207526. cio. Escribir a Produc- con informes, buen «ALKA». La primera tos Alba, Calle Enamo- sueldo. Almirante Boni-rados, 23. Barcelona-13. faz, 8, 2.º. Teléf. 208310. DAMAS: Sin previa experiencia pueden ganar mos, trabajar sólo madinero en su tiempo linanas. Garantizado se«ALKA» opera con se-

ALQUILO piso amue- SE VENDE autocar 30 Avon. Llame al teléfono SENORITA joven, bue- "ALKA". Detectives. blado, zona Gamonal. plazas. «Thames, motor 20-85-84 de Burgos. (Se- na presencia, se ofrece blado, zona Gamonal. Plazas. «Thames, motor 20-85-84 de Burgos. (Se- na presencia, se ofrece plaza dependienta, re- processor para dependienta, re- proce cepcionista, cajera o nal especializado. mecanógrafa. Razón, esta Administración. NECESITO chica 14-15

años. Teléfono 205654 SE NECESITA mucha Vitoria, 19, 1.º, izquierda.

NECESITO asistenta, informada, de 9 a 5, sa-bien cocina, buen suel-NECESITO conductor con carnet primera, pa-ra repartir en la ciu-

dad, y chico para que le ayude. Teléfono 200777. (R O. C., 1983) NINERA para Madrid. matrimonio joven, con una niña, temporadas en Burgos. La Caste llana «Villa Con-

REVALIDAS bachiller, preuniver-sitario dos ramas. Escuelas técnicas Llana Afuera, 8 3.º, 209531.

PRIMARIA - bachillere Teléfono 207080.

RUSO, clase individuales o en grupo. Razón Telf. 203183. (Días laborables, de 10 a 1).

Filatelia

VENDO máquinas de punto, rematadora y de-COMPRO sellos, monevanadora Informes, Tedas. Santa Clara, 9, ba-jos, interior. Teléfono VENDO torno automá-205004.

Palencia. Señor Linare-«Bu-Bi», calle Vitoria 179, 1.º. Venta directa VENDO salama n d ra de pisos y lonjas. Pre «Poli». seminueva. mi- cios desde 250.000 pesetad precio. Avenida del tas, con entradas de-Cid 85 5.º C. de 20.000 pesetas y VENDO pollos de pe- 150.000 aplazadas diez lea, ingleses, Marcelino años, resto a convenir. Ganez (disecador). Pro- Visiten sin compromiso nuestros pisos piloto, incluso sabados y SE VENDE plataforms

festivos. VENTA de pisos y ion-jas en Via de Empal-me. «Construcciones Se-rrano». Teléfono 204385. «MASEGOSA». Empre- Boteria.

legiado se necesita en Fábrica de sábanas. VENDO salamandra, das desde 235.000 pese- VENDO piso zona Ca- Apartado 1.000. Valen- cia. Suel. 3. Vinos Muñoz. le necesita en legiado se ne

CONSTRUCCIONES Sánchez, vende pisos y lonjas comerciales en diversas zonas. Infor-mes: Avenida Cid, 19,

EDIFICIO frente San Lesmes, vendo segundo piso estrenar. Teléfono

ANTES de comtodos los de Bur-gos y, al final, exagos y, ai man, mine la calidad y condiciones que ofrece Arranz-Aci-nas. Venta directa de pisos con for-malidad absoluta. Entrega de llaves inmediata. Oficina, Carretera de Lo-groño, 15, 1,º

VERANEANTES! Venta o alquiler de apartamentos en Lare-Precios tes. Prigo. Moneda, 13. VENDO pisos terminados, con exenciones, fa-cilidades diez años. Pa-seu de los Pisones, 18 y 20. Informes, en bajos del edificio.

SE VENDE piso en ca lle del Carmen, todo ex-terior, 6 habitaciones, 3 con terraza; arma-rios empotrados, todo MAESTROS enseñan parket, 2 baños más primaria - bachillerato servicios. Informaran: elemental. Teléf. 200386. teléfono 206697.

PISOS llave en mano, a cinco mi-nutos Plaza Mayor, soleados, exteriores, económicos. Local para bar con vivienda. cales comerciales hasta 1.300 metros, buena altura y diá Facilidades, Razón Parque de San Francisco, núme-ro 3. Construccio-nes Petrus.

PISOS vendo. Las Fuentecillas, zona gran porvenir. Visitenos Mer-ced, 13, 2.º, Construcciones F. Novales Zo-

rrilla. VENDO pisos nuevos. General Mola, 16.

LO MAS céntrico de Burgos, se al-quila, se traspasa o se vende local, propio para pastele ría, estanco, farmacia, agencia, peluquería señoras o caballeros, ultramarinos, comercio o bar, etc. Razón, Calera, 5. Peluquería.

VENDO piso primero. centrico. Razón: Vitocentrico. 1

VENDO pisos nuev elegantes en calle Ma-c id n.º 70, baratos desde 290.000, informes venta, calle Merced, 8,

cia.

Suel. 3. Vinos Muñoz.

lo parquet, bañera, anvendo dos pisos excon informes, bu en enceradoras Electrolux,
sueldo. Vitoria, 30, 3.º, medio uso. Teléfono
simas. Facilidades de Grandmontagne, 1. 5.º Cid. 80.

VENDO piso muy cén-

ta de viviendas llave Calzadas, 80. 4. SE VENDE una casa ver. Plazoleta Santa y venta, General Mo- 9. — 205283. en mano, exentas. En- vendo piso calle Clu- en los Pisones, con dos Agueda, 5 (12 a 2 y 4 la, 20. AVISO. Se p setas, resto diez años. tral. exterior, razón, Re- formes, 99.

OCASION vendo llave en mano, Fernán Derecha. González, 37. 2.º. izoda. PARTICULAR vende PISOS económicos ven do, exentos contribu-ción, Carretera de Ar-reción, tración.

cos. Inmobilia Prieto, n.º 16, 1.º. VENDO piso nuevo junto Catedral, 3 habitaciones, 325.000. Infor-

Cabestreros. habitación 4. VENDO dos pisos co-municados, preparados para hostal u oficinas.

Se venden también se-parados, 190 m2, capa-cidad para 20 camas, 2 cocinas, 2 baños y ser-vende, por trasla

VENDO piso en Gamonal, Barriada Inmaculada, llaves en mano, informes, celle Villar-cayo, n.º 10, 5.º, Izquierda, teléfono 205734

Albillos. Vega, 36.

VENDO piso en Gamonal, Barriada Inmaculada, llaves en mano, informes, celle Villar-cayo, n.º 10, 5.º, Izquierda, teléfono 205734

Albillos. Vega, 36.

VENDO cheleta de Manoz.

VENDO cheleta de Ma

taurantes y auto-escuelas. Informará, Jesús

LOCAL comer cial a
Rodríguez, Parque San
Avenida 40 metros anFrancisco, 6, izquierda, cha, vendo, de ocasión, también alquilaría. Tratar dueño. Señor AlbiPISO edificio San

Arroyo. Burgos.

VENDO vaca holandesin compromiso. Ventas
sa, recién parida, buena producción. Ibeas de soluta seis meses. «Cotar dueño. Señor Albillos, Vega, 36.

POR NO TENER pasREPARACION \*selevi-

PISO edificio San Lesmes, 18, 7.9, E. Mucho sol, calefacción y agua ca-liente, vendo. Informes, porteria

LOCAL vendo, en

Dona Berenguela

125 metros cuadra-

dos, mucha luz junto Sala de Fles-

tas, muy comercial, precio interesante.

facilidades pago. Informes. San Lo-renzo, 15, 1.º

7.º. B.

VENDO piso cinco ha- Huéspedes bitaciones, escensor, calefacción, exento. Francisco Sarmiento, 5, 6.º. DOY pensión, precio Informes, portería o te-económico, calle Logro-léfonos 205737 y 207190. fio, n.º 7, 1.º, B. SE VENDE piso econó- CASA particular

casa y varios utensilios, SE DA HABITACION retera de Logroño, etc., Cacalle la Ermita. Para amueblada, derecho co- 3.º, G. tratar, con Maximina, cina, a cambio peque-en San Pedro y San Fe-lices, núm. 19, 6.º, Dcha. SE VENDE o alquila años. Informes, esta Adpiso cuatro hermosas ministración.

habitaciones, amplia cocina y servicio, calle
francisco Salinas. Inción. 75 pesetas. Puenifaz, 16, 1.9. Francisco Salinas. Informes, calle Calzadas, número 3. Portería.

DOX PENSION completa TRASPASO pens 1 ta y cama. Hay calefactes escolar. Almirante ción. 75 pesetas. Puenifaz, 16, 14, bla, 2, 1.2 VENDO piso nuevo, Razón, Avellanos, 10,

VENDO dos pisos ex-teriores, soleadísim os. Vitoria, 251. Portería, cilidades, y Francisco tagne, 10, 3.º, B.

VENDO piso a es- jores de Gamonal. pre-cios increibles. Facili-trenar, llave en mano, dades, diez años. Infor-cuatro habitaciones, co-cina, aseo; buen sol. izquierda.

co (Burgos). Amancio bitaciones. Avenida Reción para dormir. Prebal San Esteban, núm 5.

VENDO o alquilo piso cinco hacción para dormir. Prebal San Esteban, núm 5.

VENDO o alquilo piso cinco hacción para dormir. Prebal San Esteban, núm 5.

TRASPASO DE TRASP VENDO o alquilo piso, propio para oficina. PISO cuatro habitacio- CASA parti cular da calle Vitoria, 58, 2.º censos, vendo, exento, sin las, 18. habitación, 18. tro.

gastos, calle Melchor las, 18. habitación, 18.

SE VENDE piso nueVo, facilidades de pago.

Melchor Prieto, 16. PorMelchor Prieto, 16. Porpleta. Teléfono 20 01 63.

vo, facilidades de pago, tería.
calle Vitoria. Informes,
calle Vitoria. EN SANJURJO, vendo piso condiciones venta-josas, calefacción. In-formes, esta Adminisde pago a convenir. In-

formes, calle Vitoria, tración. PISO a estrenar, junto a la Tesorera, calefacción; facilidades. Informes, San Julián, 3, primero.

VENDO veinte hectáreas, Prádanos de Bureba. Dario Barriocanal.

VENDO piso a estre-enseña portero. (Vito-

VENDO piso a estre- enseña portero. (Vito-nar, junto Avenida del ria, 257, 6.º A).

VENDO piso muy cen- B \NQUETAS-cocin 2 PENSIONES jubilapago. Oficinas: Avenida Gamonal Informes, en VENDO terreno pie de trico, nuevo, vivienda, Precios fábrica. «Gadel Cid, 80. 2.º, centro. este último; tardes de carretera, alrededores oficina, amplio, soleado, monal, S. L.» (detrás CONSTRUCCIONES PISO vendo estrenar. González Alonso. Ven-zona Vadillos Sr. Seara ta de viviendas lla ve Calzadas, 80. 4. SE VENDE una calculation de Burgos. Facilidades, calefacción, confort. Se-perez. Traseras Ge-nior ingeniero que de-neralisimo, 15. Gamonal, sea comprar puede volten mano, exentas En

DETECTIVES (Alka). Calle Vitoria, 115. teria. trip, con facilida de s. Ganados trico, con facilida des. Burgense, núm. 2, 5.º, y aperos

VENDO piso. Forma

piso céntrico, sol todo el día, pocos gastos.

PELUQUERIA de señoras se vende, en perfecto estado. Diego Lainez, 13.

VENDO piso en Calza- las, juntas o separadas de familia. Rey

cocinas, 2 baños y servende, por traslado, tal, escoger entre dos. magnifico piso amplio, Epifanio Aparicio Vipromiso. Calle Trinas, soleado, barato. Señor llahoz.

10. Informes: 1.º, Izqda Albillos. Vega, 36.

da, teléfono 205734.

CARDENAJIMENO, Quinta. Informes, Plazona de chalets, restaurantes y auto-escuelas. Informará, Jesús LOCAL comercial a VENDO. SE VENDE par de machos de trabajo, carro último modelo extraplade remolacha. Balbino de remolacha de remolac

POR NO TENER pas- REPARACION \*elevi-NECESITO, para ins- tor se venden 116 ove-NECESITO, para ins- tor se venden 116 ove- sores todas marcas, ser-talar comercio, local si- jas, con cria parte de vicio urgente. Antenas, tio estratégico. Pago ellas, las restantes pró- Servicio técnico Marbien venta o renta ximas a parir, en el coni Radio TV Caracas. Ofertas, al Sr. Albillos mes de Diciembre. Caluadas, 18. Teléfono Pampliega. Julio Sanz.

VENDO o alquilo piso SE VENDEN 40 cor- TELEVISORES - Polseis habitaciones, cale- deros. Luis Brizuela. VENDO 32 corderas. Todo mil al mes. Radi facción central, magne-facas vistas. Informes, VENDO 32 corderas. Todo míl el mes. Radio de 12 a 4. Vitoria, 115, Moradillo de Sedano. Televisión Burgos. Ate-nida Cid. 10. Feysón.

6.º, B.

GRAN ocasión, vendo SE VENDEN 19 cer- TELEVISORES; Repa piso nuevo, llave en dos plena producción y raciones en el dia, mano, cuatro habita- 22 sacos cebada, molidas marcas. Radio ciones, dos terrazas. Ra- ds, a 5,35 kilo, en Relevisión Burgos. Avazón, Petronila Casado, nuncio. Emilio Martída Cid, 10. Edificio F 53, 3.\*, C. (De 8 a 10 nez.

mico, con calefacción y pensión completa chi-carbonera. Informes, cas. Vitoria, 188, 5.º, A. mico, con calefacción y pensión completa. NENDO una televisión de 23 pulgadas, semi-carbonera. CASA particular da de 23 pulgadas, semi-EN EL BARRIO de pensión completa. nueva; cocina, lavado-villatoro se vende una calle Vitoria, 192, 6.º B. ra, dormitorio, etc., Ca-

DOY PENSION completa a chicos. Barriada restaurante Plaza VENDO piso calle Salas, 5, 2.º. Informes, el mejor sitio y los mes las, 2, 3.º

VENDO dos pisos en la Inmaculada, Bloque Osorno (Palencia).

TRASPASO cafet e

jores de Gamonal. prejores de Gamonal. prepleta a chicos. Barriado restaurante p

Raspaso cafet e

DOY PENSION comMarbella. Ferrán,

Marbella. Ferrán,

Pacilla DOY PENSION comPacilla DOY PENSION com-

cina, aseo; buen sol. izquierda.
Santa Dorotea, 18 y 20.
Tratar, cuartel El Morbitagiones Avenida Pación para dormir. Pre-

quierda. (De 6 a 9 noche). (De 4 a 8 tarde).

ARMARIOS -cocina. Casa Vega, 7.

directa. «Gamonal, ra usted. Plaza Fran-no. 20 60 52 no, 206956.

Escuelas Gamonal). Escuelas Gamonal). siones, recursos a fa-TRESILLOS fabrica- llos. Consultas gratuición propia. Exposición tas. - Baena. Sanjurjo,

## Pérdidas

PERDIDA moned er o, carretera de Logroño con llaves, trayecto Sanjurjo San Lesmes gurando a nombre de Gratificaré entrega por- don Pedro Cantero Sa-AGRICULTOR: Remolques, gradas y engantero de Sanjurjo, 9. ches de tractor, LURE-PERDIDA perro caza MO. Visitenos sin com- «seter», blanco, man-«seter», blanco, man-chas negras. Atiende «Soli». Avisar, teléfono fue de Lences de Bupromiso, Alfareros, 45. chas Teléfono 207799. Burgos. «Soli». VENDO 50 ovejas para '11. Sedano (Burgos).

vida y 20 borregas. Vi- Se gratificară. llasur de Herreros. Juan PERDIDA maquinaria reloj señorita. Gratifidas, 3. Calefacción cen- y carro de bueyes. In- Pedro, 25, 2.º, Dcha. tral. Informes, porte- formarse en Pedros a PERDIDA de medallón ría.

GENERAL MOLA SE PENTO. (Virgen de Guadalupe). se VENDO cerdo semen- Se gratificará su devolución, por ser recuerdo de familia. Avisar en Santa Ana, 21, 2.º Dcha

FOTOGRABADOS Confección rápida Confección rápida TALLERES GRA

# TELEVISION ESPAÑOLA

## 8,30: Telediario.

:00: Avances. 9,01: Selecciones TVE. Televisión escolar. Panorama de actualidad 13,32: Avances de sobremesa. 14.29:

14,30: Telediario. 15.30: Mundo curioso. Edición especial. 15.35: Super-Agente 86: «Le 16.05: fórmula de la invisibili-

16,35: Nivel de vida. España al día. La hormiga atómica. 19.02: 19.29: Avances. Flipper. «Delfin de obse-

chab

Despedida infantil, 19.55: Presentación tarde. 19.56: Avance de telediario. 15,57: Tele-club. Camara viajera: «Cuatro

20,55: Esta noche... El amor a los demás es el amor a uno mismo En él encontrarás la felicidad (Ayúdanós y te ayudarási Asociación española de LU-

huellas en Badajoza.

CHA CONTRA EL CANCER

21.30: Telediario. El tiempo. 21.55: Hilo directo. 22.14: Avances. Estudio 1. «El abanico 22.15: de Lady Windermere», de Oscar Wilde.

Telediario. 0.05: 0.10: Despedida y cierre. MIERCOLES

Buenos días. 8.30: Telediario. 9.00: Avances. Selecciones TVE. 9,01: 10.00: Televisión escolar. Panorama de actualidad

Avances de sobremesa. 14.30-Ritmo 70. 15.00: Telediario. Mundo curioso. La quiniela. 15,35: 15.55: Rimas populares. Nivel de vida. Presentación infantil. 17.00:

Tarzán: «Aldea de fue 17.05: Antena infantil. 19,00: Aguilas del espacios: Dibujos animados. Cine documental: «Niños de la India». 19,57: Avances de telediario,

20,00: España viva.

Este planeta, Esta noche... 21.00: Novela. 21.30: Telediario. El tiempo. 21,55: Avances.

22,02:

0,08:

cha».

El espectador y el lenguaje. 22,10: Aventura: «La aventura de los pigmeos», por Borja Moro. Ironside. Hoy: «El tor turadors. Grandes estrellas. 23.40: Telediario.

**Emerson** 

El televisor

Despedida y cierra.

del future COMERCIAL VELO-MOTO Organización sindical

# Obra Sindical del Hogar y Arquitectura Locales comerciales en Aranda de Duero

La Delegación provincial de Sindicatos de Burgos (Obra Sindical del Hogar), convoca con curso público para la adjudica-ción de cinco locales comerciales en el Grupo de viviendas «San Pedro Regalado», de la localidad de Aranda de Duero.

El pliego de condiciones y de más normas a que se ajusta el concurso, estarán de manifiesto en las oficinas de la Secretaria Técnica de dicha Obra Sindica (San Pablo, 8, quinta planta) y en la Delegación sindical de Aranda de Duero, durante las horas de oficina y hasta las doce horas treinta minutos del dis 1f de Diciembre próxime, en que finaliza el plazo de presentación

de proposiciones. Burgos, a 22 de Noviembre de 1969.—EL DELEGADO PRO-VINCIAL

#### SE ARRIENDA BAR RESTAURANTE

con habitaciones en calle Vitoria Informes: Vitoria, 53-bis, 1.º izqda.



VENTA EN FABRICA MUEBLES de COCINA

GAMONAL, S. L. Casa Vega, 7 (Detrás Escuelas)

# **COOPERATIVA DEL CAMPO "SANTO** CRISTO DE REVECHE", GUMIEL DE HIZAN

Se hallan vacantes dos plazas, para tractoristas. Intere-sados dirigirse a las oficinas en Gumiel de Hizán, o llamar teléfono número 10.

## RADIO POPULAR

RELIGIOSAS. - 8,30: Siempre al Norte. - 12,01: La cara y la cruz.- 14: Iglesia postconciliar. - 20,30: Santo Rosario. - 21,45: La palabra del Papa (Radio Va-

ticano). Con la Prensa bajo el brazo. -14.30 y 22: Diarios hablados de Radio Nacional de España. -15: La hora del café. - 22,30: Boletin informativo de noche.

JUVENILES .- 13: La nueva frontera. — 22,45: Clan musical. - 23: Mundo joven.

200. - 19.01: «La viejecita» (selección), de Fernández Caba-

timos compases: «Rapsodia en blúes y «Un emericano en Pa-

#### gón. Teléf. 205740 - 673. CAMBIAMOS eualquier aparato usado por lavadora superautomática. Radiolandia. Cardenal Segura, 9. CAMBIE su viejo televisor por uno moderno. Radiolandia. Cardanal

goríficos - Lavaplatos Lavadoras automática

TRASPASO pensión. vendo piso nuevo. Fa-cilidades, por traslado. Francisco Grandmon-poy Pension TRASPASO pensión General Mola, próxima cos a dormir. 23 pese-tas. Puebla, 2, 3.º

POR cambio de rest dencia, se traspasa, par TRASPASO cafeterie

> TRASPASO bar con vio taxistas. Razón. Salas 6-8, 2.º, iz

## Varios

VENDO comedor 3.750 SEGURO obligatorio pesetas. Madrid, 64, pride accidentes de traba-mero, B. jo. Mutua Patronal. Es-

> EXCAVACIONES con máquinas y camiones, teléfono 208708. CORTO y pruebo. Se-

ro 1, 10.2 ción, invalidez acciden-tes, enfermedad. Revi-

AVISO. Se pone en nocimiento del público en general que el Bar-Restaurante «Copaca. bana», sito en Burgos,

gredo, ha pasado a nom-bre de don Gregorio

Carcedo, industrial pa-

Offset y toda clase de tre bajos tipográficos en TALLERES GRAFICOS Dis rio de Burgos» Ca-lle Vitoria, 13 Te

IMPRESUS comer ciales, cartas tim-bradas, tarjetas de visita, invitaciones prospectos de pro-paganda, etc. TA-LLERES GRAFI-COS «Diario de Burgos» Calle VI-toria 13 Fif 202852

FICOS cDiario de Burgoss. Prec tos ventajosos. Calle Vitoria, 13 Teléfo no 202852

# **GUIA DEL RADIOYENTE**

# SELECCION DE AUDICIO-

INFORMATIVAS .- 9,01: Burgos, música y noticias. — 10:

FEMINA.- 11: Destino, ellas ZARZUELA.- 10,05: Zarzuela

MUSICA SELECTA- 12,05: Sonatina - 19,30: Sala de conciertos: Concierto para orquesta, y Suite del «Mandarin maravilloso», de Bela Bartok. 21.30: Un bello recital: Vladimir Orlov, violoncello. - 23,80: Ul-

MUSICA LIGERA - 8,00: Rs dio-Diana. — 11,30: Buen mo-mento. — 12,40: Disconoticia. 17,30: Tres por uno es uno.

18: Canciones y cantares de España. — 18,45: Estrictam e nt e instrumental. — 21: Canciones

MUSICA DE ESPAÑA - 9.02

A la española. — 10,15: Mocalco

español. — 19,01: Selecciones de

CANA.— 9,15: Cantar en Hispa-noamérica. — 12,15: Ronds de

la América española.

zarzoela.

del Mundo.

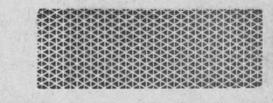
MUSICA HISPANOA MERI

DEPORTIVA - 15,15: Tribuna deportiva. CLUB DE AMIGO. — 16: Peti ciones de nuestros amigos.

# Vendo DODGE gran lujo

Inmejorable estado, pocos ki-lómetros y "Simea" G-L. Teléfonos: 204903 - 203965.





# CON SU VICTORIA EN SABADELL, EL ATETICO DE BILBAO SE AFIRMA EN CABEZA DE LA LIGA

Otra derrota del equipo de Las Palmas a domicilio ante la Real Sociedad Madrid y Barcelona, vencidos

en Valencia y Palma de Mallorca Punto negativo para el Español, que fue empatado en su casa por el Córdoba

RESULTADOS **Y CLASIFICACIONES** 

PRIMERA DIVISION

Granada, 1; Zaragoza, 0.
Sabadell, 1; Atlético de Bilbao, 2.
Mallorca, 3; Barcelona, 2.
Atlético de Madrid, 2; Coruña, 6.
Valencia, 1; Real Madrid, 0.
Ceita, 4; Elche, 0. Sevilla, 3; Pontevedra, 1. Las Palmas, 0; Real Sociedad, 1.

THE RESERVE OF THE ACTU	3.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Atlético de Bilbao							
Atlético de Madrid -	11	7	3	1	19	7	17+5
Granada	11	6	3	2	14	9	15+5
Real Madrid	11	5	4	2	20	14	14+4
Sevilla	11	6	1	4	13	12	13+1
Valencia	11	4	4	3	8	6	12+2
Real Sociedad	11	6	0	5	16	15	12+2
Zaragoza	11	5	2	4	10	11	12+2
Celta de Vigo	11	4	3	4	13	11	11-1
Barcelona	11	4	3	4	15	16	11+1
Elche	11	4	- 1	5	14	21	9-1
Las Palmas	11	3	2	6	14	17	8-6
Sabadell	11	3	2	6	11	14	8-4
D. Coruña	11	3	2	6	8	11	8-4
Pontevedra	11	1	2	8	8	18	4-6
Mallorca	11	2	0	9	15	29	4-6

#### SEGUNDA DIVISION

Rayo Vallecano, 2; Castellón, 0. Nayo Vallecano, 2; Castel Orense, 3; Málaga, 0. Español, 0; Córdoba, 0. Murcia, 1; Cordoba, 1. Ilicitano, 0; Valladolid, 0. Oviedo, 0; Gijón, 0. BURGOS, 1; Betis, 0. Salamanca, 0; San Andrés, 0. Bilbao At., 0; Onteniente, 0. Ferrol. 2: Calvo Sotelo. 1.

J. G. E. P. F. C. P.

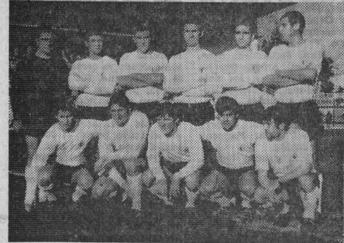
Gijón 🕳 🕳 🕳 🕳	12 7 3 2 21 11 17+5
Español	12 6 4 2 20 6 16+4
Doparior	12 0 4 2 20 0 10 44
Rayo Vallecano	12 6 3 3 17 10 15+3
Ilicitano	12 5 4 3 16 13 14+2
Oviedo	12 4 5 3 12 7 13+1
Valladalid	12 5 3 4 15 16 13+1
Valladolid	12 5 5 4 15 16 15+1
Córdoba	12 5 3 4 11 13 13+1
Osasuna	12 4 4 4 21 19 12
Onteniente	12 5 2 5 12 11 12
Billion Aslata	
Bilbao Atlético	12 3 6 3 9 9 12
Burgos C. F	12 4 4 4 15 16 12
Betis	12 3 5 4 15 14 11-1
Málaga	12 4 3 5 16 17 11-1
Ranger see see see see see	12 4 3 5 11 16 11-1
Ferrol	12 4 3 5 11 16 11-1
Calvo Sotelo	12 4 3 5 9 14 11-1
Castellón	12 5 0 7 13 17 10-2
Murcia	12 3 4 5 10 15 10-2
Oneman are are and and one one man	12 3 4 3 10 13 10 2
Orense	12 3 3 6 15 21 9—3 12 3 3 6 11 17 9—3
Salamanca	12 3 3 6 11 17 9-3
San Andrés	12 3 3 6 17 14 9-3
	THE RESERVE OF THE PARTY OF THE

# 1-0 Dos minutos antes de finalizar el partido, el Burgos deshizo el empate que el Betis parecía tener asegurado

Los de casa vencieron convenciendo, tras una actuación muy meritoria

Gran tarde de Requejo, autor del gol de la victoria, que se ganó al público respondiendo plenamente a lo que de él habían afirmado y garantizado el presidente y entrenadores burgalesistas





El Betis y el Burgos, en «El Plantío», momentos antes de comenzar el partido. - (Foto FEDE)

del Betis, va que no respondió en la forma que de él se espe raba, aún a falta de su mejor Plantío», donde sin lugar a dudas era el Burgos quien más meritos habia hecho para ganar. Pero es sabido que para eso es preciso meter goles y éstos no se producían, tanto por la mala puntería de los artilleros locales, como por la firme y tenaz defensa que de su parcela hicieron los visitantes.

Es probable que de haberse producido el empate definitivo, la mayor parte al menos de los aficionados locales hubieran salido del campo no diremos que satisfechos, pero sí complacidos por lo que había luchado el Burgos a lo largo de todo el encuentro, en el que dominó clara y casi constantemente. Cabe preguntarse, no obstante, si este dominio fue fruto exclusivo del entusiasmo, fortaleza y juego bur-

Aunque defraudó la actuación galesista, o si se vio favorecido por la táctica defensiva empleada por los andaluces, que cuidaron de marcar estrechamente y delantero, anduvo muy cerquita de manera especial a Errando-de llevarse un punto de «El nea y Olalde, como los delanteros más peligrosos, ya que ambos extremos, Iturricha y Ansear, cabiéndole al primero la justificación de haber salido a jugar con una mano escayolada. La dedicación de ambos medios forasteros al marcaje, motivó sin duda el retraso de los interiores a la línea media, donde Requejo, el mejor jugador del encuentro, quedaba emparejado con el interior contrario, del que se desembazaró con relativa facilidad para llevar a cabo su misión de quedar convertido en motor y pieza clave del equipo. Junto a Requejo se dejaba notar también la potencia física y la fuerza ofensiva de Alcorta I, por más que no estuviera acertado en sus frecuentes envios a puer-

ta. Tras ellos y para contener a

los tres atacante béticos -el ariete y ambos extremos—, que quedaban más adelantados, contaba el Burgos con una zaga firmísima, apoyada por José Luis, en la que Astorga se mostraba espléndido, defendiendo, atacando y neutralizando por completo al extremo izquierdo visitante, Macario, al que si-guió por todas partes. En tales circunstancias, Bilbao apenas si tuvo trabajo, resolviendo bien lo poco que le llegó. Hubiera sido una pena, sí,

que llegase a empatar el Betis, pero insistimos en que es preciso marcar goles para ganar y la delantera propiamente dicha del Burgos no parecía en condiciones de lograrles. Errandonea era quien más se esforzaba por conseguirles, en remates de cabeza y con los pies, algunos de los cuales, que parecían llevar camino de la red, fueron detenidos a tiempo por el portero bético Arbea.

Durante el descanso, al que se Ilegó con empate a cero, parece ser que el propio Iturricha, preocupado por su mano, pidió al entrenador que le sustituyese, saliendo en su lugar, para el segundo tiempo, Padilla, que tampoco esta vez convenció a los espectadores. Más tarde Zamora, quejándose de la pierna izquierda, pidió también el retiro, siendo suplido por Escalza.

Por su parte, Barrios, entrenador del equipo visitante, consideró asimismo oportuno dar descanso al interior izquierd, Rogelio, que días antes se había visto afectado de gripe, poniendo en su largar a Azcárate, cuya inclusión sí que se dejó notar en esta segunda parte, sobre todo en los minutos iniciales, en los que el Betis pareció más decidido a atacar, pudiendo considerarse a Azcárate como el causante de esta mayor vivacidad y penetración ofensiva del Betis. Ocurrió, sin embargo, que como contrapartida a este mejor hacer momentáneo de los visitantes, Requejo, que ya había contraído muchos méritos, fue a más, viéndosele con mayor frecuencia en el ataque, del que se constituyó también en artillero Leligroso. Se mantuvo la pre-sión local y también la defen-siva bética, el partido iba tocando a su fin y el empate sin goles parecía inuevitable. Fue

a falta de sólo dos minutos cuando cambió el resultado, a consecuencia de una falta que el propio Requejo, para redondear su tarde, transformó en el tanto de la victoria. Un triunfo que ya se pueden imaginar los que no estuvieron en «El Plantio, cómo fue recibido por ambas partes contendientesy por los millares de aficionados que ocupaban los grade-

Betis. - Arbea; Telechía, Frigols, Cozo; Torrens, Díaz; Santi, González, Landa, Rogelio (Azcárate), Macario.

Burgos C. F. - Bilbao; Astorga, Zamora (Escalza), Aramburuzabala; Alcorta I, José Luis; Iturricha (Padilla), Olalde,



Así consiguió Requejo el único gol del encuentro, en tarde que constituyó un auténtico y sefialado triunfo del jugador local. — (Foto FEDE)

Errandonea, Requejo y Angelín. Arbitró el colegiado valenciano López Samper, cuya actuación fue buena, en líneas generales.

la noche del sábado al domingo, puso el terreno de juego de «El Plantío» resbaladizo, en mayor grando para unos jugadores que para otros. Por otra parte, anteayer soplaba fuerte el viento frío, que aún se dejó sentir más en el segundo tiempo del encuentro, ya que en determinados momentos llovió, sin que los millares de aficionados que se apiñan en la localidad de general pudieran verse protegidos todavía por otra cobertura que en el mejor de los casos, por chutazo cruzado que hizo gritar

algún paraguas, siempre y cuando su uso no obstaculizase la visión a los demás. Pero esto, al parecer, sigue sin tener impor-

De salida, el Burgos se situó La lluvia descargada durante en el campo a favor del sol y del fuerte viento reinante, pudiendo decirse que nada más entrar en juego el balón comenzó su dominio, que habría de persistir, casi ininterrumpido, hasta el final. Fruto de ello fue el primer corner, lanzado por Iturricha. El saque de esquina fue despejado por Arbea el rechace, aprovechado por Requejo para rematar con cierta peligrosidad, aunque desviado. Poco más tarde, Olalde culminaba una buena jugada con la de sus propias gabardinas y, otro compañero, lanzando un

gol al público, sin que en realidad llegase a serlo.

La presión burgalesista era constante, funcionaban bien las líneas de atrás, pero faltaba eficacia en la delantera, en la que distaban mucho de brillar ambos extremos y Olalde aparecía marcadísimo, siendo Errandonea quien se mantenía en la brecha contra viento y ma-rea, intentándolo todo con la mejor voluntad. Si no mencionamos a Requejo en la vanguardia, es debido a que su posición fue más retrasada, permitiéndole no sólo defender con pleno acierto, sino lo que era más fundamental, crear juego, ordenarlo y aún lanzarse al ataque en cuanto la ocasión era propiia. Algo parecido o

(Pasa a la pág. siguiente)



Júbilo ante la consecución del difícil triunfo del domingo. - (Foto FEDE)

# ASI VA LA LIGA

El Atlético de Madrid, Cetta, Real Sociedad y el Sevilla ganaton sus partidos de Madrid, Celta, Real Sociedad y el Schulo en su buen tanteo. Por la minima los donostiarras.

Entre los favoritos, el único que no ha respondido es el Barelona que favoritos, el único que no ha respondido es el colista, el

que, lamentablemente, ha perdido contra el colista, el rea Teóricamente, habia una gran diferencia entre los dos pues se debe recordar que los mallorquines no habian no estuvo muy clara; luego, perdieron frente al Sevilla, Valencia

Granada I. Granada. Los barcelonistas no han sido capaces de igualar este

este resultado, los mallorquines se mantienen en la zona le descenso, pero ganan un puesto a costa del Pontevedra. Estos

equipos alternan en la cola.

Con esta derrota, el Barcelona salta nada menos que al
cimo esta derrota, el Barcelona salta cola que del primer Parece metira, pero es la realidad. Nuevo cambio de ¿Nuevos candidatos para la presidencia? Todo es porque la realidad es que nadie se explica la actuación reclona en esta temporada. Al menos, hasta este momeny es el caso que en la próxima jornada recibirá la visita del

senalamos a los granadinos, porque resulta que son por ahora revelación de este campeonato, igual que Las Palmas en la remocrada temporada.

restantes tres partidos arrojaban igualdad de juerzas, teen cuenta, claro está, la superioridad de unos y la venta-ambiente de otros. Pues bien, el Zaragoza no ha podido ar con el Caracione. con el Granada; el Madrid no ha podido empatar con icia y el Atlético de Bilbao ha ido más lejos, ganando al

eriamente, a juzgar por la critica de los redactores locales, canos y bilbainos lograron su victoria "in extremis". Es mera indicación, porque la realidad es que los tantos son un dan la victoria.

on que dan la victoria.

La victoria bilbaina le permite mantener el puesto de honor,

bestante atro modo, el promedio de tantos de los dos Atléticos es

contra de atro modo, el promedio de tantos de los dos Atléticos es Parte aproximado.

En el Madrid ha actuado un nuevo guardameta, La derrota hace que el equipo retroceda un puesto, siendo particidad de la composição de la com

Por Acisclo KARAG

sado por el Granada.

Entre el Atlético de Bilbao y el Madrid hay una diferencia de 4 puntos. No son muchos, ni mucho menos, de modo que los seguidores madridistas no deben preocuparse, al menos en este critico instante. Al comentar los encuentros escribimos que los dos Atléticos podrían seguir en las primeras posiciones ¿Hasta cuándo? Esperamos el fin de año.

No hay que olvidar que dentro de dos semanas jugarân los dos Atléticos, y esta vez en el Manzanares. Los bilbainos tendrán regulares partidos frente a sevillanos y valencianos. Estos encuentros darán el final de la primera vuelta.

Con su derrota el Zaragoza, que marchaba en un lugar aceptable, ha saltado al octavo lugar, pero eso si, empatado en puntos con los dos que le anteceden, valencianos y donostiarras. El Coruña ha dado lo que se dice un mal paso, pues, con derrota, se ha metido en la zona de descenso. No es su puesto, ciertamente, puesto que en puntos está empatado con el Sa-badell y Las Palmas. Los tres tienen malos encuentros próximamente, per los coruñeses tienen la ventaja de jugar en Riazor y que, después de su hazaña sobre el Sevilla, cabe esperar que

hagan algo para salvarse.

Decididamente, el equipo canario está mal, porque en las últimas ocho jornadas no ha logrado ganar más que al Mallorca.

Son correctos y normales los tanteos conseguidos por el Celta, un 4-0 al Elche; y el Sevilla, un 3-1 al Pontevedra, tanteo que ha podido ser mayor.

E. resumen, no hay nada decidido para los cinco o seis primeros. En cuanto a los últimos, dos equipos Pontevedra y Maestán causando una mala impresión

¿Quién será el tercero, o acompañante de esos dos equipos? Nada concreto. Pero para evitar lances inesperados tienen que apretar mucho Elche, Las Palmas, Sabadell y Coruña. SEGUNDA DIVISION

El gran partido de Segunda División, el de la máxima rivalidad asturiana, entre el Oviedo y el Gijón, ha terminado con un empate a cero, lo que constituye un exacto resultado para los dos equipos, y que precisamente por esa rivalidad no puede sor-prender, aunque el Gijón es superior en estos momentos, supe-

(Pasa a la pág. sigr ente)

LOS ENTRENADORES OPINAN

ELIZAGA: «Teníamos que ganar, porque ha sido el partido que más veces hemos ido a puerta y más hemos tirado»

BARRIOS: «El Burgos ha ganado merecidamente» PESTAÑA: «Requejo puede cuajar en un gran jugador»

Un buen partido nos acaba de ofrecer el Burgos, logrando un triunfo que, si menguado en gosamente. Comenzamos pregunles, ha sido plenamente merecido. En la sala de Prensa de "El Plantío" se comenta elogiosamente la actuación del equipo, que parece atraviesa ahora un buen momento de juego. ELIZAGA: "Teniamos que ganar

este partido".

Al acudir a la cita con los informadores deportivos, el entrenador del equipo local. Anselmo Elizaga, recibe los parabienes de todos. En su semblants denota samente. Comenzamos pregun-

-Esta tarde nos ha convencido y ha convencido a todo el público Requejo. ¿Cómo ha respondido hoy este joven jugador he-

cho en nuestra cantera? -Ustedes lo han dicho: ha convencido a todo el mundo. Lo de este muchacho ya se veia venir. Jugador discutido, ha estado en la boca de todos los aficionados, pero hoy ha triunfado plenamente y, por si fuera poco, ha

dos puntos.

-Nosotros teniamos que ganar siempre este partido porque ha sido el encuentro en que más veces hemos ido a puerta y más hemos tirado. Claro que tampoco podíamos jugar con alegria, porque el Betis es un cuadro que tiene jugadores habilidosos y rápidos. Por eso hemos jugado tratando de aprovechar adelante todas las posibilidades y utrás sujetando a un equipo que tenía su peligro. De esa forma no es que el Betis haya deslogrado el gol que ha valido los aparecido, pero no se ha mostrado como equipo muy fuerte.

-¿Resultado normal, justo o Más bien ha sido esta tarde uno

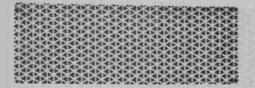
-¿Ha quedado satisfecho de cómo ha funcionado en bloque su equipo, pese a alguno- fallos

fútbol sobrio y de fuerza.

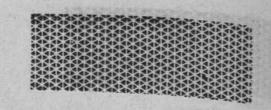
que todos hemos apreciado? -Los fallos se han producido debido a algunas situaciones complicadas de marcaje. Algunas veces no se podia salir a todas las pelotas, y sin hacer un juego de florituras hemos realizado un

-Tras estos dos triunfos seguidos alcanzados en Castellón y aqui en casa, ¿qué va a hacer

(Pasa a la pág. siguiente)



# DEPORTES 12



# GRAN TRIUNFO DEL BURGOS EN «EL PLANTIO»

Astorga. Y como quiera que por el centro Zamora y José Luis respondían a satisfacción, tanto Alcorta I, como el inquieto Aramburuzabala, podían permitirse de vez en cuando el lujo de irse adelante, lanzando centros, el zaguero, y chutazos el medio volante.

Así las cosas, en el minuto 22 anotamos un envío de Requeio. que estrella el balón en el exterior de la malla lateral. Dos minutos más tarde, Angelín efectúa saque de banda, recoge la pelota Requejo, centra y Errandonea la cabecea muy bien, deteniéndola Arbea. En el minuto 28 se produce uno de los centros de Arambur u z a b a l a. Erranuonea se lanza impetuoso al remate, arrollando materialmente a dos contrarios y el ba lón le rebasa, enviándole Olalde a la red. Un tanto que no tuvo validez, porque el árbitro señaló falta previa del delantero centro local. Instantes después ocurría algo parecido, rodando de nuevo Errandonea por los suelos, entre defensores contrarios. Tal como se desarrollaba el juego, era lógico que las situaciones de peligro se cerniesen sobre el área bética. Tan sólo en el minuto 7, uno de los escasos contraataques forasteros de alguna importancia, permitió a González lanzar un tiro sesgado y raso que causó preocupación. Finalmente, en el minuto 43, al ser ejecutada una falta señalada contra el Betis, Errandonea conectó otro buen cabezazo al ba lón, haciéndole salir justamente por encima del travesaño, llegándose al descanso sin que el marcador hubiera entrado en

Queda dicho que al iniciarse el segundo tiempo Azcárate ocupó el puesto de Rogelio, en el y Padilla el de Iturricha, en el Burgos. Sin lugar a du das, entendemos que resultó más positivo el cambio efectuado por los visitantes.

Azcárate, al igual que antes Rogelio, adquirió una posición retrasada y desde ella se lanzó bien al ataque con sus compañeros, a lo lar o de unos cuántos minutos. Acaso los impres cindibles para que el Burgos volviera a cogerles el aire, ya que no el viento que ahora tení de cara. Se reprodujo el dominio local, tras un buen disparo de Macario del que tomamos nota en el minuto 14 y adquirió mayores dimensiones La excelente labor que ya venía realizando Requejo. Precisamente de este jugador partió la que seguramente sería la jugada más bonita del encuentro. Se pr dujo en el minuto 17. El ba lón fue de Requejo a Angelín, quien se lo cedió a Olalde, éste a Padilla y el exterior a Alcorta, cuyo envío salió desviado a corner al encontrar en su travectoria el cuerpo de un contrario. Todo fue rapidísimo y digno de aplauso. En el minuto 25 hay otro acoso a los dominios de Arbea, la pelota llega a po der de Requejo, que la impulsa con fuer. . Nuevamente se internone un contrario que la desvía. Parte del público y algún jugador local reclaman penalty pero el colegiado no concede más que el corner que se había producido, ganándose protestas. Dos minutos después, Zamora

ticipa al árbitro y al entrenador y después de despedirse de aquél con un apretón de mano, abandona el terreno de juego entre los aplausos del público, entrando Escalza en su lugar, si bien se sitúa de medio de cierre, siendo José Luis el que ocupa el centro de la zaga. Las características del juego siguien siendo las mismas: el Burgos crea, organiza y llega, pero faltan rematadores certeros.

El Betis parece conformarse plenamente con el empate y le defiende no sólo con la posición que adoptan sus hombres y con los voleones de algún zaguero la de echar el balón lo más lejos posible de su área, sino recurriendo también determinados jugadores a la pérdida de tiem-

Visto el panorama, casi desistimos de hacer más anotaciones, hasta que en el minuto 43 se nos brinda la que había de ser la más importante. En ese momento se produce falta con-

de la línea frontal del área. La ejecuta Angelín teniendo a su derecha e izquierda a Olalde Requejo, respectivamente. Opta por pasar la pelota suavemente a éste último, quien de tiro raso, colocado y no muy fuerte, salva la barrera y bate a Arbea irremisiblemente. La explosión de júbilo motivada por el gol ya pueden imaginársela nuestros lectores, después de 88 minutos de paciente espera, en la que los aficionados alentaron sin desmayo a su equipo favorito, siendo de destacar las favorables reacciones observadas en los momentos en que unos poquitos iniciaron las «palmas de protesta».

Contabilizado el gol, el Betis volvió a caer en la cuenta de la importancia que había que concederle al tiempo. Sobre to-do al que había perdido... y que no pudo recuperar. Su desespereacción final no dio fruto y hubieron de conformarse vien-do cómo se les iba de las manos un punto que nosotros mis-

Hubo caballerosidad, no obs tante, en los jugadores béticos, que deportivamente felicitaron a sus oponentes, en tanto que el propio Elízaga se adelantaba a hacer otro tanto con Requejo

v más tarde con los demás, por supuesto, en medio de las ovaciones del público.

Quedaba confirmado plenamer te cuanto el presidente del Club. Preciado y el otro entrenador, Víctor Pestaña, nos habían dicho y pedido en la entrevista telefónica que sostuvimos con ellos nada más triunfar sobre el Castellón: Requejo es un chaval que juega porque sabe hacerlo y merece ser alineado, necesitando únicamente que el públi-

co lo comprenda así y le anime. De Luevo, también, el Burgos volvía a vencer, convenciendo casi plenamente. Confiemos que haya empezado a encontrarse a sí mismo y que sea capaz de hacérselo comprender así aunque sea al mismísimo Gijón.

VICTOR MANUEL

#### Opinión de los entrenadores

el Burgos el próximo domingo en "El Molinón", campo en el que casi siempre se le han dado

-En Gijón trataremos de jugar nuestra baza. Iremos con el mismo espíritu que salimos a Barcelona y a Castellón. Frente al Castellón se jugó un buen partido y así ha sido reconocido por sus coleges deportivos. También a Gijón iremos con el propósito de ganar. Si no se logra nos traemos un empate, algo habremos alcanzado. Y si se pierde, pues mala suerte.

-¿Qué ha sido lo de Zamora? -Tiene un pequeño tirón en un músculo. Este jugador esta muy trabajado, derrocha al máximo sus energias en una entrega completa y nada tiene de particular que al notarse la lesión él mismo haya pedido ser sus-

-¿Soluciones para cubrir su posible baja, caso de no recuperarse de aqui al doming) próxi-

-Podemos jugar varias bazas. Contamos con liebot y José Luis; tenemos también a Escalza para hombre de cierre.

-¿Y Zamanillo? -Padece un pequeño tirón. Pero, en fin: hay siete dias por delante para tratar de arreglar las cosas.

-Enhorabuena amigo Anselmo y que en Gijón vuelva el Burgos a jugar como lo hizo en Castellón y lo ha hecho hoy en casa. Y que triunfe también.

BARRIOS: "El Burgos ha gana-

do merecidamente".

Barrios acaba de tomar las riendas en la preparación de este Betis, al que tan mal se le dan sus partidos contra el Burgos, puesto que en las tres últimas confrontaciones entre ambos conjuntos todavía no ha logrado alzarse con la victoria. Acude atento a someterse a acusa los efectos de un tirón nuestro interrogatorio y tras los

saludos de rigor, le pregunta--¿Algo que objetar al resul-

jugado con corrección y el Burgos se ha empleado con mucha fuerza y mucho espíritu Hay que reconocer que la delantera del Burgos ha sido más efectiva y le ha ganado a la nuestra y ha -¿Qué le falta al Betis?

-Creo que un poco de trabajo para completar el conjunto. Hay un armazón muy aprovechable, pero necesita muchas cosas que, con el tiempo, pueden llegar, naturalmente.

-¿Se han notado las faltas de Quino y Nolito esta tarde?

que era el complemento de los contraataques y es además un ne que estar atenta la defensa contraria para marcarle estrechamente. Pero bien; es igual. Este resultado no lo toca nadie y por lo tanto yo, la verdad, estoy de acuerdo en que goles son trunfos y el Burgos ha ganado merecidamente por este gol que ha logrado.

-¿Le sorprendió a Vd. vistas a este partido de hoy? nada puede sorprendernos, pero

si, me sorprendió, sobre todo el resultado claro de 3-1 -¿Traía Vd. muchas preven-

que se haya metido en su área a defenderse.

-¿Qué posibilidades le ve al

Burgos? primer tercio. Yo le veo buenas tusiasmo u esa moral. Creo que nuede realizar una buena cam-

-Acaba de salir de una gripe y cuando no se tiene, por ejemplo, más que cinco delanteros, hay que emplear los hombres de que se dispone, como lo hecho con Azcárate, que es jugador que se adapta a todos los pues-

-De todas maneras, sorprende que Azcárate, jugador a quien conocemos bien, no jue-

-Si, son cosas en las que no entro ni salgo. Yo acabo casi de empezar mi labor, llevo ocho o diez dias y tengo que saber lo que tengo disponible para realizar mi tarea. Como los labrado. res siembran para recoger luego una buena cosecha a mi me haseguir triunfando. ce falta ahora sembrar para ver si podemos obtener esa buena cosecha que todos deseamos.

que su labor sea fructifera.

PESTAÑA: "Requejo tiene muy

buenas condiciones para ser ur

gran jugador".

Era obligado entrevistar al ayudante del entrenador del Burfutbolística del juvenil Requejo el mejor hombre del Burgos en

-Tú has sido siempre un de fensor de Requejo, Victor. Hoy Requejo ha triunfado ante el público de Burgos y ha convenci-do a todos. ¿Qué posibilidades

muchos factores a su favor. Uno

# CUATRO PARTIDOS DE SEGUNDA CONCLUYERON SIN GOLES

# El Español sufrió su primer tropiezo en Sarriá, frente al Córdoba También empataron a uno el Murcia y el Osasuna

TRIUNFO DEL RAYO

Madrid (Alfil). - El Rayo Vallecano ha derrotado al Castellón por dos goles a cero, en partido disputado en la mañana del domingo en el estadio de Vallecas, en Madrid. El primer tiempo finalizó ya con la ventaja rayista de 2-0 con que se llegó al final del partido.

Arbitró el colegiado catalán señor Fores, que tuvo una buena actuación en general.

Marcaron los goles rayistas: Dueñas, a los 10 minutos de juego, al rematar de cabeza un córner botado por Aráez. A los 31 minutos. Bordons disparó y la pelota rebasó al portero castellonense, Gorrochategui, pero el defensa central, Ruiz, que estaba situado bajo los palos, rechazó el balón con los puños. Se pitó el correspondiente penalty y Aráez lo ejecutó bajo y esquinado, marcando el segundo gol del

El partido ha tenido un primer tiempo interesante, con dominio del Rayo y buena defensa castellonense. El segundo tiempo fue muy flojo y el Castellón aprovechó la atonía rayista para lanzar algunos ataques sin fruto

Destacaron Nico, Aráez, Felines y Dueñas por el Rayo, y por el Castellón, Ruiz, Echarri, Oscar y Gela, Alineaciones:

Ravo Vallecano. - Gómez; Rubio, Nico, Fernández: Raes, Arias: Felines, Aráez, Dueñas, Bordons y Leirós. A los siete minutos del segundo tiempo, Potele sustituyó a Dueñas.

Castellón - Gorrochategui; Geleiro, Ruiz, Mozún; Echarri, Oscar; Pepin, Cela, Forment, Félix y Belmonte.

Campo lleno y buen tiempo, aunque frio. Hizo el saque de honor el campeón mundial de motorismo, categoría de 50 c. c., Angel Nieto, vecino de Vallecas.

MERECIDA VICTORIA DEL ORENSE SOBRE EL MALAGA

Orense (Alfil). - Por tres goles a cero ha vencido esta tarde, en el estadio "José Antonio", el C. D. Orense, al Málaga,

Desde los primeros momentos de juego el Orense se erigió en dominador del Málaga, que no mostró ser verdaderamente un "ex-Primera". El "once" local ha estado en la mejor forma, prioso y luerte, y se alzo con una victoria a la que no hay que oponerle ningún pero.

El primer gol de la serie tardó en llegar, pero al fin lo hizo, al filo del minuto 40. Carballeda, por alto, a la altura de la ifmedia, deja a los pies de Rubifián el cuero. Este avanza, cede a Veloso hacia la derecha. el extremo se interna en una gran jugado y lanza un tiro raso. Cuando Goicohechea sale a interceptar, recoge Carballeda y envía el balón a la red haciendo subir al marcador el primer

tanto de su equipo. A los ocho minutos del segundo tiempo, Carballeda recibe un balón de Rubiñán, y en "sprint" formidable rebasa la defensa, retrasa a Veloso y éste remata a las mallas imparablemente.

El último gol llegó a los 17 minutos, al sacar una falta Ve-

Se sacaron diez córners contra el Málaga y cuatro contra el Orense. Arbitró el colegiado Pamplo-

envía a la red.

ción del meta Goicoechea y lo

nica señor Orrantia, que tuvo una mala actuación, Los equipos formaron así:

Málaga, - Goicoechea; Montero, Migueli, Arias; Monreal, Benitez; Pons, Conejo, Wanderlech, Martinez y Bua.

C. D. Orense. - Esnaola: Lariño, Lozano, Paredes: Icazuria-Astigarraga: Veloso, Pito. Carballeda, Rubiñán y Túnez.

POR 2-1 BATIO EL FERROL AL CALVO SOTELO

El Ferrol del Caudillo (La Coruña) (Alfil). - Con el resultado de dos goles a uno, a favor del club local, finalizó el partido jugado esta tarde, en el "Manuel Rivera", entre el Ferrol y el Calvo Sotelo,

El partido puede decirse que careció de brillantez por la actuación de ambos equipos. V. además, por el terreno de juego, que se encontraba en malisimas condiciones, debido a las lluvias caídas en los últimos días, El encuentro ha sido más bien una lucha entre dos formaciones que actuaban al contragolpe, haciendo constar, que el once visitante se mostró más habilidoso y más ágil en las incursiones, mientras que el Ferrol, como viene siendo ya característico en él últimamente, fue un cuadro peleón, pero sus jugadas, aunque con profundidad y codicia se desmoronaban frente al sistema de contención dispuesto por el Calvo Sotelo, el cual colocó a cinco defensas ante García Fernández, intercalando a Marin y a Pastor entre los zagueros y ocupando la zona central Candela y Bernal.

El primer gol llegó en el minuto 14, al pasar Gringo a Germán, y éste enviar al fondo de la red el cuero, de un certero cabezazo. A los 26 minutos, el árbitro anuló un gol, por fuera de juego de Lito, el cual se hizo con el esférico y lo coló en la meta forastera.

A los 16 minutos de la segunda mitad, Posada saca un córmer y Feliú, de cabeza, empata. El último gol llegó a tiro de Arroyo, que desviado ligeramente por Lito se convierte en el

En el Ferrol deben destacar todos sus hombres, porque pusieron ardor y coraje. Por el Calvo Sotelo, Rovira, Biosca y

Arbitró el colegiado, señor Jiménez Sánchez, murciano, que tuvo una actuación que pude calificarse de flojisima.

Los equipos formaron así: Calvo Sotelo. - García Fernández; Fabián, Gelo, Biosca; Marin, Pastor; Rovira, Candela, Feliú, Bernal y Posada Club Ferrol. - Crespillo; Pe-

piño, Arturo, Carlos; Pascual, Aurre; Gringo, Lito, Germán, Roberto y Arroyo. En el Ferol. Plantas reempla-

zó a Roberto y Gringo fue sustituído por Igartúa, EL OSASUNA ARRANCO UN PUNTO EN MURCIA

Murcia (Alfil). - Murcia, 1; Osasuna, 1. (P. T., 1-1). Alineaciones: Osasuna. - Marcos; Santa-

maría, Ederra, Mañu; Mantecón, Arróyabe; Ucin, Lasa, Fanjul, Duñabeitia y Serafin. Murcia. - José Luis; Rebe-

llón, Ramos, Erviti; Murciano, González; Noverges, Mas, Abenza, Totó y Pose. Arbitró el señor Pérez Quintana, andaluz, bien en general,

pero con errores En el minuto 33 de la primera parte, escapa por su banda Noverges, sortea a los contrarios y envía un centro chut que da en el poste, pero se cuela Un minuto después, se bota un córner muy cerrado sobre el poste derecho del Murcia y Uncin

remata de cerca y consigue el

Los dos equipos han jugado con precauciones y ambos con defensa escoba, pero dominó más el Murcia en las dos partes, perdiendo ocasiones de marcar. Destacaron, por el Osasuna, Arróyabe, Marcos y Lasa, y por d Murcia Erviti, Rebellón y Murciano.

EMPATE JUSTO EN OVIEDO

empate.

Oviedo Alfil). - Oviedo, 0; Gijón, 0.

Oviedo. - Mora; Rodríguez, Tensi, Juan Manuel; Sistiaga Sicilia; Montes (Javier), Prieto (Gento), Galán, Iriarte y Uria. Gijón, — Castro; Echevarria, Alonso, Herrero; Puente, José Lavandera, Tini, Paquito, Valdés y Churruca

Arbitró el señor García Barro

loso, Carballeda se hace con el esférico, anticipándose a la acso, del Centro, muy bien, Partido de poder a poder. Los

dos equipos se lanzaron al ataque, pero los porteros y los defensas actuaron con seguridad, imponiéndose siempre a los delanteros. En el primer cuarto de hora, el Oviedo pudo haber alcanzado un gol, en un sensacio-nal remate de cabeza de Montes, pero fue neutralizado por Castro, en una parada magni-

En la segunda mitad, un tiro de Prieto dio en el poste, corrió toda la línea de puerta, pero no entró. El Oviedo fue superior al Gijón en individualidades, pero el Gijón fue un equipo de mejor conjunto. El resultado puede considerarse justo.

Destacaron, por el Gijón, Castro, Alonso, Echevarría y Val-dés y por el Oviedo, Mora, Tensi, Prieto y Montes.

PARTIDO SIN GOLES EN SALAMANCA

Salamanca (Alfil). - Salamanca, 0; San Andrés, 0. Salamanca. - Justo; Cachicha, Simonet, Rafaelin; Eloy,

Huerta; Calero, Arcángel, Paulino (Sosa), Frasco (Sancho) g Jiménez. San Andrés. - Romero; Martín, Domenech, Noya; Sabaté, Ruiz; Parisi (Carrera), Figue-

rola, Carbonell, Gonzalo (Pons) y Parés. Arbitró el colegiado señor García Rodríguez.

Mal partido del alamanca, que fue incapaz de crear juego en el centro del campo y coordinar sus lineas.

Los noventa minutos transcurrieron en un inútil forcejeo por llegar a la porteria del San Andrés, sobre la que apenas si lanzaron dos o tres disparos desde lejos. No hubo táctica ni calidad y a medida que transcurrian los minutos de la segunda parte los nervios y el disgusto de los aficionados locales fueron en aubitro señaló el final del encuentro, la pita contra el conjunto de casa y el entrenador fue mayúscula

El San Andrés jugé con voluntad pero sin clase, con codicia pero sin eficacia, puesto que tampoco ninguno de sus hombres inquietó la portería salmantina. Resultado, por tanto, justo, en un partido que no tuvo más historia que la manifiesta incapacidad de los dos con-

TAMPOCO SE MARCARON GOLES EN ALTABIX

Elche (Alfil). - Ilicitano, 0; Real Valladolid, 0.

Ilicitano. - Esteban; Poyoyo, Bonet, Tomás (García); Talón, Arribas (Esclapes); Ramón, Aranda, Climent, Juan María y

Real Valladolid. - Fuentes; De la Cruz, Ribas, Paquito; Asenjo (Gatell), Marañón; Astrain, Salvi, Montoya, Lizarralde y Román (Lasa). Arbitro, señor Muñoz, del co-

legio catalán, muy mal. Poco público en Altabix. Tarde con oscuras nubes y lloviznas

a ratos. Los últimos minutos se jugaron en la penumbra, apenas distinguirse el balón. Cuando pasaba un minuto del tiempo reglamentario, el árbitro expulsó a Esclapes, por entrada al portero visitante

Partido sin goles, mejor dicho, sin goles válidos, ya que en el minuto 31 del segundo tiempo Esclape batió al portero vallisoletano, pero, sin que podamos señalar los motivos, el árbitro decretó sacar de puerta, entre las protestas de los jugadores locales y público. El Valladolid planteó un encuentro defensivo, dejando a Lizarralde en posición habil para el contraataque, pero lo qu. ni los mismos vallisoletanos podían sospechar era que iban a encontrar un hombre que, en los 90 minutos, iba a convertirse en el verdadero y único artifice del empate: el sefior Muñoz, pues no solamente estuvo mal en la anulación del gol sino que cuando en el área allisoletana se cometía alguna falta, a la que no podía sustraers., desplazaba el balón cuatro o seis metros para no señalar penalty. Consistió además la violencia de Paquito y Román, mientras que en la primera falta de Esclapes lo mandó fuera del campo,

El partido fue nivelado en el primer tiempo y de dominio local en la continuación.

ENCUENTRO SIN HISTORIA YSIN GOLES EN SAN MAMES

Bilbao (Alfil), - Bilbao Atlético, 0; Onteniente, 0.

Quinto empate de los rojiblancos en lo que va de temporada. Resultado justo a todas luces, tras el pobre juego desarrollado por ambos equipos. Campo en buenas condiciones. Tarde 14-

geramente fresca. Poco público, sin duda la entrada más floja de las registradas en San Mamés en partido de Segunda Di-

Arbitraje bastante protestado -pero sin errores de bulto- del colegiado andaluz señor Varas, Bilbao At. — Marro; Cenitagoya, Birichinaga, Gómez; Navarro, Laria; Doro, Monreal,

Balciscueta, Rojo II y Arráiz. Onteniente. - Galán; Bermúdez, Pons, Mora; Olivella, Pepe-Diestro, Portolés, Botello. José María y Figueirido.

Cambios: En la segunda mitad, Ormaza salió en lugar de Balciscueta e Ibarrondo en el puesto de Arráiz, por el Bilbao Atlético. En el bando visitante no hubo alteraciones.

Un encuentro sin historia, carente de la más mínima clase. Los delanteros de ambos conjuntos naufragaron totalmente pese a que las defensas ofrecieron toda clase de facilidades. Imprecisos en los pases, poco dominadores del balón y fallones en el tiro a puerta. Aburrimiengeneral en las gradas, ya que los dos equipos se limitaron a llevar la pelota de un lado a otro, siempre sin premeditar jugado, sin organizar, ni distri-

buir el juego. A los tres minutos de la segunda parte hubo una ocasión perdida por el ariete Botello cuando la defensa y el portero local se hallaban tendidos. La segunda, al ser lanzada una falta contra el portal levantino por Doro. Navarro remató defectuosamente de cabeza. El guardameta Galán no atrapó la pelota, que se le fue de las manos... y no hubo nadie para enviar el cuero a la red.

No hubo destacados por ningún bando, defraudando ambos conjuntos.

PRIMER TROPIEZO DEL ESPANOL, EN SARRIA

Barcelona (Alfil). - Con empate a cero ha finalizado el encuentro que Español y Córdoba han disputado sobre un terreno encharcado, con tarde desapacible y lluvia en largas fases del encuentro. El empate ha sido justo, dado el juego practicado por ambos adversarios, aunque el Español, que dominó con más intensidad e inquietó más la puerta de su adversario, pudo haber ganado, de no ser por la calamitosa actuación del árbitro, dos cla en el área cordobesa.

Dirigió el encuentro, con muchos errores como los mencionados y falta de autoridad, el señor Canera, a cuyas órdenes los equipos formaron así:

Español - Bertomeu; Riera, Juan Manuel, Martinez; Glaria, Marin: Amas, Vall, Rosello, Giralt y José María. A los 29 minutos del segundo tiempo, Lico sustituyó a Marín,

Toledo, Verdugo; Jaén, Rodri; Alvarez, Cuesta, Cruz Carrascosa, Diego y Jara, A los 11 minutos Varo sustituyó a Alvarez y a los 31 del segundo tiempo Escalante a Jara. El encuentro se inició con li-

gero dominio españolista, ante un Córdoba que cerraba bien sus líneas jugando a la defensiva. Sin embargo fue el Córdoba el que provocó la primera situación de peligro en avance de Cruz Carrascosa hasta el poste, donde retrasó a Cuesta y el remate de éste, a bocajarro, pudo desviarlo Bertomeu con el pie a córner. Es despuós el Español el que ronda el gol con un enorme disparo de Roselló, en el que a Molina se le escapa la pelota, pero cuando acude a remachar el gol Giralt logra hacerse con ella. A los 31 minutos, al lanzar una falta cerca del área, Marín estrella el balón en el larguero. A los 36, metido ya dentro del área, José María es zancadilleado f derribado y el árbitro señala la falta fuera. A los 38 minutos, en plena bronca, Rierà hace una falta a Jara, éste se revuelve y le agrede y el árbitro no toma ninguna decisión. En la segunda mitad el do-

minio españolista se hace más intenso por el mal estado del t rreno, donde el balón no puede ser dominado, e impide que su presión se transforme en goles. Un buen remate raso de Marin lo para Molina y otro de Jara se escapa a Bertomeu a causa de un rebote, pero logra rehacerse y desviar el balón a córner. los 34 minutos, cuando Rosello se iba hacia el gol, es empujado y derribado por detrás por Jaén nuevamente el árbitro ignora la falta. Los últimos minutos son le presión españolista y buena defensa cordobesista consigue aguantar el inicial en-

pate a cero. Por el Español destacaro Bertomeu, Juan Manuel, Martinez, Marin y Roselló. Por el Córdoba, toda la defensa, Jaén J

(Viene de la pág. anterior) rioridad que ha sido bien compensada por la ventaja del campo, a la que podemos añadir la del ambiente. Hau que considerar como sorpresa el que el Español no haya

podido batir en su campo a un Córdoba que el domingo pasado

gano con dificultad al colista Orense. Este empate españolista

permite al Gijón conservar la primera posición, pues, en igual-

dad de puntuación el Español tiene una gran ventaja en su promedio de tantos. Es normal la victoria burgalesa sobre el Betis, equipo que habia empezado muy bien y que en los últimos encuentros ofreció algunos baches. Victoria esperada después del triunfo burgalés en Castellón, en su partido aplazado contra el equipo local. Un buen salto ha dado el Burgos en dos jornadas, que salva no so-

lamente la zona de descenso, sino también la de promoción, del decimoséptimo ha saltado nada menos que al undécimo, y empatado en puntos con los tres que le anteceden. La gran sorpresa corrió a cargo del Orense, por su abultada un 3-0, sobre el Málaga, equipo que hasta ahora ha

actuado bastante bien. Es una derrota que le hace descencender a la zona promocional. Sigue la serie de los empates del Bilbao Atlético en San Mamés, de importancia en esta ocasión por lucha contra un equipo que tiene el mismo valor, el Onteniente, equipo que mantiene la delantera por ese empate.

tra el Murcia lo han reconquistado al empatar hoy en Elche, frente al Ilicitano que desde hace varias semanas mantiene su superioridad. Tanto el Ferrol como el Rayo Vallecano han tenido encuentros claros, fáciles, con lo que los ferrolanos ganan algunas posiciones, mientras que los vallecanos conservan el tercer puesto.

El punto perdido por los vallisoletanos en su encuentro con-

es decir, en plena zona de ascenso. El empate del Salamanca en su campo frente a uno de los colistas es un mal resultado, que le coloca en mala posición, y su situación es delicada, pensando que jugará próximamente con el Betis, en Sevilla. Dentro de lo que cabe, los resultados han sido normales en términos generales. Una prueba de esto es que los siete primeros

equipos conservan exactamente sus posiciones de la jornada an-

terior. Y de estos siete el septimo no está más que a cuatro pun-

tos del primero. La menor circunstancia puede cambiar la posición de los tres primeros, y también la de los cuatro siguientes. Lo más saliente es que a estas alturas son nueve los equipos incluidos en los puestos del descenso o a la promoción. Y parece mentira que el Betis y el Málaga se encuentran entre ellos. Y también el Murcia, por lo que cabe esperar que mejoren su forma, y consecuentemente sus posiciones.

-Absolutamente nada. Se ha

actuado con más eficacia.

-Si, sobre todo la de Quino, gran jugador, al que siempre tie-

-¿Cómo ha visto al Burgos?

¿Le ha gustado? -Bien, con mucha moral. triunfo que logró el Burgos en Castellón el martes último, con -En fútbol, naturalmente,

ciones ante un Burgos recupe-

-No. Yo he atacado u he defendido. Unas situaciones han sido más indecisas, más veloces que otras, pero el Betis no es

-La Liga está ahora en su posibilidades si juega como esta tarde, con ese impetu, ese en-

-¿A qué se ha debido la sus-

titución de Rogelio?

gue más partidos en el Betis...

-Que tenga mucha suerte y

gos, Víctor Pestaña, porque nache mejor que él conoce la evolución esta tarde de triunfo. Le pregun-

ves a este muchacho? -Le veo muchas. Cuenta con

que tiene muy buenas condiciones para ser un gran jugador de fútbol. Aunque, claro, no sólo con condiciones se llega a triunfar, puesto que conocemos a muchos jugadores que e han quedado en nada. Pero yo tengo esperanzas de que este chico, que se cuida mucho y trabaja con mucha ilusión, puede llegar a cuajar en un gran jugador. La gente tiene que esperar y pensar que con 20 años y sin mucha experiencia, tendrá muchos fallos, pero irá a más y puede mejorar todavía lo que ha hecho -El muchacho, al que has im-

buído tus lecciones, ¿te ha convencido, te ha dejado satisfecho esta tarde?

-Yo le he visto fuera de casa más partidos y por lo tanto no me tenía que convencer. Lo de hoy y lo del martes pasado en Castellón -donde todos los jugadores actuaron muy bien- es cosa que considero normal. Pero claro, hay que verle más. Yo llevo casi tres años viéndole y conozco muy bien lo que puede

dar de si este chico.

favor de Requejo? -Que le anime constantemen te como hoy lo ha hecho y que le perdone los fallos, para que asi se supere.

¿Qué le pedimos al público

-Recogemos tu ruego y lo ha remos público.

REQUEJO: "El público siempre se k aportado bien conmigo'

Cuando acaba de vestirse, sa ludamos a Requejo, uno de los triunfadores de esta tarde victoriosa. Le felicitamos cumplidamente y sostenemos con el este breve diálogo:

-¿Cuánto tiempo has estado esperando jugar un partido como el que hoy has redondeado ante la afición de Burgos?

-Siempre que salgo al campo a jugar intento hacerlo lo mejor posible, pero a veces las cosas no salen como uno quiere. -Y hoy, tal como has jugado,

¿te ha ayudado el público, te ha animado, te has sentido con más confianza que en otros partidos? -Pues si, qué duda cabe. Pero el público, contra lo que digan siempre se ha portado bien con migo. Lo que pasa es que unas veces porque el equipo marcha mal durante el partido, si no salen bien las cosas, algunos se sienten impacientes. Pero, repi-

to, contra el público yo no tennada. Todo lo contrario: le estoy muy agradecido.

-¿Dispuesto a repetir esta actuación en Gijón? -Si, qué duda cabe. -¿Y a lograr también el gol del triunfo? -Ojalá, si se puede. Por mi no ha de quedar.

-Enhorabuena, muchacho y

Lámparas, la mayor exposición muebles

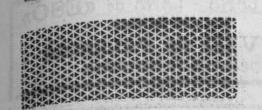
# **NECESITAMOS VENDEDORES**

- Seguridad Social. - Posibilidad de promocionar. - Ingresos sobre 200.000 pesetas anuales.

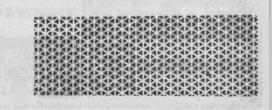
es usted ambicioso, decidido, con cultura a nivel

bachiller y desea hacer de la venta su futuro, preséntese hoy, día 25, de 11 a 14 y de 17 a 19 horas, en el Hotel Norte

Atenderá Sr. P. del Estal.



# DEPORTES



# OS PARTIDOS DE PRIMERA DIVISION

Lleno en el estadio Insular y otra derrota de Las Palmas en su terreno que le pone en el camino de la Segunda División como no enderece rápidamente su

Dominó más la Real y hasta pudo marcar en el minuto siete, a tiro de Martín, que se estrello en la escuadra. Posteriormente también en el 39 hubo otra ocasión clara en cabezazo de Niz que repelió un palo y que Esnaola desvió finalmente a córner, La Real se cerró bien pero muy flexible para el contrataque. En el minuto 18 de la segunda parel minuto le de la segunda par-te, el árbitro ignoró un claro penalty hecho a Castellano, pi-tando libre indirecto. Y en el minuto 33 llegó el gol de la Real en avance de Gaztelu por la derecha combinando con Urreisti para que Gaztelu entrara en so-litario y batiera a Catalá. A partir de este gol se hundió Las Palmas y quedó sin orden. En minuto 39 salio German y entre Lemes, cambio que fue pro-testado por el público con una gran bronca y pañuelos blancos.

TRIUNFO LOCAL EN EL MANZANARES

Madrid. - Atlético de Madrid, 2; Deportivo de La Coru-

El partido ha sido bastante mediano. Aunque dominó más el Atlético y el Deportivo coruñes algunos contraataques sin remate al final, ambos equipes perdieron no pocas oportunidades de marcar.

A los nueve minutos, en cór-ner lanzado por la derecha, Manolete despejó en corto de cabeza y el palón lo recogió Adelardo que disparó de cerca al cen-tro. La pelota la retuvo Juanet le escapó de las manos de manera rara y fue el tanto A los 30 minutos, Ufarte se internó burlando a Cholo y se internó seguido de Loureda. Desde cerca mandó un centro sobre puerta que Gárate remató de caeza marcando así el segundo

Cerca del final hubo un inci-dente entre Martinez y Melo que no llegó a mayores, a los 15 nutos Eusebio empujó a Martinez dentro del área. Era penalty pero el arbitro no lo señaló.

DERROTA DEL BARGELONA

Palma de Mallorca (Logos).— Mallorca, 3; Barcelona, 2. En el estadio "Luis Sitjar", lleno hasta la bandera, con tiempo esplendido y numerosos aficatalanes portando

A los quince minutos abre el marcador Dominguez a pase de Luis Costa. A los cuarenta, empata el Barcelona por medio de Alfonseda. A los cinco minutos de la segunda parte, una mala inteligencia entre Sadorni y sus defensas, permite a Conesa colarse y marcar el segundo gol Para su equipo. Cinco minutos más tarde, el propio Conesa decide el encuentro al marcar desde fuera del área, con un fuerte disparo. Trece minutos después, Gallego remata de cabeza un

do definitivo de tres a dos. PERDIO EL MADRID

Valencia (Logos). — Valen-cia, 1; Real Madrid, 0.

El Valencia tuvo gran núme-ro de oportunidades de mover el marcador y, como siempre suele ocurrir, el gol vino en la juga-da menos vistosa: diez minutos antes del final, cuando ya parecia todo decidido, Betancer y Pirri intentan despejar al alimón un balón bombeado, chocan y quedan lesionados y Ansola, que también iba al choque, acierta a llevar la pelota a las mallas por un ángulo inverosimil, Lo peor del partido, el árbi-

tro murciano Franco Rodriguez que estuvo francamente parcia y, lo que es aún peor, inepto pa-ra un partido de esta categoria, Fue abroncaco justamente.

GOLEADA AL ELCHE

Vigo (Logos). — Celta, 4;

Se aprió el marcador euando todavia no se habian cumplido los dos minutos de juego, al re-coger Almagro una pelota que quedó frenada por el agua, cerca de la banda izquierda y adejantarla sobre el área, donde acudió Abel rápidamente, para burlar a Blas en su titubeante salida v marcar. El segundo tanto llegó dos minutos después, y fue producto de un barullo en el área visitante, aprovechando Abel para, sorteando con habilidad a un defensa, introducir la pelota en el marco indefenso. En el minuto veinte se produce si tercer gol, tras un pase largo de Jiménez a Lezcano, quien de tiro cruzado hace inútil la estirada de Blas. El cuarto y último tanto se produce transcurrido el primer cuarto de hora de la segunda mitad, tras lanzar Abel el balón para que lo fusile Cos-

LOS BILBAINOS GANARON AL SABADELL

Sabadell (Logos). — Sabadell, 1; Atlético de Bilbao, 2. El campo estaba totalmente embarra

El colegiado señor Rigo estuvo desacertado en la concesión de los penaltys que produjeron los dos primeros golés del partido, pero a partir de este momento su actuación fue buena. El pri-mer gol lo consiguió el Sabadell de penalty, a los 32 minutos de juego y fue obra de Garzón. El segundo primero del Atlético de Bilbao a los 35 minutos, lo logró tambien de falta máxima. El gol del triunfo bilbaino fue marcado a los 20 minutos de la segunda parte por Zubiaga, en un cabezazo, al parecer sin peli-gro. El balón debido a la lluvia y al mal estado del terreno se le escapó al meta sabadellense, entrando con efecto en su meta El partido ha sido de los mejores de esta temporada en el campo del Sabadell

VICTORIA SEVILLISTA

Sevilla (Logos). - Sevilla, 3; Pontevedra, 1.

La povedad del partido ha sido el debut del jugador sevillista.

# RESULTADOS EN III DIVISION

PRIMER GRUPO

Compostela, 2; Gran Peña, 1. Candas, 3; San Martin, 1. Lugo, 1; Langreo, 1. Turista, 2; Prayiano, 0. Avilés, 5; Caudal, 1. At Gijon, 0; Vetusta, 0. Turon, 3; Ensidesa, 0. Fabril, 5; Alondras, 1. Entrego, 0; At. Orense, 3. Gijon I., 2; At. Pontevedrés, 3

SEGUNDO GRUPO

Guecho, 4; Júpiter, 0. Erandio, 2; Palencia, 1. Ponferradina, 1; Alayes, 0. Leonesa, 1; Luchana, 0. Rayo Cantabria, 1; Sestao, 2, Torrelavega, 2; Laredo, 0.
Baracaldo, 2; Santander, 4.
Villosa, 2; Hullera, 2. Basconia, 8; Cacabelense, 0. Indauchu, 3; Arenas, 1.

#### TERCER GRUPO

Aragón, 2; Motrico, 2. Aragón, 2; Motrico, 2.
Tudelano, 1; Logroñés, 0.
Utebo, 1; Teruel, 2.
Eibar, 6; Iruña, 3.
Monzon, 0; Huesea, 4.
Calvo Sotelo, 1; Barbastro, 1.
Oberena 7; Binéfar, 1.
Chantrea, 4; Tolosa, 1.
Calaborra, 0; Numancia, 0. Calahorra, 0; Numancia, 0. San Sebastián, 2; R. Unión, 0.

CUARTO GRUPO

Gavá, 1; Lérida, 1. Mataró, 2; Villanueva, 0. At Cataluña, 1; Reus, 1. Europa Europa, 0; Gerona, 1. Condal, 0; Badalona, 1. Gramanet, 2; Moncada, 1. Figueras, 2; Tarrasa, 2. Lioret, 4; Olot, 0. Tarragona, 1; Calella, 1. Villafranca, 1; Samboyano, 2 QUINTO GRUPO

Mahón, 0; Benicarló, 0. Tortosa, 1; Succa, 0. Onda, 2; At. Baleares, 0. Villarreal, 4: Mestalla, 0. Oliva, 1; Levante, 1. Paiporta-Acera (suspendido). Manacor, 2; Psima, 1. Ibiza, 1; Forrente, 2; Soledad. 1; Ciudadela, 2. Alcira. 0; Menorca, 0.

SEXTO GRUPO

Manchego, 0; Imperial, 1. C. Sotelo, 0; Linares, 1. Iliturgi 0; La Unión, 1. Hércules, 1; At. Cartagena, Albacete, 3: Orihuela, 2. Cartagena, 1; Gandia, 0. Alcoyano, 0; Jaén, 2. Eldense, 0; Benidorm, 0. Valdepeñas, 6; Adra, 0. Novelda, 1; R. Granada, 0.

SEPTIMO GRUPO

Cádiz, 1; Melilla, 0. Portuense, 1; Alcalá, 1. Jerez 3; U. A. Ceutí, 0. Sanluqueño, 1; Huelva, 3. Triana, 2; Marbella, 1. Algeciras, 4; Linense, 3. Estepona, 0; Sevilla At., 0. Ayamonte, 1; Jerez Ind, 2. Ceuta, 2; Rota, 1. P. Málaga, 2; S. Fernando, 2.

OCTAVO GRUPO

Tenerife, 7; Olivenza, 0. Plasencia, 0; Plus Ultra, 0. Mérida, 3; Segoviana, 1. Alcalá, 1; Moscardó, 1. Quintanar, 1; Reyfra, 1. Pegaso, 1; Talavera, 0. Carabanchel 2, Extremadura Toledo, 1; Cacereño, 2. Aviaco, 0; Badajoz, 0. E. Delicias, 3; Boetticher, 1.

equipo filial de Torcera División Primera, Su actuación fue .a. lógica de un principiante, pero mostró buenas condiciones, fue autor del primer gol local, a los cuatro minutos en falta sacada por Eloy, Hubo varios rebotes, y Blanquito, por alto, marcó el tanto. En el minuto 38, Lera marcó por bajo el segundo gol para los locales y a los 42 minu-

tos, Agosta logró el tercero. A los 40 minutos del segundo tiempo se pita un penalty contra el Sevilla que Roldán transfor-ma en el gol pontevedrés. DIFICIL TRIUNFO

Granada (Logos). - Grana-

GRANADINO

El partido, que fue televisado, en directo, resultó interesan-te, demostrando los dos equipos una excelente preparación física lo que les permitió desenvolverse con gran vigor sobre el terreno embarrado a causa de la llu-via caída en días anteriores y la mañana de hoy.

La primera mitad fue de juego más nivelado, pero en la se-gunda parte el Granada se lanzó al ataque ejerciendo mayor presión y pudo marcar más go-les, aunque no hubo fortuna en los remates.

El único gol del partido y que dio la victoria al Granada lo consiguió José, en rebote de un balón que había lanzado Santos.

#### **DEPORTIVA MISCELANEA**

Ginebra (Alfil).— El espa-ñol Manuel Calvo ha sido de-signado aspirante al titulo europeo de boxeo de los pe-sos pluma, que ostenta el italiano Tommaso Galli, por la Comisión ejecutiva de la Unión Europea de Boxeo que Unión Europea de Boxeo, que se ha reunido en Ginebra bajo la presidencia del doc-tor don Vicente Gil.

Skien (Noruega) (Alfil). -En el curso de una reunión de halterofilia celebrada en esta ciudad, el sueco Hans Bettembourg ha mejorado en medio kilogramo su anterior récord mundial, en la modalidad de tiempo, en la ca-tegoria de semipesados, al alcanzar 171,500 kilogramos.

Berlin (Alfil).— G. Ivans-chenkov, de Rusia, ha establecido un récord mundial de levantamiento de peso, en la categoria de los semipesados, al izar en los tres movimientos un total de 492,5 kilogramos. Las izadas de Ivanschenkov fueron 160 kilogramos en arrancada, 145 en tiempo y 187,5 en fuerza. El record anterior estaba en poder del ruso Golubo-vitch, en 490 kilogramos.

Castellón de la Plana (Al-fil).— Los pilotos Carceller y Serrano, con "Seat 850 coupé", han sido los vence-dores del octavo rallye "Cos-ta de Azahar", disputado so bre una distancia de 235 ki-lómetros per diversos servicios. lómetros por diversas carre teras provinciales. Intervi-nieron en la prueba 56 par ticipantes, de diferentes provincias espanoias

Linz (Austria) (Alfil). El belga Ceudemans ha ganado el 17 Campeonato Mundial de billar libre, por mejor promedio, tras quedar empatado a puntos con el francés Marty, el español Gályez y el argentino Be-

En una partida que era de-cisiva para Ceulemans, éste venció al español Galvez por 500 carambolas a 36, en tres entradas, con promedio de 166.66 por 66.12 del español. La clasificación final del Campeonato fue la siguien-

Ceulemans (Bélgica), 12 puntos, 178 de promedio. 2. Marty Francia), 12, 144 Galvez (España), 12,

Berardi (Argentina), 12

Scholte (Holanda), 1

-0-

Lorenço Marques (Alfil).-En partido de ida del en-cuentro Rhodesia - Australia que deberá calificar al ven-cedor del grupo 15 "A" del Campeonato mundial de fútbol, ambos países empataron a un gol. Se llegó al descanso con el marcador en el empate inicial de 0-0.

Sidney (Alfil). — El nadador australiano Noel Ryan, acababa de tomar parte en una carrera, cuando al encaramarse al borde de la piscina y estar tranquila mente charlando con la gente que estaba a su alrededor, de pronto sufrió un colapso muriendo casi instantáneamente.

Vien: (Alfil). — Sigue sin co-nocerse el paradero de cinco alpinistas austríacos miembros de una expedición al Himalaya que a principios de Noviembre se encontraba en camino hacia el macizo de Chaulagiri, una de cuyas cumbres, de ocho mil qui-nientos metros, iba a ser escalada por el grupo.

Madrid (Logos). — En el cir-cuito del Jarama se celebró el domingo con asistencia de bastante público el II Trofeo Espa-ña por regiones de automovilis-mo. Las pruebas fueron intere-

santes y la clasificación por cquipos regionales fue la siguiente: Primero, Centro, 39 puntos; segundo, Levante, 18 y tercero, Aragón, con 11. La segunda carrera fue ganada también por el Centro y la tercera para el premio «Gil de Reboleno», por la cataluda seguido. Baturone, de Cataluña, seguido de José de la Peña, Centro y Gargallo, Asturias. Por regiones: primero Centro seguido de Cata-luña - Asturias.

#### Las quinielas

Los máximos acertantes se elevaron ayer a 1/

- Zaragoza . . . 1 Sabadell - At. Bilbao . . 2 Mallorca - Barcelona . . . At. Madrid - Coruña . . . Valencia - R. Madrid . Celta - Elche . . . . . . . . . . Sevilla - Pontevedra . . . Orense - Málaga . . . . . Español - Córdoba . . . Murcia - Osasuna Ilicitano - Valladolid . . Oviedo - Gijón . . . . × Burgos - Betis Burgos - Betis . . . . . 1 Ferrol - Calvo Sotelo . . 1

Madrid Alfil). - Diecisiete máximos acertantes de ca-torce resultados han aparecido hasta ahora en el escruti-nio del Patronato de Apues-tas Mutuas Deportivo Beneficas, que proseguirá mañana

De trece resultados acerta-dos se han encontrado 614 bo-letos; mientras que son ya 9.341 los boletos de doce acier-

UN MAXIMO ACERTANTE

Valencia (Logos). — José Giner Planell, domiciliado en esta ciudad, posee un boleto de 14 aciertos. El señor Giner Planell es quiniclista habitual y juega una combina-ción al método reducido combinando los 14 partidos. Se-manalmente juega una cantidad de 1.060 pesetas habiendo obtenido diversos premios, el más importante de ellos, uno de 50.000 pesetas.

APARECE OTRO

Barcelona (Logos). — Un boleto de 14 resultados de la jornada del domingo la tiene Pedro Monteagudo, que vive Capellanes, pueblo cercano a

En la segunda columna del boleto están los 14 resultados exactos, mientras en la pri-mera sólo hay cinco.

Organizadas por el Comité Infantil de Juventudes y ba-jo el control de la Federación

Burgalesa de Atletismo, se celebraron el domingo en el

paseo de la Quinta, diversas

pruebas de campo a través para todas las categorias.

Es de destacar la buena

organización ya que pese al número elevado de participantes, el programa previsto, no se vio alterado en nin-

Los vencedores en las di-

Alevines. — 1, Maximino

versas categoría fueron los

CATEGORIA MASCULINA

Lázaro (Instituto); 2, Justi-no Mauspean (Saile); 3, Carmelo González (Saile).

Carmelo Gonzalez (Salle).

Infantiles. — 1, Juan José
Arroyo (Liceo Castilla); 2,
Carlos Marcos (Instituto); 3,
Pedro Marina (Instituto).

Juveniles.— 1, José Maria
Sancho (Instituto); 2, Pedro
Arroyo (Instituto); 33, José
Maria Ochoa (Instituto).

Jupiors.— 1 Emigdio Diez

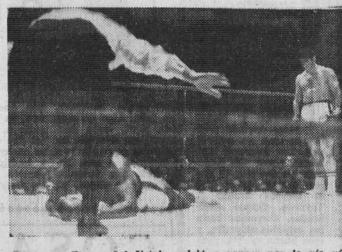
Juniors.— 1, Emigdio Diez (Educación y Descanso). Seniors.— 1, José Ramón Rilova (Educación y Descan-

gún momento.

siguientes:

Pruebas de campo a través

# En Roma, rápido «K.O.» de Urtain



Roma. — El español Urtain volvió a vencer por la vía rápica del K.O., en el minuto y 40 segundos del primer asalto. Esta vez su contrario fue el norteamericano George Holden. En la foto, Holden, caído en el suelo, mientras el árbitro cuenta los ciez segundos de reglamento. A la derecha, Urtain aguarda que se consuma el K.O. — (Telefoto UPI-CIFRA)

# El partido Burgos-Valladolid designado «de ayuda al Club»

En el de anteayer se recaudaron 159.255 pesetas

gos para recabar noticias, gos para recabar noticias, casi siempre suele ocurrir que los lunes son dias "en blanco". Pues bien, ayer no ocurrió asi, ya que nos dieron noticias. Primero, que el partido con el Gijón del próximo domingo dará comienzo a los quatro y media de la a las cuatro y media de la tarde, jugándose la mitad con luz artificial. Después nos anticiparon que el árbitro de ese encuentro será Ortiga, que ya dirigió aquí, el año pasado, el choque Burgos

deberán proveerse de un bo-

leto de 50 pesetas, cuya cuan-tia será de 20 pesetas para los de general.

Nos indicaron asimismo que el jueves habrá "parti-dillo de entrenamiento" en

El Plantio, con el Alavés, y

que la recaudación efectua-

da anteayer en el partido Burgos - Betis, ascendió a 159.255 pesetas.

Finalmente, nos aclararon que Zamora sufrió el domin-

siguiendo Iturricha pendien-

te de la recuperación de su mano. Parece, no obstante,

Por juego peligroso

Belo Horizonte (Alfil). -

Pelé, que el pasado miércoles consiguió el gol número mil

de su carrera profesional, fue ayer expulsado por jue-go peligroso del terreno de juego, a los 25 minutos de

iniciado el encuentro en el que se enfrentaban por el campeonato brasileño de fút-bol, el Santos y el Atlético.

CATAEGORIA FEMENINA

Cadetes .- 1, Velasco (Edu-

cación y Descanso); 2, Asun-

ción Quintana (Educación y Descanso); 3, María Luisa Rodríguez (Educación y Des-

Mayores. — 1, Mercedes Sánchez (Educación y Des-canso); 2, María Cruz Orte go (Educación y Descanso).

PARTIDOS PARA LA

PROXIMA JORNADA

PRIMERA DIVISION Zaragoza-Las Palmas.

Atlético de Bilbao-Sevilla.

Pontevedra-At. de Madrid.

SEGUNDA DIVISION

San Andrés - Bilbao Atlético

Rayo Vallecano - Orense.

Real Sociedad-Sabadell.

Barcelona-Granada. Real Madrid-Celta.

Málaga - Español. Córdoba - Murcia.

Osasuna-Ilicitane.

Valladolid - Oviedo.

Gijón - Burgos. Betis - Salamanca.

Onteniente - Ferrol.

Castellón - Calvo Sotelo.

Elche-Mallorca

Coruña-Valencia.

**EL «REY PELE»** 

**EXPULSADO** 

pierna izquierda y Alcor-

I un tirón en la ingle

Ferrol del tan sonado 3-0 visita del Valladolid programada para el domingo siguiente, será aprove-chada para establecer el "día de ayuda al Club", en el que los socios de tribuna León por 4 victorias a una.

En nuestro diario contac- que es posible que los tres to con la secretaria del Bur- puedan estar disponibles pa-gos para recabar noticias, ra la próxima jornada.

## Burgos venció a León en judo

Madrid (Alfil).—En el gim-nasio Moscardó se ha celebrado el campeonato de judo, indi-vidual, de esperanzas, hasta la categoria de cinturón yerde. En otra competición por equi-

pos el Dojo venció al Burgos por 5-0 y al León por el mismo resultado. Burgos derrotó a

# Control antidoping en un campo de fútbol belga

El partido Madrid-Celta se anticipa al sábado

Gante, Bélgica (Alfil). — De manera inesperada la Po-licía judicial belga se presentó ayer en los vestuarios del campo del equipo La Gantesa y pidió someter a dos juga-dores al control de antido-ping, uno de cada quipo que se enfrentaban en el partido de la Liga belga, L: Gantesa-Brujas.

Es la segunda vez que se empleó el control antidoping en Bélgica en fútbol y la primera que los jugadores son sometidos a controles mé-

Hace dos años la Policía se personó en otro campo de fútbol pero su control se li-mitó a registrar los efectos de los jugadores; pero ayer en Gante estos tuvieron que pasar un examen médico, el resultado del cual se desconoce aun.

Este control inesperado de la Policia judicial está en ab-soluta conformidad con la ley belga, según precisó un porta-voz de la misma.

CAMBIO DE FECHA

Madrid (Logos). — El par-tido entre el Real Madrid y el Celta del próximo domingo se adelanta al sábado 29 por tener que concentrarse el Ma-drid con vistas a su partido del día 3 con el Standard pa-ra la Copa de Europa.

MENTIS

Madrid (Lgos). — El Real Madrid ha desmentido rotundamente la noticia de que el jugador paraguayo Agustin Riveros vaya a ser probado por el Madrid y traspasado a éste. Además va tiene en el equipo a los paraguayos Fleitas y Miguel Pérez, oriundos de alli y por tanto no pueden contratar a ningún otro, como se afirma en Asunción. ARBITROS ACCIDENTADOS

Vigo (Alfil). - Mañana serán dados de alta, en el sanatorio en que se encuentran,

el árbitro, don Antonio Ca-macho Jiménez, y los líneas don Andrés Galicia Higueras y don Rafael Mored. Alejany don Kalael Mored. Alejandro, que sufrieron un accidente automovilístico, cuando desde Madrid se dirigian a Vigo para dirigir el partido de fútbol, de Primera División, que disputaron ayer el Celta y el Elche. El turismo que conducía el colegiado madrileño entró en

colisión con otro vehículo, en La Cañiza. Se cree que mañana el trío arbitral emprenderá viaje a Madrid, por vía aérea.

CANDIDATURA

Barcelona (Logos). - Esta mañana se ha presentado en la Federación Catalana de Fútbol la primera candidatura oficial para el cargo de presidente del Barcelona. Está firmada por dol camilida menech y ha sido admitida oficialmente para las eleccio-nes del 18 de Diciembre de la nueva Junta del Barcelona.

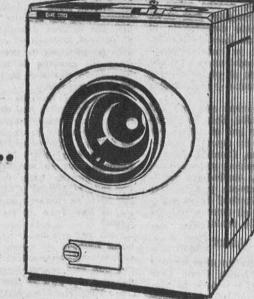
SUSO, MEJORADO

Ponteyedra (Logos). — El jugador del Ponteyedra, Je-sús Rodríguez "Suco" lesionado en un entrenamiento, que se encuentra en una clinica de esta capital, sigue mejorando. No se permite que le visite nadie a excepción de sus familiares. Suso no podrá jugar de nuevo en varios me-

NUESTROS TELEFONOS 201280 y 207148

Apriete un botón ¡CLIC! y comproba-rá porque Elbe es la lavadora más solicitada de España. La superautomática Elbe es práctica, funcional de fácil manejo: SE APRIETA UN BOTON Y





Pida hoy mismo una demostración en su tienda amiga: COMERCIAL VELO-MOTO, Allí, con toda comodidad usted podrá enterarse, detalle por detalle, del maravilloso y fácil manejo de ELBE, la superautomática más vendida en España. Es de tan sencillo manejo, que usted aprieta un botón y... jandando que es ELBE! Verla funcionar es adquirirla

# COMERCIAL VELO-MOTO

c/. Calera, 10 - BURGOS

ELBE

PIDALAS A SU PROVEEDOR

# FAMILIA ZULOAGA SE EXTINGUE

- Solo queda una hija de Daniel Zuloaga y algunos sobrinos y nietos
- El Estado compró hace algunos años el museo segoviano, ¿pero qué pasará con las fórmulas de cerámica?

Por Miguel VELASCO ALVARO

que la familia Zuloaga ha impreso en el quehacer artistico, español. Ha sido un apellido que se ha pasado (con crédito bien ganado gracias al talento y el quehacer laboral) por los cinco continentes. Un apellido que quarda una gran categoría en el Mundo. Pero sólo queda ya uno sólo de los hijos de don Dantel. La más pequeña de aquella familia de grandes artistas-artesanos que formara un día el ilustre Zuloaga y su esposa doña Emilia Estringana.

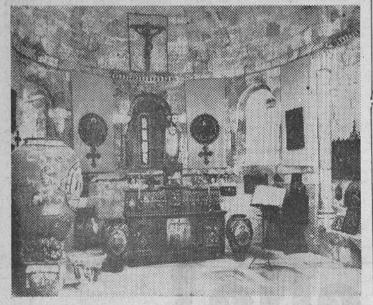
ARRIBADA A SEGOVIA

En el año 1895 Daniel Zuloaga llegaba a Segovia con fines laborales. Sin embargo, lo que él esperaba era econtrar un lugar donde ubicar un estudio y un taller como medio para la

Ha sido mucho el renombre tudiando y aprendiendo. Para él el éxito no era más que un peldaño en su carrera. A nosotros nos tenia un cariño que era casi veneración. Y con quienes trataba en seguida su confianza. porque era él el primero que se entregaba a los demás".

LAS FORMULAS

En don Daniel había que admirar su arte brujo en el barro, en el vidrio, en el metal y, sobre todo, de la llama de fuego, de la atmósfera -oxidante, reductora- temple y dureza, sonoridad, afinidad de la contracción, de las masas y sus mermas; las grandes piezas dificultosisimas en la extracción de gases, en las materias con sus coeficientes de la masa térrea a la masa vitrea -cuarteamiento o separación por no afinidad vi-



interior del Museo Zuloaga. Antigua iglesia de San Juan de los Caballeros. - (Foto FIEL)

creación de una gran activi- treo - térrea - alcalina ferrugidad. Y así, un dia, encuentra un antiguo templo de San Juan de los Caballeros que habia pasado por los más dispares cometidos: almacén de maderas, garaje de coches de enterramiento, lugar de reunión de las Cofradías de

Daniel Zuloaga habia encontrado un lugar aparente para sus propósitos y además un motivo para salvar de la amenaza de ruina que pesaba sobre el edificio en cuestión. Más tarde Daniel Zuloaga compartiria el templo de San Juan de los Caballeros con su sobrino Ignacio a quien cedió uno de los ábsides y donde el pintor crearia sus más famosos e inolvidables cuadros.

Puede decirse que fue alli donde la familia Zuloaga-Estringana (puesto que el artista era ayudado por su esposa y sus hijos Esperanza, Cándida, Juan 👣 Teodora, a quienes comunicó sus experiencias, haciendoles participes de técnicos y fórmulas) alcanzó la plenitud de su experiencia y de su arte; se lograba el cénit de la cerámica.

LOS AÑOS PASAN

Sin embargo los años no van pasando en balde. Hasta hace algunos años, y pese a la desaparición de algunos miembros de ella, parte de la familia Zuloaga seguian cociendo en los hornos de San Juan de los Caballeros, donde, por cierto, hubo instalada una Escuela de cerámica por donde pasaron muchos alumnos dispersos hoy por el Mundo y con grandes nombres algunos.

Hace ya ocho años que los hornos del Museo Zuloaga no han vuelto a encenderse. Es más, la familia lo vendió el Estado. En esa venta se incluia no sólo el edificio -de un románico maravilloso- sino también buena parte de las obras -muchas y extraordinarias- que aquel contenia y que pueden contemplar-

se hoy en Segovia Hou solo queda Teodora, una gran artista de la cerámica que vive su ancianidad al pie de la fuente milenaria segoviana. Una mujer cargada de recuerdos, con

una senectud triste Doña Cándida me decia -refiriéndose a don Daniel Zuloaga, su padre -en una entrevista que mantuve con ella un dia—: "Papa era un gran hombre. Incansable en el trabajo que no se durmió en los laureles del éxito El buscaba más y más en la cerámica Nunca estaba conforme con lo que habia conseguido y se exigia (y nos exigia a quienes colaborábamos con él) nuevos esfuerzos para seguir es-

nosa - siliciocalcárea de sus composiciones de arcillas, caolines de todas las gamas en color y de su poder refractario o excesivamente fusible, que tantos diagnósticos proporciona al principiante.

Además, en el arte de la cerâmica, hay que tener en cuenta los procesos del fuego y sus fórmulas de alquimia, tan complicadas y sorprendentes. Particular interés tiene en Zuloaga las modalidades de esmalte en vidrio por la gran dificultad que, a! parecer, entraña el contener a la temperatura de presión así como los secretos de la alquimia de la que don Daniel era un gran experto.

Todos esos secretos -quizás algunos superados hoy con otras técnicas modernas- se encierran en el paréntesis de la duda de su destino. ¿Qué pasará de esas fórmulas que utilizó la familia Zuloaga para su magnifica cerámica que se halla repartida por todo el Mundo y cuya mayor parte se conserva en la iglesia de San Juan de los Caballeros?

Cada vez que hablo de la familia Zuloaga no puede menos de asaltarme esta duda. Y cada vez que esto ocurre sigue quedando en el aire la respuesta.

(Reportaje especial para Agencia "Fiel". - Prohibida la reproducción).

## NUESTROS COLABORADORES

# La Luna de nuevo

Per RODRIGO RUBIO

to acelera las aventuras rezca después de cada to, lo que aquí no vive,

aquí abajo. Entonces, que, como todos sabe- tantos puntos de la Tie- toria de estos años ya

algo falla. Algo no está mos, la carrera del es- rra, se diluya en los es- sea vieja. Pero tendría-

contribuyan a ello. Pe- y multiplica los presu- nueva aventura. No du- o lo que aquí dejamos

............

A Luna, nuestro romántico v tantas veces cantado satélite es otra vez actualidad. Los hombres queremos poner allí nues-tras plantas y a lo mejor también, como dice filósofo Arnold J. Toynbee, algunas alambradas. Corremos hacia los espacios siderales, y cosa buena es ésta, pues

viene a decir de lo ade-

lantados que estamos ya, técnica y científica-Pero lo malo es que la Tierra aún no ha si-do del todo descubier-No, señores. En nuestro Mundo terreno quedan muchas cosas por ver y conocer. Pasamos por sobre los continentes con demasiada velocidad. Planeamos empresas que creemos de mayor importancia, como éstas de posarnos en la Luna, siquiera sean unas horas. Provectamos la conquista del espacio, con fines científicos. Algo muy loable. Pero en la Tierra quedan rincones con hambre, anchos rincones extensos territorios. En la Tierra, aquí, en nuestro viejo Mundo, la carrera del armamento sigue su curso. No sirven las conversaciones pacifistas, porque nadie cree en la palabra de su vecino de enfrente. Aquí en la Tierra, los pueblos se dividen, alambran sus fronteras, hacen telones de acero. Aquí, cada pueblo mira su defensa, que es —o puede ser—, a la vez, un ataque. Aquí, nosotros, estamos viviendo cada día más y más para asegurarnos lo que brilla y lo que se alcanza sin mucho esfuer-

zo con nuestras manos.

El Papa Pablo VI vuel-

ve a decir, de nuevo, que

se acabe la guerra del

Vietnam. Cuarenta y

cinco mil personas, des-

filando durante cuaren-

ta horas por las aveni-

das de Washington, pi-

acabe la guerra del Viet-

nam. Pero la guerra del

Vietnam no se acaba, El

frosquil sigue vivo en

Biafra y no digamos en

Oriente Medio. En la In-

dia sigue el hambre y

el malestar. Por todas

blicas de la América La-

tina, hay siempre como

algo que hierve. Por to-

da el Africa, desde las

casi todas las repú-

den asimismo que

costas del Norte hasta las del Sur, sigue el rearme, el fortalecimiento bélico de unos pueblos que aún no se han desarrollado económicamente. Y ... Si. Por todas partes, falta algo muy esencial: la paz. La auténtica paz. Ese vivir que empuja a que los hombres estén más cerca unos de otros, a que hagan más fuertes y sanos sus pueblos. La carrera del espacio, tan importante, tan necesaria quizá para la técni-

ca y la ciencia, no pue-de impedir esto, no pue-

de impedir ni el ham-

bre ni las guerras de

\*\*\*\*\*\*

COSAS VEREDES Hamilton, Nueva Zelanda (Efe-Reuter).— Una carta dirigida a un punto geográfico, dis-

pacio es competitiva en-

tre dos potencias. Y es-

puestos. Esto hace que

tante medio mundo desde su punto de origen, ha sido entregada a su destinatario en esta capital. Franqueada en España, la carta llevaba únicamente esta dirección: «A la persona que viva exactamente en la inter-

ayudan, por ahora, ya un dinero, necesario en

bien, aquí, entre nos-

otros. Y no digo que las

aventuras espaciales

ro creo que tampoco

sección de las coordenadas si-guientes, 37 grados 54 minutos, segundos de latitud Sur y 175 grados, 12 minutos 2 segundos de longitud Este, entre Hamilton y Tekawamutu, en la is-la septentrional».

Con la ayuda de un mapa de Nueva Zelanda, los funcionarios de Correos entregaron la carta a la persona residente en el citado punto geográfico, que resultó ser un matrimonio: señor y señora Emmett.

«Contestaremos en seguida» fueron las palabras de la seño-ra Emmet al recibir carta con tan extraña dirección.

GAMBERRADA MAYUSCULA

Francfort, Alemania Occidental (Efe-Reuter).— Un grupo de gamberros robó dos tranvías y repartidos entre ambos, sus miembros llevaron a cabo una carrera a través de varios kilómetros de raíles, pero para chocar al converger ambos en los suburbios de la ciudad.

A causa del violento choque los dos tranvias quedaron totalmente destrozados.

Los daños ocasionados se calculan en 50.000 marcos (casi un millón de pesetas), pero no habo que lamentar victimas. Los gamberros abandonaron

los restos de los tranvias, dándose a la fuga. CONCURSO FOTOGRAFICO DE PIERNAS DE JUGADO-

RES DE FUTBOL

Bruselas (Alfil).- Los diarios belgas «La Lanterne», de Bru-selas, y «La Meuse», de Lieja, han tenido la idea de un original concurso, cuyo premio es e viaje, estancia y entrada gra tis para el partido de vuelta entre el Standard de Liega y el Real Madrid, de la Copa de Eu-

ropa, el próximo 3 de Diciem-Los diarios publican hoy en su primera plana 16 pares de piernas desnudas y fotografiadas por detrás, correspondientes a los jugadores del Standard que se desplazarán a Madrid. Los concursantes han de indicar los nombres de los jugadores a que pertenece cada par de piernas. Los ocho ganadores tendrán como premio el desplazamieto gratuito a Madrid, «para ver las piernas en movi-

miento». Este original concurso puede causar en adelante una mayor atención de los espectadores belgas a las piernas de los futbolistas, en previsión de concursos semejantes. Se teme que inevitablemente se producirán comparaciones, por lo que los jugadores harán bien en «cuidar la linea» de sus piernas FALLECE A LOS CIENTO CUATRO AÑOS

Puente Genil, Córdoba (Cifra).- A los ciento cuatro años de edad ha fallecido hoy, a consecuencia de un enfriamiento, doña Dolores Chaparro Pérez, la mujer más anciana de esta localidad y probablemente del toda la provincia de Córdoba.

Nació doña Dolores Chaparro el 28 de Julio de 1865. Tuvo onc. hijos, de los cuales viven cuatro y tenía en la actualidad ocho nietos y doce bisnietos. Hasta hace muy pocos días no hatía sido visitada por ningún médico, ya que gozaba de excelente salud, buena memoria magnifica vista.

DOCE HORAS Y MEDIA JU-GANDO AL FUTBOL

Singapur (Alfil). — Dos equipos de las Reales Fuerzas Aéreas británicas han estado jugando al fútbol durante 12 horas y media, es-tableciendo con ello, según dicen, todo un récord. En dicho encuentro marathón, el Changi venció al Tengah por 45 goles a 38.

Los jugadores se tomaron descansos de cinco minutos cada tiempo de 45. Durante el partido, para reponer fuerzas, los contendientes bebie bebidas no alcohólicas y cobzebidas no alcohólicas, y co-mieron 500 bocadillos, cinco kilos de tomates y otros tantos de fruta.

los en una recaudación de 40.000 000 de pesetas y que da mucho por hacer tDe ti

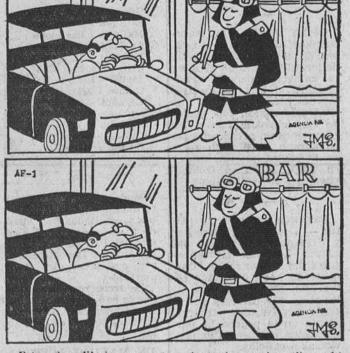
## Dibujos con siete errores

pacios, se queme en mos que descubrir lo

combustible y desapa- que aquí aún está muer-

do que algo positivo se que muera. Sería impor-

logrará, cuando la his- tante también.



Estos dos dibujos son aparentemente vaules Siete dife rencias les separan. Si es usted buen observador c'ebe descu brirlas antes de cinco minutos.

(La solución mañana)

Por «TACHIN»

# Se calcula que un treinta por ciento de los españoles están afectados por la gripe

Domingo sosete, fresco y sin sol

MADRID.- Domingo sosete y fresco, sin sol, aptisimo para quedarse en casa a base de butaca, bata y zapatillas. De semana en semana invernal se arrecia más el éxito de la misa sabatica. Hacia frio, con el clásico aire cortante de Madrid, que empieza ya a hacer de las suyas. Ha encontrado un campo bien abonado, con esta gracia de la gripe, que, por cierto, no acaba de irse, como le pasa a Ava Gardner cuando cae por aqui.

Con este panorama es natural que en el hipódromo, además de los caballos y los de las taquillas, los señorees del cartoncito en el ojal y los prismáticos en bandolera estuvieran en familia "Amamour" triunfo ampliamente en el Premio Villamejor y también siete de los 18 asistentes a las carreras, que cobrarán quince mil duros cada uno de las apuestas quintuples. La triple geméla no tuvo videntes y dejó más de veinte mil duros para la proxima jornada.

—En el Jarama corrieron los bólidos en busca de esa bandera de los cuadritos que parece que la ha de manejar Arturito Po-mar por derecho propio. Participaron turismos de serie, nacionales y extranjeros, y triunfaron Rego, Bragation, Barurone y Canellas.

—Con jugar bien medio partido le bastó al Atlético para ga-nar al Deportivo de La Coruña y dar lugar asi a que se le con-sidere como un serio aspirante al título, aunque haya algún otro bastante más serio. D 3 tantos a cero le permitieron esa seriedad. -Y a la bata de prisita.

ASOCIACIONISMO

En tanto se promulga lo legislado al respecto, se están orga-nizando los tradicionalistas. Informa Apostúa que se han reunido los representantes de las principales centrales tradicionalistas y que el señor Fagoaga, en nombre de unos cien mil adheridos, expuso sus propósitos de agruparse en una Asociación "tal como las concibe el ordenamiento legal aún no nacido y dentro de la más estricta ortodoxia constitucional, es decir, aceptación del régimen e ideales del 18 de Julio y de la proclamación de S. A. R. D. Juan Carlos de Borbón como Principe de España y

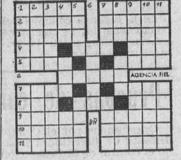
Doña Trinidad Ledesma Ramos se querello contra don Gabriel Eroles a consecuencia de un articulo publicado por éste en 'ABC" en el que se vertian conceptos que dicha señora estimó injuriosos para la memoria de su hermano, Ramiro Ledesma Ra-mos. Aludian a la religiosidad de éste, que ponia en duda El Juzgado de Instrucción desestimo la querella. Apelada dicha resolución por doña Trinidad, se ha celebrado la vista, a puerta cerrada, en la Audiencia provincial. La recurrente pide, en concepto d. indemnización, la cantidad de dos millones de pesetas. En el acto de conciliacion previo a la querella, el entonces de-mandado, señor Eroles, se opuso a dar una cumplida y pública

NOTICIAS BREVES

Las inversiones en las autopistas de peaje españolas suponen bierno en las entidades concesionarias de las mismas,

-Se calcula que de un 30 a un 40 por 100 de los españoles se hallan afectados por la gripe.

-Y sigue lloviendo.



HORIZONTALES .- 1: Villa pontevedresa. Cortar las ramas de los árboles. - 2: Cerro aislado que domina un llano, Seco, estéril. — 3: Repuesto y preven-ción de alguna cosa. Isla grie-

mahometano. Dueña. Altar para sacrificios. — 5: (Al revés) Dios griego del amor. Vocal. Pronombre demostrativo (pl.). - 6: Uno de los siete sabios de Grecia. - 7: Obtenga beneficio. Vocal. Poéticamente: cielo. — 8: Nombre de letra, Junta, liga, Cerco de madera. - 9: Fábulas, ficciones. (Al rev.) Tontos, simples. — 10: Una de las islas Jónicas. (Al rev.) Antiguo nombre de Ceuta. - 11: Igualdad con el rasero. Punto o madurez de las cosas.

VERTICALES .- 1: Mahometanas. Expresar con voz lastimera la pena y el dolor. — 2: Liguelo. Nombre familiar de Ana. - 3: Desafiar, Limpias, puras. - 4: Acudiré. Nombre de letra. Ansar. — 5: Novena. Vo-cal. Utilizad. — 6: Ciudad italiana. — 7: Uva seca. Vocal. Pronombre demostrativo (pl.) - 8: Reza. Nombre de letra. Fenómeno atmosférico. - 9: Nombre de varón, Cedazo muy tupido. - 10: Rinde culto. Poéticamente; infierno, averno. -



-¿Dónde está Javier?

ga en el mar Egeo. - 4: Dios 11: Golfo en el Mediterráneo.

SOLUCIONES

Al crucigrama: HORIZONTALES .- 1: Nube. Ama .- 2: Enanos .- 3: La. Asi-Io. — 4: Opa. Odin. — 5: Eje.
 Ana. — 6: Ana. Aré. — 7: Sara.
 Aro. — 8: Orate. As. — 9: Mo-

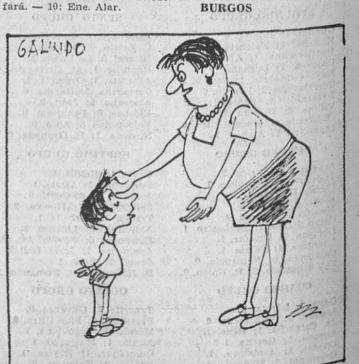
Nombre de varón.

me. — 2: Apenaron. — 3: Ba. Ajarafe. — 4: Ena. Ata. — 5: Aso. Era. — 6: Anidará. Al — 7: Molinera. - 8: Asona. Osar.

Al jeroglifico:

Una letra devuelta

Lea Vd. siempre DIARIO DE



-¿Que se ha enfadado el maestro porque no has sabido cirle donde están los Pirineos? Así tendrás cuidado otra vez de saber donde dejas las cosas.











Por OLMO



# **GRAN HAZAÑA DEL «APOLO 12»**

el contrario, el ángulo el módulo de mando s astronautas en su inte-dría salir rebotado de la -«como una piedra ida al rio»— y quedaría en orbita solar sin posibilidad

mautas del «Apolo 12» parte de sus preparativos de regreso a Tierra, desde haber abandonado en solar el módulo de seralizaron las maniobras que su módulo de manla atmósfera terresen la posición correcta.

ite el encendido de los s estabilizadores, el mómando que presentaba Tierra su punta, fue dirigido forma que presentara su ba-a la atmósfera.

ad, Bean y Gordon, si lo de entrada en la at-no hubiera sido tan no lo previsto, hadido imprimir a su veun ligero movimiento para que planeara y se acerca-ra lo más posible al punto de rizaje a 450 millas de Pago

A cuarenta mil kilómetros por hora, el «Apolo 12» embistió contra las primeras capas atmosféicas de la Tierra, a 135 kilómetros de altura sobre Austra-

El choque contra la atmósfera y la fri ción sobre la capsula hio que las comunicaciones por adio de ésta con las estaciones miento de Tierra quedanterrumpidas por unos mi-

Un primer paracaídas estabilizador blanco se abrió en la alta atmósfera y los tres grandes paracaídas blanco y ana-ranjado de 27 metros de diámetro cada uno, redujeron la idad de caída de 40.000 a 35 kilómetros por hora,

En la zona donde navegaba el «Hornet» la mar estaba picada más de lo previsto y con vientos de unos 35 nudos.

#### LA RECUPERACION

Nueva York (Efe). - Exacta mente en el momento y lugar preciso, el «Apolo 12» se posó hoy a las 21,58 (hora española) en las aguas del Océano Pacífi-co, a simple vista del portaaviones «Hornet», a unas 405 millas de Pago Pago.

Un hombre rana de los equipos de recuperación se lanzó al mar y adosó al vehículo espaun balón flotante estabili-

Había fuertes vientos en la zona donde navegaba el «Hornet» la mar se encontraba más agitada de lo que había sido previsto por los servicios meteoológicos, pero la visibilidad era «excelente» y las tareas de recuperación de Conrad, Bean y Gordon se desarrollaron sin

Hombres ranas de la Marina norteamericana adosaron al módulo de mando «Apolo» un cinturón flotante de color amarillo, mientras la escotilla del vehículo espacial continuaba ce-

Hemos caído sobre la mone dijo por radio Conrad, antes de anunciar que los tres se encuentran perfectamente.

Batiendo con el viento de sus aspas las olas, los dos helicópteros encargados de la recuperadón se colocaron cada uno a un lado de la cápsula.

«Los tres estamos en gran forma. Todos O.K.», radió Con-rad segundos después de la cafda, a unos cuatro kilómetros y medio del «Hornet».

El módulo de mando, al igual que el del «Apolo 11», ha que dado invertido, con la punta del cono hacia abajo, por lo que la rimera tarea de los hombres ranas fue la de colocarlo en posición correcta, inmediatamente espués de fijarlo con las boyas

Al igual que cuando comenza-ron su misión, hacia exactamen-te 244 horas y 36 minutos, en Cabo Kemedy, los astronautas ho han encontrado buen tiempo no han encontrado buen tiempo al finalizaria, en el Pacífico.

Los helicópteros arrojaron al mar una balsa de plástico en la que un hombre rana se acercó

la cápsula, junto con el médoctor Jernigan, para pasar a los astronautas mascarillas de oxígero y trajes aislantes. El bre-rana descontaminó a los autas frotándoles un de-Las olas de dos o tres metros

altura que azotaban la zocrearon dificultades al homre-rana de la Marina y al doc-Jernigan para llegar a la

o el «decon» —encargado de la «descontaminación»— como ico, compartirán con Conad Bean y Gordon los dieciséis ce cuarentena que habrán

servar desde hoy.
dos hombres, finalmente,
a hora después de que la la se posara en el mar, on la balsa hasta el cotador que le babía sido por otros hombres-raque sirve de «plataforma tabajo» para los encargados recuperación. come home,

home, yankee» nido, yankee), dice un le pintado en uno de los he-teros de recuperación.

SALIDA DE LA CAPSULA York (Efe). - Vestidos os trajes aislantes, tamba-lose por el embravecido los del «Apolo 12» comen-n u salir de la cápsula es-lal, cubiertas sus caras con sarillas de ovigeno rillas de oxígeno. de al cinturón flotante que

ron la mano en una señal de saludo al «Hornet», antes de que desde uno de los helicópteros les

atrojaran la silla con la que serían izados a su bordo. Gordon fue el primero de los tres hombres que subió al helicóptero y le siguieron sus dos compañeros y el médico Jerni-gan, que en el trayecto hasta el «Hornet» les hace los primeros reconocimientos, informando por los científicos del portaaviones los datos sobre el estado físico de los astronautas.

Bean ha sido el segundo as tronauta izado al aparato y Conrad, el comandante del vuelo. ha sido el tercero y último.

#### EN EL «HORNET»

Nueva York (Efe). — «Regreso asegurado» gritaron los marineros del portaaviones cuando el helicóptero que llevaba los tres astronautas del «Apolo 12» se ha posado sobre la cublerta del navío. Las aspas dejaron de girar, y la banda del «Hornet» rompió a tocar el himno de la Marina, de Sousa, se-guido del «Yankee Doodle» y «Dixie».

El helicóptero fue arrastrado hasta la puerta de entrada de la «unidad móvil de cuarentena». La puerta se abrió y los tres astronautas contestaron agitando las manos al estruendoso aplauso de los tripulantes del portaaviones.

Inmediatamente después, entraron en el vagón cuarentena en el que serán trasladados primero por barco hasta Hawai y de allí por avión a Houston.

Una vez a salvo, los tres astronautas v en el vagón de cua-

Cristo, número 9-11. LOGROÑO.

(Viene de primera página)

social. Su más reciente obra, bajo los títulos "Una etapa política". "El Movimiento y

el pueblo español". "Proceso

institucional y desarrollo po-

lítico", recoge sus escritos y

discursos como vicesecretario

general del Movimiento, car-

go que desempeñó los últimos

cuatro años y en cuyo co-metido se caracterizó por sus

permanentes contactos con las

diferentes regiones españolas.

Entre otras condecoracio-

osesión de la Medalla de la

nes militares y civiles está en

Vieja Guardia, y las Meda-

llas de oro de Burgos y de su provincia, de Miranda de

Ebro, de Aranda de Duero y de Baleares.

Madrid (Logos). - El pró-

ximo miércoles, a las cinco y media de la tarde, jurará el cargo el nuevo presidente

de las Cortes y del Consejo del Reino, don Alejandro Ro-dríguez de Valcárcel en el pa-

lacio de El Pardo ante Su Ex-

Al día siguiente, según pa-

rece por la mañana, tendrá lu-

gar en el palacio de las Cor-tes el acto de toma de pose-

N. de la R. - La brillantisima

carrera política de nuestro ilus-

tre paisano, don Alejandro Ro-

driguez de Valcárcel alcanza con

nivel. Nada menos que la Pre-

sidencia de las Cortes y del Con-

sejo del Reino le ha confiado

S. E. el Jefe del Estado, como

pleno reconocimiento a unas vir-

tudes y un servicio ejemplares

dentro de la pura, esforzada y eficiente labor en los diversos

cargos que ha ocupado. Los bur-

galeses, que le conocemos a fon-

do por razones de paisanaje de

directos protagonistas de su vo-

cación y de su fecundidad en el

servicio a España a través del

Gobierno Civil de la provincia

y, después, en la gestión al fren-

te de la de las Baleares, nos sen

timos hondamente satisfechos de

ese nombramiento que a todos

nos honra y enaltece a Burgos

cuya ciudad y provincia le dis-

tinguieron otorgándole su Meda-

Conste, pues, con la alegria

que nos ha producido tan rele-

vante designación, la más cordial

enhorabuena para nuestro pre-

claro paisano y querido amigo

don Alejandro Rodriguez de

Valcarcel, nuevo presidente de

las Cortes y del Consejo del

ITURMENDI HA CESADO A

MOTIVOS DE SALUD

PETICION PROPIA Y POR

Madrid (Cifra). - Por de-

creto de la Jefatura del Es-

tado, publicado en el "Bole-tín" de hoy, a petición pro-

pia y por motivos de salud,

se dispone el cese del presi-dente de las Cortes, don An-

quien por otra disposición de

análogo rango se concede la Gran Cruz de la Orde nIm-perial del Yugo y las Flechas.

tonio Iturmendi Bañales,

lla de oro.

nombramiento su más alto

sión del nuevo presidente.

celencia el Jefe del Estado.

JURA Y TOMA DE

POSESION

RODRIGUEZ DE VALCARCEI

hacia la cápsula espacial, a cuyo alrededor permanecían todavía los hombres-rana, encima del cinturón de flotación que

Desde el portaaviones, la cápsula será izada y transportada al hangar del navío. El módulo de mando del «Apolo 12» quedará adosado a la unidad móvil de cuarentena, unido a ella por un túnel de plástico y Randy Sto-ne, ingeniero de la NASA, se encargará de vaciarlo de sus te soros lunares y de las piezas del Surveyor» que Conrad y Bean han traído de sus paseos por la

Stone compartirá también la cuaren ena con los astronautas. CONFERENCIA DE PRENSA

EN EL ESPACIO

Centro Espacial (Houston) (Efe-UPI). - Los exploradores lunares del «Apolo 12», en su viaje de regreso a la Tierra dije ron, a primera hora de hoy, que encontraron el trabajo en la Luna más fácil de lo que creían, pero que las herramientas que llevaron con ellos deberían ser modificadas para viajes sucesi-

Conrad, Bean y Richard Gor-don han celebrado una «confefencia de Prensa» televisada a larga distancia, contestando a preguntas que les fueron formuladas por radio.

Al principio, la imagen mostraba a los astronautas cabeza abajo. El enlace de tierra, Gerald P. Carr, les dijo: «Parecéis unos murciélagos, colgados del

Entonces modificaron el enfoque de la cámara de televisión

Importante Empresa de Metalistería

Necesita REPRESENTANTE

CONSTRUCCION DEL ALUMINIO SOTO. Carretera del

Imprescindible relacionado con la construcción. Razón:

VACANTES

Madrid (Logos) .- El nom-

bramiento como presidente de

las Cortes y del Consejo del

Reino de don Alejandro Ro-

dríguez de Várcarcel y Ne-

breda, produce una vacante

Comisión Permanente del

Consejo Nacional del Movi-

miento v en la Comisión Per-

manente de las Cortes, a la

igual que el presidente de las

Cortes saliente, como conse-jeros nacionales designados

Deja también otra vacant

el señor Rodríguez de Val-

cárcel en la Comisión de Competencia Legislativa de

las Cortes, en representación

Ahora, el señor Rodríguez

de Valcárcel presidirá las

Comisiones permanente y de

competencia legislativa de las

Por último, el nuevo pre-

sidente de las Cortes deja va

cante la presidencia de la

Sección segunda del Conseio

Nacional, de "Estructuras

organización del Movimien

dictaminar el Estatuto Orgá-nico del Movimiento y sus

d i s posiciones complementa-

NUESTROS TELEFONOS

Lámparas todos

los precios

y estilos

SUBEN LAS AGUAS

Venecia (Efe). - Han subido

hoy de improviso las aguas en

Venecia y los puntos más bajos

del centro histórico de la ciudad

de las lagunas han quedado

Las embarcaciones que reco-

rren el canal grande y que cum-

plen el viaje desde la estación

a la plaza de San Marcos, nan

debido cambiar de itinerario pa-

ra poder llegar a las orillas de

la típica plaza, ya que era im-

posible que las lanchas pasaran

por debajo de algunos puentes.

La marea ha superado, a las

diez de la mañana, el metro ce-

ro tres centimetros, el nivel me-

dio de la cuenca de San Mar-

Para mañana se prevé que la

situación permanecera estaciona-

ria. El fenómeno no presenta pe-

ligros, aunque esta vez haya lle-

gado inesperado.

EN VENECIA

inundados.

201280 v 207148

muebles

, a la cual correspondic

por el Jefe del Estado.

de conseiero naciona

Cortes.

representación de la

seguirá perteneciendo

preguntas, baciendo notar que Bean y Conrad estaban muy contentos al poner pie en la superficie lunar.

Carr leyó una pregunta diciéndoles que parecía que estuvieran «animados» por el oxígeno, in quiriendo cómo se sentían realente en sus paseos lunares.

«No se trataba de embriaguez de oxígeno -dijo Conrad-. To do el trabajo que hacíamos en la Luna era provechoso».

Añadió que, después de los primeros minutos, en que él y Bean descubrieron que podrían trabajar fácilmente en la superficie lunar, todo fue sin contra-

Dijo Conrad que era como un

«Una vez pasados esos prime ros diez minutos, se da uno cuenta de que no se pierde el equilibrio y que basta un empujón y la cosa está hecha», di-

Gordon voló solo casi 40 horas, mientras Conrad y Bean exploraban la Luna, recogiendo unos 36 kilos de rocas y mues-tras del suelo y algunas piezas del «Surveyor», el vehículo espacial que llevaba dos años y medio en la Luna,

«Yo, antes de esta experiencia pensaba -dijo Gordon- qué sería realmente el estar completamente solo al otro lado de la Luna, sin contacto con ser humano alguno. Pero, con bastante sorpresa, las actividades fueron tantas que estaba demasiado ocupado. Me encontraba tan cansado por la noche que podía apenas esperar el momento de ir a dormir».

Dijo Conral que el momento de más temor se produjo cuando llegó el momento de poner en marcha el «Intrepid» para salir de la Luna, pero que es taba más tranquilo de lo que había esperado.

POSIBLE SUPRESION DE LA CUARENTENA

Centro de Control de Hous ton (Efe). - Los futuros explorado: 3 del espacio es posible que no tengan que someterse a las tres semanas de «cuarentena» tras una expedición a la Luna en el caso de que los científicos no encuentren organismos luna res e.. los astronautas del «Apo

«Con una información negativa en dos misiones de este tipo es posible que propongamos que se elimine la «cuarentena» des pués del viaje del «Apolo 12» -dijo hoy el médico del Centro de Control Espacial A. D Catterson en esta ciudad- pero ello depende -añadió- de los resultados obtenidos en el «Apolo 12».

La cuarentena de este último vuelo comenzó el pasado jue ves cuando Charles Conrad y Alan Bean, se alejaron del «Mar de las Tormentas» lunar y se unieron a Richard Gordon en la nave de mando del «Yankee Clipper». Su cuarentena será ca si idéntica a la que se sometieron los tripulantes del «Apolo 11» a fin de asegurarse de que no han traído microorganismos

procedentes de nuestro satélite. Opinan los científicos que es muy probable que en esta ocasión el resultado sea positivo pero es preciso asegurarse de ello

Existe, no obstante, la posibilidad de algún tipo de vida en el «Mar de las Tormentas» aunque no se encuentren huellas de ello en los materiales traidos por el «Apolo 11» que ate rrizó a 1.287 kilómetros de distancia de la citada zona.

#### ¿ESTA HUECA LA LUNA?

Centro Espacial de Houston (Telas, EE, UU.). - Las seña les de temblores lunares recibidas por mediación de los ins trumentos dejados en nuestro sa télite por los astronautas del «Apolo 12», no se parecen en nada a los registrados en la Tierra, han declarado en este Centro espacial los doctores Gary Latham v Maurice Ewing.

Latham, que está encargado de los experimentos destinados a medir los temblores y a obtener información sobre la corteza y el núcleo lunar, ha dicho que la señal más interesante fue la recibida cuando la mitad superior del módulo lunar «Intrépido» se estrelló deliberadamente en la superficie de la Luna.

En una conferencia de Prensa, Latham informó que la señal tardó unos siete minutos en llegar lentamente a su máxima intensidad y cincuenta en desaparecer.

«Esta señal -dijo- ha sido una gran sorpresa para noso-tros y totalmente fuera del tipo de experiencias que hemos tenido en la Tierra».

Ewing, director del observatorio geológico de Lamont, de la Universidad de Columbia, que está colaborando en los experimentos, dijo, por su parte, que las ondas sísmicas producidas en la Tierra por un impacto semejante, habrían durado menos de un minuto en lugar de cerca de

inguno de nosotros ha podido ofrecer una buena explicación de esto, señaló.

Digamos que hemos de mantener reserva sobre una completa explicación de esta maravillosa observación, hasta que tengamos algunos datos más o ideas mucho mejores». Al sugerir un periodista que

tal vez las reverberaciones sísmicas pudieran ser señal de que la Luna es hueca, Edwing contestó: «La idea de una Luna hueca no había pasado por mi cabeza hasta este momento y, en realidad, pasó más bien rápidamentes.



# MUERTO UNO

(Viene de primera página)

sus hijos y que su estado de salud no inspira cuidados, si bien es notoria en estos momentos la depresión del matrimonio Castro-Hernández que pese a saber las dificultades de vida que presentaba uno de sus hijos, ellos esperaban que las hubiera superado Por su parte, esta mañana el doctor Gallart, jefe del equipo médico de la clinica infantil de la Seguridad Social nos ha comunicado que el estado de los tres niños de mayor peso, y entre ellos la niña, siquen una buena evolución. Hoy están ligeramente ictéricos, cosa que es normal en este tipo de niños, observándose una ligera ictericia muy natural en un viño de esta edad de tres días. Los pequeños son alimentados y toleran hien la alimentación y su estado general es satisfactorio.

El cuarto varón, de mil ciento setenta gramos, sigue en una sttuación de pronóstico reservado. El pequeño está también ictérico y persiste aún una discreta dificultad respiratoria, lo cual es el motivo de que se mantenga en situación de pronóstico reserva-

DONATIVOS AL MATRIMONIO

Tarrasa (Cifra) - Un premio de natalidad establecido por el Ayuntamiento de Tarrasa, por importe de 25.000 pesetas; otra donación en metálico que se hará efectiva dentro de unos dias a razón de 2.500 pesetas por cada uno de los nacidos a cargo del Instituto Naciona de Previsión, los servicios de una guarderia infantil y el nombramiento de socios perpetuos de la entidad, acordado por el Atlético Hockey Club en favor de los ocho hijos del matrimonio Castro-Hernández, padres de los quintillizos nacidos el pasado dia 21 en el "Centro de la Seguridad Social", figuran entre los numerosos donativos recibidos hasta ahora por don Pedro Castro Valle y doña Isabel Hernández Meis la, padres de los quintillizos.

MAS DE 8 MILLONES DE Mobylette CIRCULAN POR EL



Facilidades pago desde. 310 pesetas mensuales SERVENTA Merced,13. BURGOS.

Prendas para NIÑOS CHAQUETAS Y JERSEYS TODO EN **PUNTO** FRENTE A LA GATEDRAL

# EL PERRO, ANIMAL DOMESTICO PREFERIDO

- Cada año, los alemanes gastan en él 21.000 millones de pesetas
- Cuantitativamente vencen en los hogares las aves y los peces Crece el interés por los caballos y los asnos y decae el de

los monos, de quienes se teme contagien enfermedades

Por B. G. F.

aves y los peces de colores. El

número total de aves domésticas

entre las que predominan las

cotorras y los canarios- se ci-

fra en diez millones, mientras

que el de los peces de colores

rios hogareños es como minimo

LOS ANIMALES EXO-

TICOS. MUY SOLICI-

TADOS :-: :-: :-:

de 150 millones.

Los alemanes han sido siempre muy amigos de los animales, amistad cada dia más generalizada. Buena prueba de ello es el enorme desarrollo alcanzado por el comercio de animales. Nunca habia sido tan elevado el número de personas que ejercen una actividad pro-jesional en el sector "zoológico" -bien como importadores, comerciantes, proveedores de ac-cesorios o jabricantes de productos alimentícios para los animales—, ya que se cifra nada menos que en medio millón.

El animal doméstico preferido sigue siendo el perro. En este fiel amigo del hombre se gastan los alemanes jederales todos los años 21.000 millones de pesetas, dinero que no sólo corresponde a su alimentación y a accesorios, sino también a impuestos. En Hamburgo, por ejemplo, los 42.000 propietarios de perros pagan cada uno de ellos alrededor de 1.000 pesetas de impuestos al año. En Berlin Oeste, que es la ciudad alemana con mayor población canina (65.000 perros), los propietarios de canes tienen que pagar incluso 1.260 pesetas en concepto de impuestos al año.

TAMBIEN LOS GATOS

Quien desee adquirir un perro podrá elegir entre unas cien razas distintas, desde el gran dogo alemán hasta el minúsculo Chihuahua americano. Pero tradicionalmente, la raza preferida es el perro de agua o chato. El pleno empleo yq la actividad profesional de las mujeres han dado lugar a que muchos alemanes prefieran un gato a un perro, ya que esos animales requieren menos cuidados. Además, los gatos se adaptan mucho mejor al ritmo humano y son menos exigentes.

Desde el punto de vista cuantitativo, los perros y los gatos quedan muy por detrás de las

A INDUSTRIAS NUEVAS... BUENOS IMPRESOS CONFECCIONAMOS Revistas, catalogos, folletos, memorios, de oficino, de obro, etc. TRABAJAMOS Offset - Tipografia - Fotograbado GARANTIZAMOS Maquinaria moderno, personal espe-cializado, precios ventajosos. SOLICITEN NUESTROS PRESUPUESTOS Vitorio, 13 guagos sado por un sensacional caso de

No deja de llamar también la atención el creciente interés por los caballos. En las afueras de las ciudades y en el medio rural se ven hoy muchos niños jugando con poneys y burros. Los comerciantes alemanes no recuerdan que haya habido nunca tal interes en Alemania por el asno. Muy solicitados están también los animales exóticos, desde las tortugas hasta el guepardo domesticado, no faltando personas que se interesan incluso por adquirir cocodrilos, caimanes y serpientes. Uno de los pocos renglones en el que se aprecia una disminución es en el de la importación de monos. debida al parecer al temor cau-

> contagio de una enfermedad. Pero la gran demanda de animales no sólo es un sintoma del bienestar. Son muchos los padres que los adquieren por razones pedagógicas. Los psicólogos y los pedagogos recomiendan que los niños crezcan con animales, ya que asi aprenden a actuar con cuidado y a respetar a los más débiles. Además, el trato con los animales influye positivamente sobre el desarrollo de los sentimientos infanti-

Claro está que el cariño excesivo a los animales domésticos tiene también sus inconvenientes. En este sentido no son pocas las personas que adquieren uno o varios animales sin pensar en las consecuencias de una vinculación de bastantes años. De ahi que diariamente lleguen a los hogares minicipales para animales perros, gatos, pájaros, monos y otros animales. En estos refugios reciben asistencia veterinaria y son vacunados contra diversas enfermedades, quedando a la espera de una persona que quiera hacerse car-go de ellos. El mayor hogar europeo de este tipo es el de Hamburgo, ya que pasan por él todos los años unos 5.000 perros. Estos animales se entregan gratuitamente a otras personas interesadas o bien pueden pasar el resto de su vida debidamente alimentados y cuidados en espaciosas perreras.

**USUARIOS DE TELEVISORES** TELEMAR



SERVICIO OFICIAL ASISTENCIA TECNICA

ESTA A SD COMPLETA DISPOSICION PARA REPARAR CUALQUIER ANOMALIA QUE TENGA SU TELEVISOR

Sas Isidro 10,

Teléfono 207417

BURGOS

PEONES FIJOS PARA ESPECIALIZAR

SE PRECISAN: CERAMICA SCALA ESPAÑOLA, S. A.

MONTE DE GAMONAL. (Junto a TAGLOSA)

(R. Oficina Colocación número 1.961)

# Trasplante de riñón con éxito en Barcelona entre gemelos univitelinos Por primera vez en España

El Dr. Barraquer hijo, dice en Valladolid que es imposible el injerto de un ojo completo

Barcelona (Cifra).-El primer trasplante de riñón con éxito, entre dos gemelos univitelinos, que se realiza en Es-paña, se ha llevado a cabo en el Hospital Clínico y Provincial de Barcelona.

La operación se efectuó en el servicio de Urología del citado centro, por el equipo de trasplantes que dirigen los doctores José María Gil-Ver-net y Antonio Caralps. Hace unos años se había intentado un trasplante similar en

Madrid, pero sin éxito. El trasplante de riñón se efectuó entre los hermanos Próspero y Liberto Radua, de 34 años de edad y gemelos univitelinos. Liberto, casado y con una hija de dos años, estaba aquejado de una grave enfermedad renal, que representaba su muerte segura. Próspero se brindó a ofre-cerle uno de sus dos riñones y el trasplante ha salvado al hermano. La operación realizó el pasado día 12 y trasplantado y donante se hallan perfectamente y pronto podrán ser dados de alta y efectuarán una vida normal. Se da la favorable circunstancia de que por ser geme-los univitelinos no se han presentado problemas de rechazo del órgano trasplantado y no tuvieron que emplearse drogas inmunológicas.

Córdoba. - Resultó muerto Al

fonso Castilla Rodriguez, de 47

años, a causa de un golpe de

la barra motriz de la máquina

Barcelona. - Un tren arrotlò

y causó la muerte de Juan Au-

matell Boixada, de 35 años, en

las proximidades de la estación

Segovia. - Falleció el padre

jesuita don Nemesio Gómez Gar-

cia, al volcar el turismo en que

viajaba, en la carretera de Hon-

Fernández Lucas, de 28 años, al

chocar contra un camión el automóvil que conducía, en término

de Cervera, sufriendo lesiones

de gravedad Francisco y José

Clemente, de 39 y 40 años, res-

Los soldados de Aviación, Jai-

me Puerto Miguel y Antonio Sanz Esteban, ambos de 22 años,

resultaron muertos en otra co-

hsión de un camión. El turismo

en que viajaban, cerca de Bell-

Chapela (Pontevedra). - Fa

Ilecio Marina Salud Castro San-

torum, de 74 años, arrollada por

Creciente (Pontevedra). - Ar-

tuto Pérez Alejandro, de 54 años,

murió electrocutado por pasar un

cabie de alta tensión en el mon-

Sevilla. - Resultó muerto en

atropello Joaquín Lozano Padi-

lla, de 21 años. El accidente ocu-

rrió en esta capital y el vehícu-lo causante, M — 350.077, lo con-

ducía Antonio Moreno González. León. - Murió en el acto el

conductor y único ocupante de

un turismo, Jesús Rodríguez Merino, por salirse el coche de la calzada y volcar, a última hora de ayer, en el kilómetro once de la carretera de Sahagún a Valen-

Albacete .— Dos muertos y tres heridos resultaron en un accidente de tráfico registrado en la carretera comarcal Alcaraz Aimercha, en el término de Villarrobledo. Por causas que se

desconocen, chocaron el turismo

AF - 33.473 y el camión AB -

19 339 A consecuencia de la fuer te colisión, murieron en el acto

el conductor del coche, D. Fran-cisco Barnuevo Montoya, de 43

años, maestro nacional de Villa-

rrobledo y uno de sus acompa

nantes, Manuel Moreno López

de 21 años, con domicilio en la

otras tres personas que viajaban

en el turismo. Conducía el ca-

mión José Joaquín Martinez Couque, que salió ileso.

tocicleta conducida por Antonio Ibane Abellón, se salió de la cal-

zada y fue a estrellarse contra un árbol, resultando muerto el conductor y herido leve su

MUERTO A CONSECUENCIA

de una caida en el interior de un

hoyo de 40 centimetros de profundidad existente en la calle del

DE LA CAIDA EN UN HOYO Tarragona (Cifra). - A causa

acompañante.

Alicante. - En la carretera de Alicante a Murcia en el térmi-no municipal de Orihuela la mo-

misma localidad y sufrieron le siones de pronóstico reservado

cia de Don Juan.

pectivamente.

un turismo

te Caeiro.

Lérida. — Resultó muerto Abel

desbrozadora de algodón que ma-

nipulaba en este término.

NO ES POSIBLE EL TRAS-PLANTE DE UN OJO

Valladolid (Cifra). - En el curso que sobre trasplantes humanos se viene celebrando por el Instituto Superior de complementos de estudios en la Universidad, pronunció esta noche una lección sobre "queratoplastia", el director de la clínica "Barraquer" de Barcelona, don Joaquín Barraquer. Manifestó que es su deber para evitar malentendidos, difundir lo que se refiere a trasplante de córneas, afirmando que sólo se puede trasplantar una parte del ojo, que es la córnea, operación que se realiza con un porcentaje mi-nimo de rechace. No obstante, en algún caso excepcional se puede realizar una nueva operación, lo que no debe llevarnos a la conclusión de que en la "queratoplastia" no producirse fracasos. Reiteró que es posible trasplantar la córnea o una parte de ella pero no así la totalidad del ojo.

Dijo, por último, que hay que considerar la necesidad de una solidaridad humana para ceder las córneas cuando ya no son necesarias y es necesaria la creación de bancos de ojos, creándose con carácter regional.

SUCESOS

Madrid (Cifra). - Resumen de Generalísimo en la población de lería "Santo Stefano" en pleno

Félix, resultó muerto el peatón

Santiago Zambrano Alvarez, de

56 años, soltero, de oficio jorna-

lero y vecino de aquella loca-

CUADROS DE AUTORES FA-

Milán (Efe). - Nueve cuadros

de autores famosos por un valor

conjunto de diez millones de li-

MOSOS ROBADOS

# Llega a Bruselas el ministro español de Educación y Ciencia

Acuerdos para una estrecha colaboración entre los navieros franceses y españoles

Bruselas (Efe). — Procedente de Madrid y por vía aérea han llegado esta mañana a Bruselas el ministro es-

# **MUNDO** LABORAL

Madrid (Logos). - Descongelación salarial y revisión de salarios mínimos; participación efectiva de los trabajadores en la Organización y dirección de las empresas; libertad de contratación entre trabajadores y empresarios y supresión del pluriempleo y de las horas extraordinarias son las principales solicitudes que los representantes sindicales del Banco Hispano Americano han elevado al Ministro de Trabajo con motivo de la reciente toma de posesión de su

Solicitan asimismo que los Montepios y Mutualidades sean propiedad efectiva de los trabajadores, administrados y dirigidos por ellos mismos; que el presupuesto de las Universidades laborales recaiga sobre el Ministerio de Educación y Ciencia; adopción de medidas preventivas para evitar los accidentes laborales y que el Gobierno español suscriba la totalidad de los acuerdos que en beneficio de los tra-

bajadores ha propugnado la OIT. El escrito está firmado y rubricado por trece representantes.

Tres de las obras pertenecian

a los pintores Guercino, Libera-

le, Costa, cuatro a Giulio Viola

y dos anónimas de la escuela fia-

Los ladrones penetraron en el

sótano del edificio donde tiene su

sede la galería y entraron en el

local donde eligieron hábilmente

centro de Milán.

ras han sido robados en la ga- los cuadros y desaparecieron.

REPRESENTANTE

Artículos importación automóviles

Inútil si no está introducido en casas de recambios

Escribir a: M. Marco. C/ Villarroel, 194. BARCELONA-11.

menca del siglo XVII.

pañol de Educación y Cien-cia, don José Luis Villar -Palasí y señora, a los que acompañaba el director general de Bellas Artes, don Florentino Pérez Embid.

El ministro viene a Bruse las para asistir a una conferencia de ministros Educación y Ciencia de países europeos, que del 25 al 27 de Noviembre estudiará las medidas adecuadas para la conservación de los monumentos artísticos y cultu-

El señor Villar - Palasi es el autor de una de las cuatro ponencias de la conferen-

En el mismo avión llegó el embajador de España cerca de las Comunidades Europeas, don Alberto Ullastres, que procedía de Madrid.

Se encontraban en el aeropuerto para recibir a estas personalidades españolas el embajador de España en Bélgica, don Jaime Alba y señora, y miembros de las dos Embajadas españolas, en Bélgica y ante el Mercado Co-mún Europeo.

ACUERDO HISPANO -

Madrid (Cifra). - Tratar de establecer tantas lineas de transportes de "containers" como redes de distribución física existen actualmente, para los armadores de Francia y España, es el principal acuerdo a que han llegado las delegaciones de las Marinas Mercantes de ambos países, que durante la pasada semana han celebrado con-Versaciones en Madrid sobre temas relativos a los proble-mas de ambas Flotas Mer-cantes y de Pesca, según se ha sabido hoy por un redac-tor de "Cifra" en fuentes au-

Para el transporte de pro-ductos a granel, ambas delegaciones han insistido en la necesidad de que los grupos las empresas privadas interesadas, prosigan sus con-tactos, con el fin de realizar, en cuanto sea posigle, una conjunción de medios y de necesidades en esta materia para proporcionar las soluciones adecuadas.

Según las citadas fuentes, este cambio de impresiones al parecer tiene por objetivos primordiales, de una parte, establecer más estrechas re-laciones entre los navieros franceses y españoles y de otra, estudiar diversos aspectos de los problemas actuales de la política marítima inter-nacional. Las dos delegaciones han expresado su deseo de ver prolongadas para el futuro las relaciones iniciadas ahora, por lo que han acordado proseguir estas conver-saciones con una periodicidad, por lo menos anual.

Más de doscientos trenes especiales para los trabajadores extranjeros en Alemania

> En ellos podrán viajar a sus patrias para pasar las Navidades

Francfort (Efe). - Cientos de miles de trabajadores extranjeros en 'Alemania Federal contarán este año con 212 convoyes especiales para trasladarse a sus países de procedencia durante las flestas de Navidad y Año Nuevo, según el plan de los ferrocarriles

Con relación a años anteriores, los trenes que Alemania Federal pone a disposición de los contingentes extranjeros tendrán mayor cabida para equipajes, para atención de los niños en los largos viajes, así como suficientes vagones para ordenar sin entorpecimientos la salida de unos 430.000 personas, se-gún calcula la dirección de los ferrocarriles.



Madrid (Cifra) .- « Mientras

no se remedien las causas y el

éxodo se verifique, corresponde

a la comunidad, a la civil y a

la cristiana, realizar un seña-

lado y sostenido esfuerzo para

que el camino de los que se

ven constreñidos a andar sea lo menos penoso y arriesgado

posible, para que al término del

camino ellos encuentren lo que

pretendian en su colosal aven-

tura», dice el Cardenal-arzobis-

po de Pamplona, monseñor Ar-

turo Tabera, en la pastoral que

dirige a la opinión pública, co-

mo presidente de la Comisión

episcopal de Migraciones, con

ocasión del «Día de la Iglesia

emigrante», que se celebra el

SE ESPERA A MONSEÑOR

Madrid (Logos).- «Monsenor

Meletios, arzobispo metropoli-

tano de la Iglesia ortodoxa grie-

ga y exarca de Su Santidad el

Papa Atenágoras, para España

y Portugal, nos visitará el pró-

ximo día 27», ha informado a

Logos el Padre rector de la Iglesia Ortodoxa Griega en Ma-

próximo día 30.

La escasez de misioneros

«gran escándalo» en la Iglesia

Dimite el obispo auxiliar de Tudela

de Cifra.

# El delegado de Hanoi en París dice que su país está y ha estado presto a conversaciones privadas con EE. UU

La Casa Blanca y Cabot Lodge lo desmienten

Nueva York (Efe-Reuter). -Xuan Thuy, delegado de Vietnam del Norte a las conversaciones de paz de Paris, ha declarado que Hanoi "está y ha estado dispuesto en cualquier momento, a iniciar con los Estados Unidos conversaciones privadas encaminadas a poner fin a la guerra".

Thuy, en entrevista para el "New York Times" en Paris, afirma también que la interpretación dada por el presidente Nixon a la carta que le escribió Ho Chi Minh antes de morir, es incorrecta.

El periódico, siempre haciendose eco de las declaraciones de Thuy a su corresponsal en Paris, Harrison E. Salisbury añade que Nixon había reiterado que Ho rechazaba todos los esfuerzos encaminados a hablar sobre paz. Thuy alega por el contrario que la carta de Ho quería indicar todo lo contrario: "una invitación a encontrar soluciones".

"Hay que fijarse en el último-

párrafo", dice Thuy. El último párrafo de la carta de Ho, que la Casa Blanca facilitó el pasado 3 de Noviembre, cuando Nixon pronunció su discurso sobre el Vietnam, decia: "Con buena voluntad por ambas partes, podriamos llegar a un esfuerzo común con vistas a encontrar una solución correcta al problema vietnamita"

Según Salisbury, Thuy agre-gó que en repetidas ocasiones manifestó a Henry Cabot Lodge

DIMITE EL OBISPO AUXI

Madrid (Cifra).- El obispo

auxiliar de Tudela (Navarra)

doctor don Angel Riesco Carba-

jo, de 67 años, ha presentado

la dimisión de su cargo, según

ha confirmado hoy en Madrid el

propio Prelado a un redactor

Señaló que su decisión había

sido motivada por no tener una

misión específica en Tudela, ya

que la diócesis es gobernada

desde la archidiócesis de Nava-

rra, «lo que le había hecho

considerar que desde cualquier

otro lugar podía desarrollar una

labor de servicio más eficaz y

LA ESCASEZ DE MISIONE-

Madrid (Logos).—«Es un gran

escándalo en la Iglesia la esca-sez de misioneros. De 426.000

sacerdotes que hay en el Mun-

do, sólo 40.000 son misioneros

y de un millón de religiosas so-lamente 80.000 son misioneras,

subraya el boletín «Praedictae»,

con motivo del «Día de las voca-

ciones misioneras», que se cele-brará el día 3 de Diciembre y

señala que «el desequilibrio en-

tre el personal eclesiástico que

se dedica a «la Iglesia de la con-

servación y el que se consagra a «la Iglesia de la expansión»,

es muy grave. El Cristianismo

-solicita el boletin citado- de

be sufrir una transformación

radical para que «invierta los

términos» y dedique más sacer-

dotes religiosos y laicos al anuncio de la salvación a los

no cristianos y menos a la ta-

rea de conservar la fe en las

Lea Vd. siempre DIARIO DE BURGOS

«viejas cristiandades».

positiva como sacerdote».

LIAR DE TUDELA

que estaba dispuesto a reunirse en privado para tratar sobre "los problemas generales" relativos al Vietnam del Sur.

Alega el delegado de Hanoi que Lodge, que dimitió en la pasada semana su cargo, rechazó su propuesta.

Según Thuy, Lodge insistió en que la única cuestión que estadispuesto a tratar era la relativa a la "retirada mutua".

LA CASA BLANCA SALE AL PASO DE LA DECLARA-CION DE THUY

Washington (Efe).—La Casa-Blanca dijo hoy que Washing-ton ha estado dispuesto siempre a discutir con Hanoi cualquier asunto referente a Vietnam menos "aquellos posibles acuerdos o soluciones políticas sobre Vietnam del Sur".

El portavoz de Prensa, Ronald Ziegler, rechazó hoy unas declaraciones del jefe negociador nortvietnamita aparecidas ayer en "The New York Times" en las que se dice que Estados Unidos han rechazado entrar en conversaciones secretas de paz.

El representante de Hanoi se queja en la entrevista que los representantes de Washington sólo han querido discutir el aspecto de la retirada mutua de tropas en los contactos secretos que se han llevado a cabo entre las delegaciones de Paris.

Xuan Thuy repitió la posición de Vietnam del Norte de exigir la retirada unilateral e incondicional de todas las tropas USA de Vietnam en el aspecto militar de las negociacio-

"Hemos dicho que no discuti-remos con Hanoi el derecho del Gobierno de Vietnam del Sur para determinar su propia forma de Gobierno sin interferen-cia exterior", indicó el portavoz de la Casa Blanca,

TAMBIEN CABOT LODGE DESMIENTE LAS AFIR-MACIONES DEL DELE-GADO NORVIETNAMITA

Paris (Efe) .- El hasta ahora jefe de la delegación norteamericana en las conversaciones de Paris, Henry Caboy Lodge, ha desmentido hoy en un comunicado las afirmaciones del delegado norvietnamita, embajador Xuan Thuy al corresponsa americano Harrison Salisbury del "New York Times" según las cuales "Cabot Lodge nabía rehusado tratar con él en conversaciones privadas, cuestiones de orden general vietnamitas, aceptando tan solo hablar de la retirada mutua de las tropas".

Cabot Lodge, ha subrayado la decidida voluntad norteamericana de negociar seriamente todos los aspectos del problema vietnamita, afirmando que "no es cierto, tal como pretende N.º 809.
Thuy, que Estados Unidos de-

seen proseguir la guerra en el Vietnam y que sean en conse-cuencia, inflexibles". ORDEN DE ABRIR UN

PROCESO CONTRA EL TENIENTE CALLEY

Washington (Efe).—El minis-tro del Ejército, Stanley Resor, y el jefe del Estado Mayor, ge-neral Westmoreland, han designado investigador jefe, para revisar un expediente que se formuló sobre las supuestas matanzas de elementos de la población civil en Vietnam, alniente general Williams Peers. De orden oficial dispone incoar ahora un procedimiento contra el teniente Villiam Calley en relación con el supuesto asesinato de 109 civiles suvietnami-

Una primera investigación fue realizada a raiz del incidente de Marzo de 1968, ahora de-nunciado y la conclusión a la que se llegó entonces fue la de que "no había razón para un examen posterior de los hechos y tampoco para adoptar una acción disciplinaria".

Desde la pasada semana, 26 soldados norteamericanos de la XI Brigada de Infanteria en la actualidad destinados en Estados Unidos, se hallan sujetos a investigación. Veintitrés de estos soldados, que estuvieron a las órdenes del teniente Calley y del sargento David Mictchel son acusados de haber dado muerte a personas desarmadas en el pueblo survietnamita de Quang Ngai

Lea Vd. siempre DIARIO DE BURGOS

# **VENDEMOS** caldera vapor

nueva, comprada para cubrir posible emergencia, Ptas. 400.000, producción 1.000 Kg. hora vapor saturado, 2 Kg. cm/2 pre-

LA CELLOPHANE ESPAÑOLA Apartado 70. Teléfono 205207. BURGOS.

# Importante Laboratorio Farmacéutico

necesita representante para la capital de Burgos y su provincia. Se requiere experiencia. Se ofrecen interesantes condiciones econémicas y magnifico porvenir. Escribir, urgente, con de tallado historial profesional, al N.º 809. APARTADO 6.100. MA-

# «Sujetándose a lo reglamentado el «DDT» no acarrea peligro»

Declaración del director general de Sanidad, Dr. García Orcoyen

Madrid (Cifra). - "El uso del atrás dada por las autoridades "D D T" fue reglamentado por los Ministerios de Agricultura y Gobernación desde que comenzó a usarse y su uso, ateniéndose a los citados reglamentos, no acarrea ningún peligro para la salud pública", dijo hoy a "Cifra" el director general de Sa-nidad don Jesús García Orcoyen. El doctor García Orcoyen, habló

igualmente de la marcha

norteamericanas respecto a las medidas de retirada de ciclamatos del mercado, y dijo que la Dirección general de Sanidad no había tomado medidas rápidas después de recibidos los informes norteamericanos, porque consideraron que los fundamentos no eran lo suficientemente impor-

# REGALAMOS «LA DIVINA COMEDIA»

LIQUIDAMOS TRES OBRAS INMORTALES DE LUJO

VALEN 750 PTAS.

SOLO POR 298 PTAS. (Más 15 pesetas de gastos)



#### EL SEPULCRO DE LOS VIVOS

hombres presidiarios. Una visión alucinante de cómo vivían y se deshu-manizaban los condenados de la Rusia de los Zares. Incisiva descripción



de Fernando de Rojas Esta obra de gran calidad literaria es una joya clásica española, ... No todo es falsedad en la vida. Al lado de la Celestina y de sus maldades y en sublime contrapunto surgen los idíli-



El joven Rafael encontró un talismán con el que pudo satisfacer todos sus deseos. Su vida fue entonces un cúmulo de satisfacciones...

DADA SU ENORME BARATURA, NO NOS INTERESA VENDER TOMOS SUELTOS

Tomos iguales de la Gran Biblioteca «GRANDES OBRAS». Tamaño 14 x 19 cms. Lujosas encuadernaciones en tela estampada en colores y grabados al oro fino. Funda protectora de acetato.

ENVIOS POR CORREO A REEMBOLSO. Total a pagar: 313 pesetas. Puede examinar el envío antes de abonarlo.

REGALAMOS por cada compra la joya inmortal: «LA DIVINA COMEDIA», de Dante Alighieri. Edición íntegra 648 páginas. El Dante lo llevará de su mano a contemplar las lacras y defectos de los hombres y mujeres. Como ideológico contraste, el maravilloso carte a la discontractor de la discont Iloso canto a la divina Francesca...

Y PARA QUE UD. PUEDA REGOCIJARSE, si nos envía su pedido antes de doce días, le enviaremos también de REGALO la cascabelera novela «EL PARAISO DE LOS HOMBRES SOLTEROS», ...Un español, único superviviente de un avión perdido, recala en una exótica isla poblada solamente por mujeres... [Sepa lo que le pasó al apuesto español (OBRA SALPICADA DE HUMOR, PERO DE HUMOR BUENO! Este

RELATO vale 125 pesetas.

NO ADMITIMOS GIROS ANTICIPADOS NI ENVIAMOS AL EXTRANJERO.

D. B.

ONCE VIVIENDAS Y LOCAL COMERCIAL TODAS A ESTRENAR

INTERESANTE PARA INVERSIONISTAS, RESIDENCIAS U OFICINAS

ZONA RESIDENCIAL

(Junto al Paseo de La Habana)

V. GARCIA GONZALEZ Teléfono 20 58 32

CENTRO LIQUIDADOR DE LIBROS. - Calle Aragón, 387. - BARCELONA-13

de Dostoiewski Lo peor de la Sociedad: mujeres y del escritor ruso más singular y demoledor de todos los tiempos.

## LA CELESTINA

cos y espirituales amores del joven Calixto y la bella Melibea.

LA PIEL DE ZAPA de Honorato de Balzac

Luego arrepentido, quiso escapar a su prematuro fin, pero era ya dema-